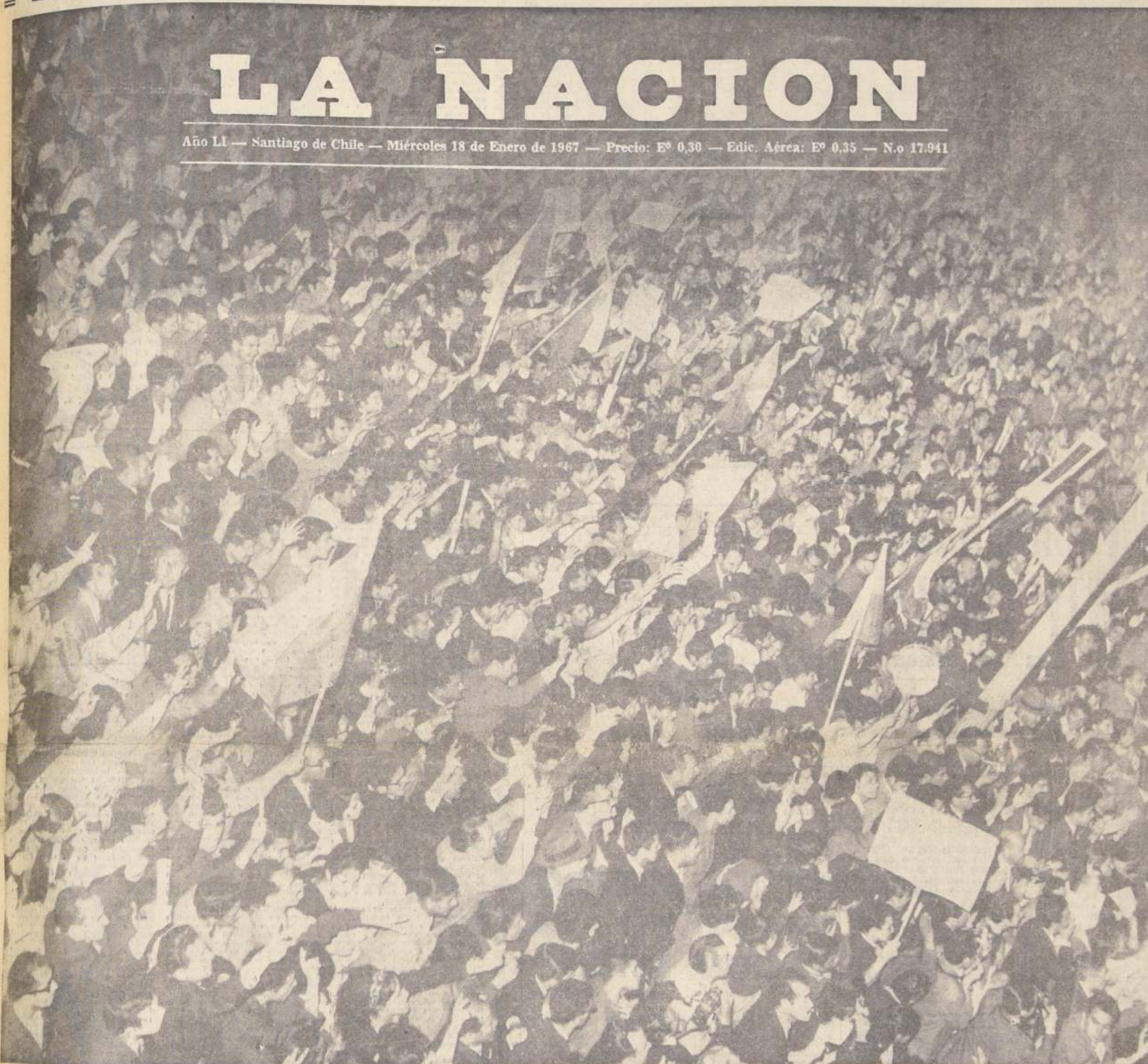


AGRESION AL BUEN NOMBRE DE CHILE

PERPETRO GRUPO DE SENADORES OPOSITORES

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Miércoles 18 de Enero de 1967 — Precio: E\$ 0,30 — Edic. Aérea: E\$ 0,35 — N.º 17.941



Mientras el Senado infería ayer gravísima ofensa al Jefe del Estado y en su persona al país entero, al negarle el permiso constitucional (33 votos contra 15) para viajar a los Estados Unidos, la ciudadanía le tributaba su incondicional respaldo en una manifestación imponente y espontánea, frente al Palacio de la Moneda.

Y todo esto ocurría en los momentos mismos en que Su Santidad el Papa anunciaba su propósito de visitar Chile, para conocer la obra del Presidente Frei, cuya política externa, independiente y digna, no justificaba la ofensa, fruto exclusivo, y así fue reconocido ayer en todos los sectores, de una pasión política arbitraria y descontrolada.

Al grito de: ¡Flebisito, Presidente! una multitud que crecía por momentos obligó al Primer Mandatario a salir a los balcones del Palacio para agradecer el apoyo popular, que significaba, al mismo tiempo, el más franco respaldo a la decisión del Senado, sin precedentes en nuestra vida republicana.

Mientras tanto, perseguidos de los sectores más representativos del país llegaban hasta el Presidente de la República para testimoniarle su más decidido apoyo y su rechazo a la maniobra que, unánimemente, fue calificada como de baja politiquería y destinada únicamente a obstaculizar por cualquier medio, aun contra el bien ganado prestigio de nuestro país en el exterior, la labor y la limpia trayectoria del Gobierno.

El Presidente de la República, y de ello tiene conciencia clara el país, ha dirigido inteligente y dignamente las relaciones internacionales chilenas. La Constitución le facilita para ello y el permiso constitucional no pasa, en este caso, de constituir una cortésia entre los poderes Ejecutivo y Legislativo. (PASA A LA PAGINA 6)

Una multitudinaria y espontánea concentración se efectuó en las últimas horas de la tarde de ayer frente al Palacio de la Moneda para expresar al Jefe del Estado el real apoyo del pueblo frente a la insólita actitud de una mayoría del Senado que no representa al país. En el grabado puede verse a parte de la grande y entusiasta concurrencia que, banderas en alto, aclama al Presidente cuando éste salió al balcón para agradecer la manifestación.

PAPA PAULO VENDRA A CHILE A CONOCER LA EXPERIENCIA DE FREI

ROMA, 17 (ANSA).— El Papa Paulo VI probablemente visitará Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y Paraguay en julio o agosto del año actual.

La sensacional noticia circula con insistencia en ambientes diplomáticos de Roma.

En realidad —se pone de relieve—, el Papa tendría sumo interés en viajar a Chile, no solo porque recibió oportunamente la invitación del Presidente Eduardo Frei, sino porque desea ver de cerca el experimento democrático chileno, inspirado en la línea Maritain, que el actual Papa fue uno

de los primeros en difundir.

En cuanto al Brasil, el Pontífice recibió la invitación de parte del Presidente Electo, General Arthur da Costa e Silva, hace unas semanas, en un discurso público pronunciado en su prebenda. (PASA A LA PAGINA 6)



ANTES DE LA VOTACION EN EL SENADO. — Habla el Canciller Gabriel Valdés (14) y lo escuchan atentamente los Ministros Hugo Trivelli (12), Alejandro Haies (13), Juan Hamilton (15), Pedro J. Rodríguez (16), y Jaime Castillo (18); los senadores Raúl Gormaz (11), Benjamín Prado (17), Renán Fuentealba (5), José Musalem (7), Ricardo Ferrando (8), Jaime Barros (9), Salomón Corbalán (10) y Rafael A. Gumucio (4); y los diputados Sergio Fernández (6), Enrique Zorrilla (1), Blanca Retamal (2) y Pedro Urra (3).





* Una muestra de la "verdad" con que el Partido Radical afrontó la votación sobre el permiso constitucional al Presidente de la República está reflejada en el documento gráfico. En esos instantes un parlamentario fundamentaba su voto. Otros dormían, otros cuentan chistes. Por primera vez en la historia del país, la Cámara Alta negó a un Mandatario el permiso constitucional para abandonar el país: una actitud que fue calificada por parlamentarios de Gobierno como de la "más sucia política" y que refleja al desnudo cómo el Senado interfiere en la labor del Ejecutivo para impedir que lleve adelante sus planes en beneficio del pueblo.

ACTUO UNA COALICION POLITICA ANTI-CHILE

LO QUE FUE LA SESION



Por 23 votos contra 15 y tres papeos, el Senado rechazó ayer el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda viajar a los Estados Unidos.

El acuerdo fue adoptado al término de una sesión especial en que senadores de todos los partidos fijaron su posición. Mientras se desarrollaba la sesión, con algunas intervenciones algo subidas de tono, afluencia, en los pasillos, reinaba un clima de expectación.

ITINERARIO

Día 16-1-67:

* 22 horas: El CEN del PR decide por 9 votos a favor que los senadores voten en contra del permiso constitucional.

Día 17-1-67:

12.30 horas: Se inicia la sesión del Senado.

13.30 horas: La Comisión Política del Partido Comunista se reúne para decidir cómo votará el permiso.

14.45 horas: El senador nacional Pedro Ibáñez anuncia en la Sala los votos en contra del permiso por parte del PC.

15.15 horas: El senador Américo Rodríguez anuncia que su partido votará en contra.

16.30 horas: El senador radical Jonás Gómez señala en el Senado que su partido no acepta el permiso.

17.15 horas: Se levanta la sesión de la Comisión Política del Partido Comunista. Se acuerda votar en contra del permiso.

Trascurrido que esta decisión se tomó únicamente para no romper la unidad con el Partido Socialista, que puso como condición al PC que votaran en contra para proseguir dentro del FRAP.

18.30 horas: Se suspende la sesión hasta las 13.15 horas.

19.30 horas: Se reúnen en los despachos de la Presidencia y Vicepresidencia del Senado senadores socialistas y comunistas.

20.30 horas: Se reúnen los Ministros de Estado y senadores demócrata-cristianos. Se acuerda no retirar el permiso.

* 21.15 horas: Se reanuda la sesión. Se rechaza el permiso.

22.30 horas: Se levanta la sesión.

* Las agencias cablegráficas informaron provisionalmente a la Unión Soviética sobre la actitud sin precedentes adoptada por el Senado, al rechazar el permiso constitucional para que el Presidente Frei abandone el país. Al mismo tiempo, las mismas agencias transmitieron que el gobierno de la Unión Soviética se comprometió a tener conocimiento de la decisión de la Cámara Alta.

* Desde Washington, el cable informó que la reacción producida.

* "Profunda sorpresa causó en los círculos gubernamentales de esta capital la noticia de que el Parlamento chileno negó permiso al Presidente Frei para abandonar el país. Los funcionarios, a los que se les preguntó al respecto, se mostraron sumamente cautos y no formularon comentario alguno, con el fin de evitar que cualquiera declaración pudiera ser interpretada

PESAR EN WASHINGTON

La intervención en los asuntos internos de Chile.

* "Conocer la reacción de parlamentarios norteamericanos al conocer el impedimento al viaje del Presidente Frei. Le dijo así:

"Varios miembros del Congreso expresaron su pesar ante la cancelación de la visita del Presidente Frei, pero rehusaron hacer comentarios sobre la situación política que la provocó.

* "Américo Rodríguez, presidente de la Subcomisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, manifestó lamentar la situación, pero dijo que el origen del problema parece radicar en cuestiones internas chilenas, sobre las cuales prefería no hacer declaraciones."

* "Edward R. Roybal, de la mayoría demócrata de la Cámara, declaró que, como orador de California, lamenta sinceramente la cancelación de la visita del Presidente Frei."

* "Omar Buielo, representante de la mayoría, declaró que lamenta que Frei no venga a Washington, y que 'supone que razones nacionales de Chile justifican la votación del Senado de ese país'."

* "Más tarde, el cable trajo noticias del Embajador de Estados Unidos en Chile, Ralph Dunham, quien se encuentra en Washington con motivo de una enfermedad de su esposa."

* "Los 23 votos en contra del permiso se descomponen de la siguiente manera:

7 radicales: Jonás Gómez, Julio Durán, Hermes Ahumada, Raúl Julliet, Exequiel González Madariaga, Luis Bossay y Humberto Aguirre Doolan.

—5 comunistas: Luis Corvalán, Julieta Campuzano, Volodia Teitelboim, Carlos Contreras Labarca y Víctor Contreras Tapia;

—4 nacionales: Pedro Ibáñez, Armando Jaramillo, Enrique Curti y Francisco Bulnes;

—5 socialistas: Salvador Allende, Américo Rodríguez, Carlos Allamirano, Tomás Chadwick, Salomón Corbalán, Fernando Luengo y Jaime Barroa.

Los 15 votos a favor corresponden a:

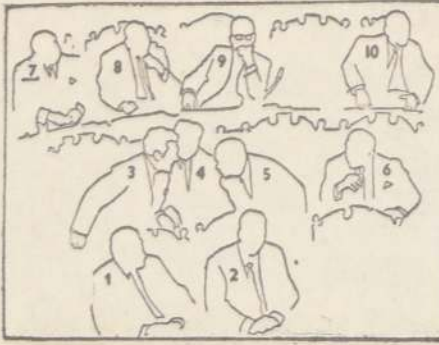
—12 senadores demócrata-cristianos: Patricio Aylwin, Benjamín Prado, Renán Fuentealba, Ricardo Ferrando, José Musalem, José Foncea, Raúl Gormaz, Alejandro Noemi, Tomás Reyes, Rafael A. Gumucio y Tomás Pablo.

—Juan Luis Maurás, Julio von Mühlenbrock y Sergio Sepúlveda.

* No votó el Presidente del Partido Radical, senador Humberto Enriquez, quien se encuentra enfermo en Concepción.

* Durante la votación estuvieron presentes en la Sala todos los Ministros de Estado y numerosos diputados de distintos partidos.

* Durante la votación, varios senadores fundamentaron su voto. (Ver columnas 6, 7 y 8 de esta página).



1.— José Tomás Camus; 2.— Raúl Barrionuevo; 3.— Carlos Morales; 4.— Samuel Fuentes; 5.— Renato Laemmermann; 6.— Manuel Jarpa; 7.— Hermes Ahumada; 8.— Eduardo Clavel; 9.— Jorge Cabello; 10.— Hugo Miranda.

Dice el PDC: "SE HA INFERIDO UN AGRAVIO A LA NACION ENTERA"

La Secretaría General del PDC entregó anoche la siguiente declaración:

* Al mediodía de hoy el Senado de la República, ha adoptado una decisión sin precedentes en nuestra historia política, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile.

* Una oposición política desatada ante el país, que va de la extrema derecha reaccionaria y apogea a viejos privilegios, hasta el extremo de la izquierda, que se opone a la autoridad y firmeza necesarias para pasar por este amargo momento, va que en esta situación el país se encuentra en una profunda crisis política, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Ninguna razón, argumenta el alegato serio y fundado permite aceptar la decisión de hoy del Senado de la República, que ha adoptado una decisión sin precedentes en nuestra historia política, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

* Con este rechazo no se está ejerciendo un derecho, sino abusando de una facultad que posee el Senado.

* Este abuso del poder puede tener consecuencias graves para el país, pues el Senado, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

El Fundamento de los Votos

Durante la votación del permiso presidencial, los senadores de todas las colectividades políticas fundamentaron su posición. Lo hicieron en la siguiente forma:

LA DERECHA

El senador nacional, Pedro Ibáñez, manifestó en el Senado:

"La realización de una visita del Presidente Frei al extranjero, como se ha dicho, no es una decisión de carácter político, sino de carácter constitucional. En consecuencia, no es competencia de la Cámara Alta, sino de la Cámara Baja, la que debe decidir sobre esta materia. Por lo tanto, el Senado no debe intervenir en esta decisión, sino que debe abstenerse de votar sobre ella. Esta es la única forma de respetar la separación de poderes y la independencia de la Cámara Alta."

ANICETO RODRIGUEZ

El senador Aniceto Rodríguez señaló en la Sala que, habiendo participado en la votación, se siente profundamente afectado por la decisión del Senado. Él, que siempre ha sido un firme defensor de la independencia del Poder Ejecutivo, se siente traicionado por la Cámara Alta. Él, que siempre ha sido un firme defensor de la independencia del Poder Ejecutivo, se siente traicionado por la Cámara Alta. Él, que siempre ha sido un firme defensor de la independencia del Poder Ejecutivo, se siente traicionado por la Cámara Alta.

CONCLIBULOS.— Antes de producirse la grave decisión del Senado, hubo reuniones informales, dentro de la misma sala, en las que participaron parlamentarios de diversas bancas, sin que llegara a concretarse un acuerdo para evitar que prosperara la maniobra opositora. Con el N.º 1, Tomás Pablo; 2, Raúl Julliet; 3, Tomás Reyes; 4, Francisco Bulnes; y 5, Enrique Curti.

PATRICIO AYLWIN

El presidente del PDC, senador Patricio Aylwin, dijo, al fundamentar su voto:

"Yo, que conozco el resultado de esta votación."

Muchas veces en la historia del país, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado.

RAFAEL AGUIRRE DOOLAN

"Faltaba que las lecciones de la historia política de nuestro país no se aprendieran de los hechos, sino de la conciencia de los hombres. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado."

En contra del permiso se expresaron razones de orden interno e internacional. Pero la verdad es que estas últimas son tan absurdas y contradictorias que sólo quedan en pie las primeras: al fin de cuentas, en alguna forma a quienes tienen el Poder.

Las razones internacionales son tan contradictorias que sólo basta leer las declaraciones de los partidos Socialista y Nacional.

De qué acusa al Gobierno para no conceder este permiso? De que el Gobierno ha propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos. Yo pregunto: ¿los señores senadores, ¿no se auto felicitan? ¿No se felicitan por haberse propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos? Yo pregunto: ¿los señores senadores, ¿no se auto felicitan? ¿No se felicitan por haberse propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos?

Julio Campuzano

A nombre del Partido Comunista intervino el senador Julieta Campuzano, que se limitó a leer una declaración de la Comisión Política del PC, que dice en síntesis:

"Desde el primer instante que se anunció el permiso del Presidente Frei para que viajara a los Estados Unidos, los comunistas lo estimamos altamente inconveniente."

En el momento en que se ha proyectado en los momentos en que afecta la política internacional y apegada a viejos privilegios, hasta el extremo de la izquierda, que se opone a la autoridad y firmeza necesarias para pasar por este amargo momento, va que en esta situación el país se encuentra en una profunda crisis política, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

CONCLIBULOS.— Antes de producirse la grave decisión del Senado, hubo reuniones informales, dentro de la misma sala, en las que participaron parlamentarios de diversas bancas, sin que llegara a concretarse un acuerdo para evitar que prosperara la maniobra opositora. Con el N.º 1, Tomás Pablo; 2, Raúl Julliet; 3, Tomás Reyes; 4, Francisco Bulnes; y 5, Enrique Curti.

PATRICIO AYLWIN

El presidente del PDC, senador Patricio Aylwin, dijo, al fundamentar su voto:

"Yo, que conozco el resultado de esta votación."

Muchas veces en la historia del país, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado."

RAFAEL AGUIRRE DOOLAN

"Faltaba que las lecciones de la historia política de nuestro país no se aprendieran de los hechos, sino de la conciencia de los hombres. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado. En esta ocasión, el Senado ha querido ser el árbitro de la política, pero siempre ha fracasado."

En contra del permiso se expresaron razones de orden interno e internacional. Pero la verdad es que estas últimas son tan absurdas y contradictorias que sólo quedan en pie las primeras: al fin de cuentas, en alguna forma a quienes tienen el Poder.

Las razones internacionales son tan contradictorias que sólo basta leer las declaraciones de los partidos Socialista y Nacional.

De qué acusa al Gobierno para no conceder este permiso? De que el Gobierno ha propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos. Yo pregunto: ¿los señores senadores, ¿no se auto felicitan? ¿No se felicitan por haberse propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos? Yo pregunto: ¿los señores senadores, ¿no se auto felicitan? ¿No se felicitan por haberse propuesto a un senador, no a un ministro, para que vaya a los Estados Unidos?

Julio Campuzano

A nombre del Partido Comunista intervino el senador Julieta Campuzano, que se limitó a leer una declaración de la Comisión Política del PC, que dice en síntesis:

"Desde el primer instante que se anunció el permiso del Presidente Frei para que viajara a los Estados Unidos, los comunistas lo estimamos altamente inconveniente."

En el momento en que se ha proyectado en los momentos en que afecta la política internacional y apegada a viejos privilegios, hasta el extremo de la izquierda, que se opone a la autoridad y firmeza necesarias para pasar por este amargo momento, va que en esta situación el país se encuentra en una profunda crisis política, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses de Chile.

En América Latina, el Senado de Chile, al haber rechazado el permiso constitucional para que el Presidente Frei pueda abandonar el país y viajar a los Estados Unidos, en cumplimiento de su deber constitucional de dirigir las relaciones internacionales de Chile, ha inferido una ofensa gratuita, pues nadie ha dudado de que en su calidad de Jefe del Estado y en su actuación de tipo internacional, ha mantenido la más inmaculada independencia para defender los intereses

El Curso de los Hechos

Manifestando que el rechazo al permiso solicitado por el Presidente de la República constituye un entorpecimiento grave de parte del Senado, todos los Ministros que integran el Gabinete de Gobierno presentaron su renuncia ayer al Primer Mandatario. El hecho se produjo cerca de las 16.30 horas, después de una prolongada reunión de los Secretarios de Estado con el propio Presidente. El encuentro de los Ministros con el Jefe del Estado se produjo inmediatamente después de conocido el resultado de la votación en la Cámara Alta.

La carta renuncia fue redactada por el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, y tiene por finalidad dejar en libertad de acción al Presidente Frei. En ella expresan, además, su agradecimiento por la confianza depositada en ellos y por la oportunidad de haber colaborado con el Gobierno.

La intensa actividad que vivió el Palacio Gubernamental ayer en la tarde se inició poco después de las 14 horas. En esos momentos llegaban todos los Ministros desde el Congreso, luego de asistir a la determinación adoptada por el Senado.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, expresó antes de integrarse a la Moneda que "la situación es grave y lamentable por lo que significa para el prestigio del país y para sus relaciones internacionales".

"La actuación del Senado —agregó— es atentatoria contra los intereses permanentes del país, porque siempre los representantes de la Cámara Alta, habiendo actuado con patriotismo frente a estas materias".

Por su parte, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, no quiso formular opiniones personales. "La opinión personal vale muy poco ahora —expresó—, es mejor esperar el pronunciamiento del Gobierno y del partido".

También llegaba, en esos momentos a la Casa de Gobierno el Asesor Político de la Presidencia, Jorge Cash.

—"La situación —dijo— es de extrema gravedad. El país debe juzgarla en toda su magnitud. Es un hecho del que no existen precedentes en la historia política de Chile. El viaje iba a tener una gran trascendencia e iba a ser de grandes beneficios para el país."

La oposición —sentenció— ha llegado a un límite que el propio pueblo debe juzgar.

Las actividades de Palacio pasaron normalizadas a las 16 horas, cuando llegaron hasta el despacho del Presidente Frei los Subsecretarios para la firma de los proyectos de los respectivos Ministerios. Esta acción, que se produce periódicamente los días martes, fue la única actividad normal del Palacio.

Veintinueve minutos más tarde, el Primer Mandatario recibió en su oficina a la Directiva del Partido Demócrata Cristiano, encabezada por su presidente Patricio Aylwin.

Ya a esa hora se rumoreaba la posible renuncia de todos los Ministros.

El panorama se tornó desconcertante nuevamente cuando llegó a la Moneda el Vicepresidente de la Corporación de Fomento, Raúl Sáez. Este manifestó que su visita al Presidente "sólo tenía por objeto solicitar instrucciones con respecto al viaje a los Estados Unidos".

El Presidente Frei —agregó— me indicó que continuáramos con los preparativos.

Esto significa que el viaje se realiza de todas maneras, se le preguntó.

"No puedo decir nada, fue su respuesta, por cuanto no hablé con él."

EN CANCELLERIA

Una reunión informal social, mientras tanto. Los Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda, Santa María, Trabajo y Minería, en el despacho del primero.

A su término —poco después de las 17.30— el Ministro del Trabajo, William Thayer, confirmaba la renuncia del Gabinete para dar libertad de acción al Presidente Frei.

Se excusó de dar detalles de la reunión sostenida recientemente, manifestando que sólo se había comentado la actitud de la Cámara Alta.

Por su parte, el titular de Hacienda, Sergio Molina, junto con retransferir información, propiciada por Thayer, señaló que el Presidente debería pronunciarse sobre la confirmación de sus cargos o la aceptación de sus renuncias mañana (hoy).

Puntualizó al mismo tiempo que el Primer Mandatario se encontraba muy sereno y tranquilo, y desmintió rumores circulares en torno a un posible cambio en el Ministerio del Interior. El titular, Bernardo Leighton —se decía— sería reemplazado por el de Defensa, Juan de Dios Carmona.

FUERZAS ARMADAS

Posteriormente, llegaron al Palacio Presidencial los Jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, luego de solicitar una audiencia con el Jefe del Estado. La reunión se prolongó por cinco minutos, al término de la cual los Jefes de las Fuerzas de Aire, Mar y Tierra declararon formular declaraciones. Sólo expresaron que era una visita de saludo.

A esa misma hora, empezaban a congregarse frente a la Moneda los primeros participantes en la grandiosa concentración de apoyo al Presidente Frei.

Las visitas de parlamentarios, dirigentes de los trabajadores y de las Federaciones de Estudiantes se intensificaron, pasadas las 19 horas.

POR MORANDE

A las 18.02 horas, abandonó la Moneda por la puerta de Morandé N° 89 el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, senador Patricio Aylwin.

Trató de rehuir el encuentro con los reporteros, pero



¡PLEBISCITO?

En muchos sectores se comentaba ya que el único camino a seguir era el del plebiscito. Consultado el Ministro del Interior al respecto, señaló simplemente: "No parece que se dé esa posibilidad".

Agregó el Ministro Leighton que el Presidente analizaría luego la situación con la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano, después con los senadores del mismo partido y más tarde con los diputados de la misma colectividad.

Además, que no se había planteado la posibilidad de que el Presidente fuera de todos modos a Estados Unidos, como tampoco la de que Radomiro Tomić renunciara a la Embajada ante el Gobierno norteamericano.

Señaló que sólo tenía conocimiento de un caso similar, ocurrido en tiempos de Juan Antonio Ríos, quien declinó una invitación de ese mismo Gobierno, y el Embajador chileno no renunció.

ante el asedio manifesté: "Bueno, todavía no podemos declarar nada. Estamos estudiando la situación. Yo ahora me voy al Senado para ver a dónde van a transmitir el acuerdo".

Surgió la pregunta: "¿Los Ministros están renunciando, senador?".

Si. Pero no hay ninguna resolución todavía, creo que hay en el día de hoy. El Partido suspendió su sesión de Consejo y la continúa, luego, a las 7 y media.

Tres minutos más tarde, apareció en el umbral de Morandé N° 89 el Embajador chileno en los Estados Unidos, Radomiro Tomić, que también había participado en la reunión que en el Palacio sostenía el Presidente Frei.

Fue bastante laconico en sus respuestas, aun cuando su trato para con los reporteros resultó cordialísimo.

¿Cuándo regresa a los Estados Unidos, Embajador?

"No todavía".

Pero, ¿ha dispuesto algo?

"No, todavía". No, si les digo la verdad. No tengo que formular ningún comentario, los agradezco mucho, pero perdonen, ustedes lo comprenden perfectamente bien.

Y a ple proseguido por Morandé en dirección a la Alameda Bernardo O'Higgins.

A las 18.18 horas, también a pie llegó a Morandé 80 el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

Se le preguntó en primer término si tenía a contemplar al Presidente en carácter de Ministro dimisionario, y su respuesta fue categorica: "Exactamente".

Luego fue consultado acerca de una reunión que con el Jefe del Estado tenían luego los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas.

El Ministro Carmona señaló al respecto que desconocía tal noticia e ingresó a Palacio.

Cinco minutos más tarde, por la acera oriente de calle Morandé caminaban con dirección a la Moneda los Comandantes en Jefe de la Armada, Ramón Barros Goñazález; de la Aviación, Máximo Errázuriz; y del Ejército, Bernardino Parada.

Este último fue el único que contestó las preguntas de los reporteros:

—¿Hay alguna reunión especial en la Moneda?

—No, señor.

Pero en estos momentos ustedes se dirigen a la Moneda.

—Sí, vamos los tres Comandantes en Jefe.

—¿Tiene algún carácter especial esta visita?

—Absolutamente, señor. Vamos a saludar al Presidente y a conversar por asuntos de nuestro servicio.

Eran justamente las 18.32

CONGRESO DESPACHO REAJUSTE

El Congreso despachó ayer totalmente el proyecto de reajuste de remuneraciones para el sector público y municipal. La iniciativa cumplió su último trámite constitucional en la Cámara, la que lo despachó en su sesión ordinaria de la tarde. Según anunciaron los diputados demócratacristianos, algunas disposiciones de la iniciativa serán vetadas por el Ejecutivo.

PRACTICOS DE CANALES

También quedó despachado por el Congreso el proyecto que condona a los Prácticos de Canales y Puertos las sanciones y multas, intereses y gravámenes.

El proyecto quedó listo para su promulgación o veto.

Discurso de Fuentelba:

CUADRILLAZO AL PRIMER MANDATARIO

El senador Renán Fuentelba al fundar su voto en la Sala, señaló entre otros conceptos:

■ De las opiniones que hemos escuchado, el debate que ha habido, las declaraciones públicas hechas y especialmente el discurso que acaba de pronunciar, es fácil deducir que en esta materia se está procediendo fundamentalmente por sentimientos de animadversión hacia el Gobierno, su programa y la Democracia Cristiana, por sobre consideraciones de patriotismo que resguarden el interés nacional.

■ Y en medio de todas estas frases rimbombantes que se suelen decir, lo que se advierte en el fondo es el propósito deliberado y preconcebido de ocasionar, en este caso como en tantos otros, dificultades al Ejecutivo, obstruir su labor, impedir su desenvolvimiento normal y obstaculizar, en el caso presente, la conducción de las relaciones internacionales que la Constitución Política del Estado le entrega al Presidente de la República.

Y al hacerlo se interfiere con la Carta Fundamental otorgada al Primer Mandatario por móviles que están muy lejos de ser patrióticos.

LOS EXTREMOS SE JUNTAN

■ A mi juicio, una vez más, los extremos se juntan en esta Honorable Corporación, en esta Sala, en esta Cámara, a fin de crear al Gobierno situaciones difíciles y buscarlo siempre con empeño lanzarlo por el despeñadero.

■ El objetivo que persigue tanto la Derecha como la Izquierda es el mismo: que el Gobierno fracase al ser posible, que pueda desenvolverse normalmente; que tenga las mayores dificultades.

Pareciera que ante las permanentes frustraciones en el orden interno, inspirados por los problemas de "más alto patriotismo", como se ha dicho tantas veces, intentan huir en el campo internacional por si pueden obtener allí, fuera de Chile, fuera de nuestras fronteras, la ayuda para sus propósitos, la cual no han podido tener aquí dentro del país donde el pueblo sigue estando con el Gobierno del Presidente Frei.

■ A la mejor tienen la esperanza de que algún "gorila" de buena voluntad les pueda hacer el servicio de acompañarlos en sus propósitos a manifestar la existencia de una separación y aislamiento entre Chile y Estados Unidos, que cree condiciones más propicias para sus "relaciones y patrióticos propósitos". Y los "afanes patrióticos" de la Oposición, en este caso, no se detienen en nada.

■ Decloro, profundamente, que, hasta este momento, haya una especie de cuadrillazo de todos los sectores de la Oposición, para oponerse a este viaje, porque no de otra manera puedo concebir tal actitud. Si se analizan las razones dadas en otras ocasiones y las que ahora se dan, no puede llegarse sino a la conclusión de que es la pasión política, el deseo de producir dificultades a este Gobierno, la labor obstaculizadora, el único móvil que a algunos sectores les dicta y dictará una actitud tan desviada y destinada a perturbar la acción de este Gobierno.

DESPOS GORILAS

■ A la mejor tienen la esperanza de que algún "gorila" de buena voluntad les pueda hacer el servicio de acompañarlos en sus propósitos a manifestar la existencia de una separación y aislamiento entre Chile y Estados Unidos, que cree condiciones más propicias para sus "relaciones y patrióticos propósitos". Y los "afanes patrióticos" de la Oposición, en este caso, no se detienen en nada.

EL CUADRILLAZO

■ Decloro, profundamente, que, hasta este momento, haya una especie de cuadrillazo de todos los sectores de la Oposición, para oponerse a este viaje, porque no de otra manera puedo concebir tal actitud. Si se analizan las razones dadas en otras ocasiones y las que ahora se dan, no puede llegarse sino a la conclusión de que es la pasión política, el deseo de producir dificultades a este Gobierno, la labor obstaculizadora, el único móvil que a algunos sectores les dicta y dictará una actitud tan desviada y destinada a perturbar la acción de este Gobierno.

¡Plebiscito, Presidente! Fue la Respuesta del Pueblo

"Plebiscito, Presidente, porque el pueblo está presente".

Con ese grito de combate que se repetía cada ciertos minutos, una multitud de varios miles de personas se congregó desde antes de las 19 hasta las 21 horas de ayer, con el propósito de manifestar su apoyo al Presidente de la República, Eduardo Frei.

Esa multitud entusiasta y decidida, que improvisaba canciones y lemas a cada instante, tomó esa actitud de solidaridad con el Jefe del Estado ante el rechazo que hizo el Senado del permiso constitucional para viajar a los EE. UU. a fines del presente mes.

Esta manifestación de apoyo a un Gobierno resulta mucho más importante cuando se realiza en forma totalmente espontánea y de unas pocas decenas de las primeras horas creció hasta aumentar a miles al llegar la noche.

A cada instante y ante el apareamiento de distintas autoridades a los balcones de la Casa de Gobierno, el público pedía a gritos que hablara el Presidente de la República.

Conjuntamente con apoyar la decisión y los planes del Gobierno, la multitud expresaba su ira ante la actitud de los partidos de oposición que se han unido aunque no tienen ninguna afinidad doctrinaria, como son el Partido Nacional, Radical y del FRAP, a quienes se opone sólo por hacer oposición en la oposición.

Banderas y carteles se improvisaron en la misma plaza Constitución, donde se realizó la manifestación. Un grupo de voluntarios obtuvo de alguna parte un monigote, que bien podría representar a un senador de la oposición y que fue quemado, incluso con peligro de que los propios manifestantes quemaran sus ropas ante la presión de los que querían ver el espectáculo.

"Es una traición a la democracia chilena", vociferaban las damas presentes. "La oposición quiere luchar en una manera", expresaban los más exaltados.

A las 20.40 horas y ante la violenta insistencia de la multitud, en uno de los balcones de la Moneda hizo su aparición el Jefe del Estado, quien con sus dos manos en alto saludaba y agradecía la solidaridad del pueblo chileno.

¡Que hablé! ¡que hablé! ¡que hablé! fue el grito que se repitió por más de cinco minutos. Parecía que el Jefe del Estado iba a hacerlo, pero no lo hizo y se retiró hacia el interior de su oficina.

Durante toda la tarde estuvieron llegando a las oficinas del Primer Mandatario autoridades que ofrecían su pleno respaldo ante la actitud negativa del Senado.

Quizás lo más emotivo fue la llegada de la directiva del Sindicato de Obreros de Agua Potable de Santiago y "El Canchón", que presidente, Nefio Reveco Castro, manifestó que pedirían audiencia para expresarle el apoyo del gremio al Jefe del Estado, y que han decretado una huelga de 24 horas, a partir de hoy, como una defensa del prestigio internacional de Chile ante la obcecada actitud de los senadores de oposición.

Después de las 21 horas la multitud comenzó a desfilar por las calles céntricas, pero poco a poco la gente se fue cada una a sus respectivos hogares y labores para meditar sobre los problemas que se enfrentando el Gobierno en estos momentos ante la mayoría ocasional del Senado.

REUNION EN CASA DEL PRESIDENTE

Una reunión que se prolongó hasta las 0.30 hora de hoy sostuvo el Presidente de la República, Eduardo Frei, con el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona. El encuentro tuvo lugar en la casa del Primer Mandatario, y participaron también el Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, y el ex Presidente del Senado, Tomás Reyes.

Aunque no se dio versión oficial de lo tratado, trascendió que el Jefe del Estado continuó el análisis de la situación creada con la negativa de la Cámara Alta al permiso solicitado para viajar a Estados Unidos.



Varios miles de personas se congregaron espontáneamente frente al Palacio de la Moneda, para testimoniar su apoyo incondicional a la gestión del Presidente Frei, una vez conocida la negativa del Senado de otorgarle el permiso constitucional para visitar Estados Unidos. Portando banderas, carteles y lenzos, la multitud esperó durante largos minutos la aparición del Primer Mandatario en los balcones del Palacio. Los manifestantes derrocharon ingenio en sus consignas, y su veredicto fue que el gran culpable de esta insólita determinación de la Cámara Alta, es el Partido Radical. Contra esta colectividad fueron dirigidas la mayoría de las "gritadas" que se lanzaron durante la espera. En el grabado, hombres, mujeres y estudiantes aguardan impacientes la presencia del Jefe del Estado.

Una Maniobra de Baja Polítiquería

Su más decidido respaldo al Presidente de la República, Eduardo Frei, y su más amplio repudio a los partidos opositores por lo que calificaron como "una sucia maniobra política" expresaron parlamentarios, dirigentes de pobladores y de estudiantes y personalidades que llegaron en la tarde al Palacio de Gobierno. Entre ellos, se contaron todos los diputados que asistieron al mediodía a la votación efectuada en el Senado sobre el permiso constitucional solicitado por el Primer Mandatario para viajar a los Estados Unidos accediendo a una invitación de Lyndon B. Johnson.

LA NACION captó algunas de las reacciones de las personalidades que llegaron hasta La Moneda.

Jorge Lavandero, refiriéndose al Partido Comunista, señaló que "es terriblemente reaccionario y que está coludido con la derecha económica para no dejar legislar en favor del pueblo". En cualquier país —agregó— son las mayorías las que gobiernan, y las minorías sólo fascilizan.

Al mismo tiempo, manifestó que plantearía al Presidente la necesidad de aplicar una política más dura con los partidos de oposición, y le insinuó la posibilidad de legislar con un sistema unicameral.

Minutos más tarde hizo su ingreso al Palacio de Gobierno el senador Renán Fuentelba. "Hemos venido —dijo— a expresar al Presidente nuestra más absoluta adhesión, y a señalarle que estamos dispuestos a apoyarlo en todas sus decisiones."

Poco después de las 19 horas, llegaron a la Moneda todos los diputados del Partido Demócrata Cristiano, encabezados por el Presidente de la Cámara, Eugenio Ballesteros, y por el Jefe de los Comités Parlamentarios, Alfredo Lorca.

—Esta no es una adhesión de la Cámara —dijo el primero— sino de todos los diputados del Partido que, en forma masiva, quieren expresar al Jefe del Estado su más franca y decidida adhesión.

A las 19.15 horas llegaron hasta la Casa de Gobierno 12 senadores del Partido Demócrata Cristiano, los senadores independientes Julio von Mühlenbrock y Sergio Sepúlveda, y el ex radical, Juan Luis Maurás.

El senador Sepúlveda manifestó considerar "inaceptable la resolución de algunos partidos políticos de rechazar el permiso para que el Presidente se ausente del país". Hemos llegado hasta aquí —señaló— para expresar al Jefe del Estado nuestra adhesión de democratas y de chilenos.

Juan Luis Maurás, por su parte, expresó: "Yo no soy de los que vienen muy seguidos a la Moneda. Pero ahora era mi obligación expresar al Presidente Frei mi más absoluta adhesión."

Cercanas ya las 20 horas, llegó al Palacio el Presidente de la Cámara de la Construcción, Sergio Torretti, para expresar también su apoyo y adhesión.

—El acuerdo del Senado —indicó— es un atentado contra el país y una maniobra de la más baja política.

Por su parte, el senador José Musalem destacó que esta acción de los partidos políticos significaba el rompimiento del diálogo del Ejecutivo con esa rama del Congreso.

—Es imposible determinar las consecuencias, a tan pocas horas de la votación, dijo; pero la actitud del Senado significa el cierre de la posibilidad de cualquier diálogo, porque se ha preferido una injuria gratuita no sólo al Presidente de la República, sino a todo el pueblo de Chile. Ha sido realmente una actitud caprichosa y sin ningún fundamento.

APOYO

Apenas conocido el resultado de la votación en el Senado, empezaron a llegar a nuestra redacción diversas comunicaciones manifestando su apoyo a la gestión del Presidente Frei y su repudio total a la actitud de los partidos opositores.

Entre ellas, destacan las del Departamento Nacional de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, que señala que "una vez más la Derecha reaccionaria y los pseudos izquierdistas se han unido contra el pueblo; de la Unión Chilena, que acusa de "antipatriotismo la actitud de algunos senadores y la maniobra repugnante y vituperable de una oposición que se opone a la voluntad democrática de la corporación de servicios habitacionales, que califica de "ridícula y de argumentos infantiles" la posición de la derecha y el marxismo unidos.

Dijo el Canciller "SE QUIERE AISLAR A LA NACION"

El Canciller Gabriel Valdés, luego del rechazo del Senado al permiso para que viaje el Primer Mandatario a Estados Unidos, señaló:

"Esta negativa al permiso presidencial producirá un hecho insólito. Se entraba con ello de una manera inaceptable, una facultad que todos los Presidentes de Chile han ejercitado en el cumplimiento de su responsabilidad, entre las cuales se cuenta el cuidado de la propia seguridad del país."

Esta determinación adoptada con respecto a Estados Unidos, con el cual Chile ha tenido y mantiene antiguos vínculos de amistad y del cual ha recibido una colaboración decisiva para su desarrollo.

Esta negativa compromete otros viajes futuros a que pudiera ser invitado el Jefe del Estado, como también la posibilidad de invitar a otros Mandatarios.

—Es que acaso se pretende aislar a Chile? Se olvida por parte del Senado que es patrimonio de todos los chilenos el principio: la unidad en el servicio frente a los intereses permanentes del país en el exterior.

Si el ánimo de los partidos es el de humillar intencionalmente al Presidente Frei, lo que lograrían sería humillar al país, para la labor de gobernante del Presidente.

La resolución de votar en contra es, por lo tanto, de extrema gravedad. Esto constituye una traición para la labor de gobernante del Presidente.

La determinación adoptada por el Senado constituye una ofensa gratuita para EE. UU.

En el Senado había ahora habido primado sobre responsabilidad patriótica frente a los permisos presidenciales.

Jamás esta Corporación se había manchado durante su larga historia con una falta que comprometiera los intereses permanentes de nuestro país.

AGRESION...

(De la 1a. Pág.)

Así lo comprendió también la ciudadanía que colmó ayer la Plaza de la Constitución en una demostración cívica de rechazo a la decisión del Senado, que no tiene razón alguna.

Mucho después que el Presidente de la República, luego de haber saludado a los manifestantes reunidos frente al Palacio, se hubo retirado, los grupos se negaban a dispersarse y continuaban coreando el nombre del Jefe del Estado.

Las manifestaciones prosiguieron, así, en un claro e inobjetable rechazo a la maniobra política, cuyo único resultado será perjudicar el bien ganado prestigio de nuestro país en la opinión del mundo.

GESTO SIN PRECEDENTES DE OPINION CULIADA

El rechazo al permiso constitucional para que el Presidente Frej viaje a Estados Unidos viene a culminar, con un gesto sin precedentes en nuestra historia, una larga secuela de actitudes obstruccionistas mantenida por los señores de oposición.

La serie de entorpecimientos, dificultades, actitudes descomedidas y provocaciones se inicia al no dar quórum los parlamentarios de oposición para que el Congreso Pleno proclame en su oportunidad como Jefe del Estado al Presidente Frej.

Continúa un mes más tarde cuando algunos de esos mismos parlamentarios no concurren a la ceremonia de la transmisión del Mando haciendo un desaire al nuevo Mandatario en presencia de delegaciones venidas de todo el mundo.

Los descomedimientos protocolares se prolongan con repercusiones más graves en pleno período legislativo, e irracionalmente desde el Senado una sistemática obstrucción a los proyectos iniciales enviados por el Ejecutivo, donde se coluden de manera elocuente sectores políticos que aparecen hasta entonces como adversarios irreductibles.

Los proyectos básicos del Gobierno padecen la engorrosa demora a que los obliga la permanente tramitación de los núcleos opositores en la Cámara Alta. Medidas estimadas fundamentales para promover el adelanto de la nación, de acuerdo con las pautas del plan de Gobierno.

El viejo andamiaje leonista de la hora actual, en relación a las necesidades de una explosión de masas, urge ser cambiado por una nueva estructura jurídica que permita una mayor participación del pueblo en las decisiones de Gobierno y agilice el trámite de las leyes de beneficio popular.

Pese a ello, la Reforma Constitucional también ha sido puesta en jaque por los Sectores de oposición.

no, se ven impedidas de un despacho rápido y muchas de ellas todavía no consiguen saltar la barrera de la obstrucción senatorial.

El país tenía necesidad de una Reforma Agraria que, dentro del orden y el encuadramiento jurídico, llevara la justicia social a los campesinos y permitiera un aumento de la producción capaz de absorber la demanda de alimentos de la población.

No obstante, la Reforma Agraria ha tenido una inminente oposición de parte de los sectores vinculados con los núcleos económicos tradicionales, en tanto que el aparente apoyo de la izquierda ha pretendido, en verdad, transformar el Proyecto de Reforma Agraria en una chispa irresponsable que precipite situaciones de tensión y lleve al desquiciamiento de un movimiento renovador dentro de la ley.

Chile necesitaba la intervención y tuición progresiva del Estado en la explotación de los minerales del cobre a fin de aumentar la producción de nuestra riqueza básica y canalizar mayores cuotas de participación en beneficio directo de las provincias productoras, aparte de contar con una mayor disponibilidad de divisas que permita el desarrollo industrial de la nación.

Sin embargo, la ratificación de los Convenios extractivos también debió padecer una larga demora en el Senado que fue completamente a su término por una huelga prolongada, dolorosa y paralizante en los mineros, que costó millones de dólares al país y el derramamiento de sangre obrera provocada por una instigación premeditada.

El viejo andamiaje leonista de la hora actual, en relación a las necesidades de una explosión de masas, urge ser cambiado por una nueva estructura jurídica que permita una mayor participación del pueblo en las decisiones de Gobierno y agilice el trámite de las leyes de beneficio popular.

Pese a ello, la Reforma Constitucional también ha sido puesta en jaque por los Sectores de oposición.

que mantienen una irrepresentativa y artificial mayoría en el Senado.

La organización del pueblo a fin de que pueda asumir por sí mismo la solución de los problemas que lo afectan, contando con la debida asistencia del Estado, es uno de los objetivos fundamentales de la Administración Frej. La Promoción Popular ha logrado los más conmovedores avances de los sectores humildes en pro de superar su propia miseria. Sin embargo, la legislación de las organizaciones comunitarias ha sido también entrabada en el Senado sin respeto para con los millares de compatriotas, hasta ahora sin amparo, a quienes se defrauda en su derecho de miembros de una sociedad civilizada al cercarles los caminos para su superación.

En las últimas semanas la obstrucción del Senado a los planes de Gobierno ha descendido de la oposición en lo fundamental a lo bajamente anecdótico y a la colocación del obstáculo a cualquier precio.

Primero fue el rechazo al veto del Ejecutivo contra algunos desvirtuadores añadidos al Proyecto de Reforma Agraria, introducidos con desenfado farsesco por los Senadores del FRAP.

Ayer, una vez más la oposición culiada, desde la extrema izquierda, cerró filas para impedir la salida al exterior del Presidente Frej en respuesta a la invitación del Gobierno de los Estados Unidos. En esta oportunidad el Presidente Frej había sido distinguido con la invitación académica para ocupar la cátedra de la Universidad de Harvard, tribuna que sólo se abre para los más altos exponentes del pensamiento mundial.

La distancia que media entre una tribuna donde han hablado Karl Jaspers, Arnold Toynbee, Albert Einstein, Werner Heisenberg, Arthur Schlesinger, Alfred Whitehead, etc., y la tribuna donde voces como Rodríguez Pedraza, Jónas Gómez y Víctor Contreras Labarca, como ejemplos, ilustra toda la tragedia que debe padecer un Gobierno progresista y moderno rodeado por los fantasmagóricos supervivientes de un orden sobrepasado y sin vigencia.

Las noticias policíacas de las últimas horas son de variado corte y escenario. En San Antonio, funcionarios de la Prefectura Municipal, que realizaban un patrullaje preventivo por los bañeros de la zona, detuvieron a tres lanzas internacionales que se apresaban a operar en el sector. Gabriel Cortés Rosas, Mario Retamal Belmar y Eduardo Retamal Belmar, fueron puestos a disposición del tribunal de ese puerto.

Mientras los funcionarios policíacos cumplían esa diligencia, en Puente Alto se quitaba la vida al profesor de la Escuela Industrial local, Pedro Sánchez Bravo, de 34 años. Su cadáver, que pendía de una viga ubicada en el patio de su hogar, en calle Teconal 6256, fue encontrado por su cónyuge, Gladys Riquelme López, a las 4 de la madrugada de ayer. Indicó la esposa del suicida que el profesor Sánchez en oportunidades anteriores ya había atentado contra su vida.

Nuestra capital también aportó un hecho noticioso de tipo policial. En efecto, en la esquina de



El Dr. Enrique Bramanti Jáuregui, abogado y periodista argentino, está actualmente de visita en la Universidad Técnica Federico Santa María, con el objeto de asistir a los cursos de la Escuela Internacional de Verano. Hace años el señor Bramanti desempeñó una conocida actuación política en las provincias cuyanas, siendo Fiscal del Crimen en la provincia de San Juan. Al llegar a la Universidad, manifestó estar gratamente impresionado por la bella arquitectura de la misma, ponderando la ilustración y nivel científico del personal docente. El doctor Bramanti Jáuregui es actualmente presidente del Ateneo de Cultura Artística de Buenos Aires.

Carreras que se han establecido para la Univ. Austral

Las siguientes son las carreras profesionales completas que se estudian en la Universidad Austral de Chile, con sede en Valdivia:

- MEDICINA HUMANA
- MEDICINA VETERINARIA
- ENFERMERIA
- OBSTETRICIA
- TECNOLOGIA MEDICA
- AGRONOMIA
- INGENIERIA FORESTAL
- TECNOLOGIA DEL SONIDO

- PEDAGOGIA EN:
 - CASTELLANO
 - MATEMATICAS Y FISICA
 - BIOLOGIA Y QUIMICA
 - INGLES
 - MUSICA
 - CONSERVATORIO DE MUSICA

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo
CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "SANTA JULIA NORTE", SECTOR CI. COMUNA DE NUNOA, SANTIAGO. PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Características: Construcción y Urbanización de 256 departamentos, con una superficie a edificarse de: 15.571,84 m².
CONTRATISTAS: Primera Categoría, Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.
ANTECEDENTES: Se entregaron hasta el 23 de enero, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.

PROPUESTAS: El día 31 de enero de 1967, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

LOCAL DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL Y HALL DE PAGO DE PENSIONADOS, DE GRANEROS, PROVINCIA DE O'HIGGINS.

Características: Construcción Local de Oficinas y Hall de Pago de Pensionados y Casa del Administrador, con una superficie a edificarse de: 530,82 m².
CONTRATISTAS: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, Registro para Construcción de Edificios que no constituyan Viviendas de la Institución.

ANTECEDENTES: Se entregaron hasta el 27 de enero, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.

PROPUESTAS: El día 14 de febrero de 1967, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

POBLACION LIRCAY, DE TALCA, PROVINCIA DE TALCA.

Características: Construcción y Urbanización de 11 bloques con un total de 160 Departamentos con subterráneos en cada bloque y 8 Locales Comerciales con vivienda, con una superficie a edificarse de: 10.304,80 m².
CONTRATISTAS: Primera Categoría, Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.
ANTECEDENTES: Se entregaron hasta el 19 de febrero, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.

PROPUESTAS: El día 15 de febrero de 1967, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

300 DELEGADOS INICIAN HOY CONGRESO DE PARASITOLOGIA

El Primer Congreso Latinoamericano de Parasitología se inaugura a las 10 horas de hoy bajo la presidencia del profesor Dr. Amador Neghme Rodríguez, y con la asistencia de trescientos delegados de los distintos países de América Latina.

Concurrirán al Congreso expertos internacionales en la materia, de Alemania Occidental, Gran Bretaña y Estados Unidos. El objetivo fundamental de la reunión será abordar diversos temas de interés científico, entre los que se cuentan: la enseñanza de la Parasitología a nivel universitario; la inmunología de las enfermedades parasitarias; la bioquímica y fisiología de los parásitos y los recientes avances en el diagnóstico y tratamiento de estas enfermedades.

Intervendrán en la inauguración del Congreso: el Ministro de Salud Pública, profesor Dr. Ramón Valdovinos; el Director General de Salud, Dr. Francisco Mardones; el presidente del Congreso y Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor Dr. Amador Neghme, y el delegado y presidente honorario de la Federación Latinoamericana de Parasitólogos, Dr. Samuel B. Pessoa.

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo
CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

Sub Departamento de Propiedades — AVISO

Se comunica a los postulantes a viviendas definitivas y básicas, que las nóminas provisionales que contienen los nombres de aquellas personas que enteraron el puntaje exigido antes del 15 de Noviembre pasado, pueden ser consultadas en las Instituciones que a continuación se indican:

INDEPENDENCIA DE SANTIAGO: Morandé esquina GONZALEZ DEL DEPARTAMENTO PEDRO AGUIRRE CERDA: Gran Avenida (Paradero 11). MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO: Plaza de Armas/21 de Mayo. CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES: Subdepartamento Propiedades — Alonso Ovalle esquina Serrano.

Las personas que formulen reclamos respecto del puntaje que figuran en dichas nóminas deberán hacerlo por escrito en comunicación dirigida al Jefe del Subdepartamento de Propiedades de la Corporación de Servicios Habitacionales, dentro de un plazo de 15 días, contados desde esta fecha.

La Sección Postulaciones continuará atendiendo en su horario habitual de 9 a 12 horas, en sus Oficinas de Alonso Ovalle esquina de Serrano.

JEFE DEL SUBDEPARTAMENTO DE PROPIEDADES

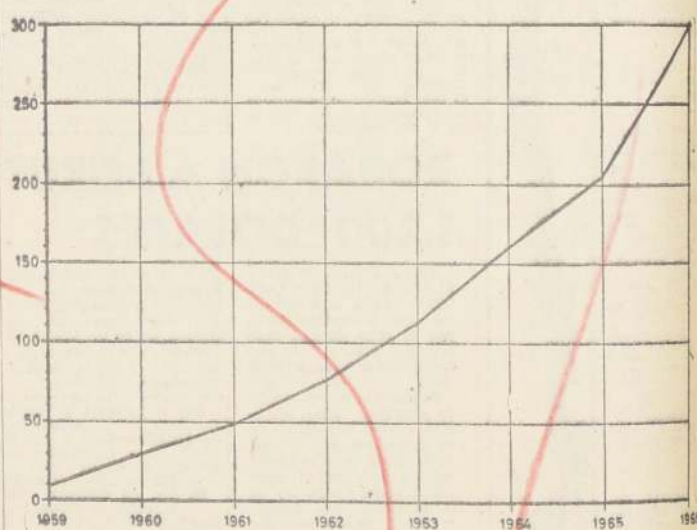
VALPARAISO SPORTING CLUB S. A.

Se comunica a los Sres. Accionistas que, con motivo de las transmisiones telefónicas del Hipódromo Chile los días sábados, el Garden Party que el directorio ofrecerá a los Sres. Accionistas el sábado 21 del presente, comenzará a las 20 horas en vez de las 19, como se había anunciado.

LA GERENCIA

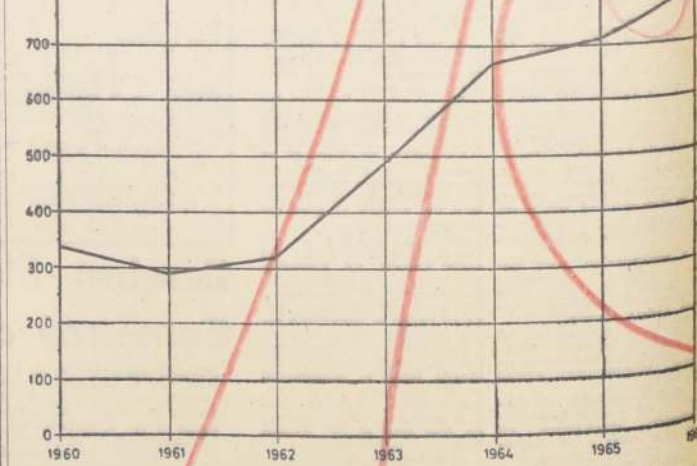
Los egresados y matrículas aumentan en la Universidad Austral de Chile

Egresados de la U.A. de Ch.



Egresados con carrera completa de la Universidad Austral: 1959, 9 egresados; 1960, 20 egresados; 1961, 27 egresados; 1962, 37 egresados; 1963, 48 egresados; 1964, 48 egresados; 1965, 48 egresados; 1966, 96 egresados.

Matrícula de la U.A. de Ch.



Alumnos matriculados en la Universidad Austral: 1960, 337 alumnos; 1961, 284 alumnos; 1962, 317 alumnos; 1963, 480 alumnos; 1964, 671 alumnos; 1965, 715 alumnos; 1966, 801 alumnos.

Los cuadros que publicamos bajo este título demuestran claramente el movimiento que ha alcanzado la Universidad Austral de Chile, que tiene su sede en Valdivia. Cuan rápidamente se ha fundado la institución los alumnos fueron muy pocos, no obstante el déficit que se ha acentuado en el país, pero con el correr de los años ese número fue aumentando y, como es lógico, se elevó también el de los nuevos profesionales. Las curvas señaladas en los cuadros son pruebas elocuentes de lo que decimos y evitan mayores comentarios.

LABORATORIO PFIZER DE CHILE

DIVISION AGROPECUARIA, se complace en comunicar a los señores Médicos Veterinarios y a su distinguida clientela que ha trasladado sus oficinas a la Planta de Maipú, Camino a Melipilla N° 9978, manteniendo su planta elaboradora de productos agropecuarios en Barros Luco N° 3301.

En su nueva ubicación continuará atendiendo a sus favorecedores en toda su actual línea de productos y en los que próximamente lanzará al mercado.

Propuestas para la Importación de Carne Enfriada y Mezcla Vitaminica

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de las siguientes mercaderías:

- 400 toneladas métricas de carne enfriada de vacuno CIF Los Cerrillos, Santiago. Las propuestas se recibirán el martes 24 del presente, a las 15.30 horas.
- 125.000 kilos de mezcla vitaminica para el enriquecimiento de la harina de trigo. Las propuestas se recibirán el 14 de febrero de 1967, a las 10 horas.

La recepción de las propuestas se efectuará en la Sala del Consejo de la Empresa. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso.

El Vicepresidente Ejecutivo



PAPA... (De la 1a. Pág.)

seneca. Dicho discurso —según la Praxis protocolar—, era conocido por El Vaticano en precedencia, quien no presentó ninguna objeción a la invitación. Por el contrario —se señala—, el Papa esperaba la propuesta y no estaría dispuesto a dejarla caer en el vacío.

En consecuencia, durante su traslado del Brasil a Chile, Paulo VI no desearía pasar por alto dos importantes naciones latinoamericanas: la Argentina y el Uruguay. Los argentinos ya habían invitado al Pontífice durante el Gobierno de Arturo Illia.

El posible itinerario papal sería el siguiente: Brasil, luego escala de un día en Montevideo, escala de un día y medio a dos en Buenos Aires y Chile.

Otro país que está en estudio es el Paraguay. Según parece, Paulo VI quisiera visitar Asunción del Paraguay en ocasión de su regreso.

La visita tendría lugar el día de la Asunción de la Virgen (15 de agosto), fecha que permitiría decidir la época de la gira pontificia.

Los otros países latinoamericanos deberán esperar desahucios —pero no por mucho tiempo, sino hasta 1968, porque el Papa continúa con volver nuevamente a Latinoamérica.

HIPODROMO CHILE

SABADO 21 DE ENERO DE 1967

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIENDOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA - 1.000 metros - 12 a Serie - A las 13 horas.

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL			
1. Eprel	54.15	N. Perilla	Bandwood
2. Buvilla	54.14	R. López	Quilua
3. Buvilla	54.14	A. Muñoz	Bokara
4. Buvilla	54.14	H. Cisternas	Snoh
5. Buvilla	54.14	C. Muñoz	Quilua
6. Buvilla	54.14	A. López	Basileus II
7. Buvilla	54.14	B. Benar	Nauca
8. Buvilla	54.14	O. Jara	Tedolito
9. Buvilla	54.14	J. Santos	Chetwater
10. Buvilla	54.14	A. Sepúlveda	Achénar
11. Buvilla	54.14	R. Benar	Faubourg
12. Buvilla	54.14	A. Valenzuela	Hardendall
13. Buvilla	54.14	D. Donati	Parry
14. Buvilla	54.14	M. Martínez	Radar II
15. Buvilla	54.14	M. Martínez	Seriousus

Corral: 1 con 2 y 10 con 15.

SEGUNDA CARRERA - 1.000 metros - 10 a Serie - A las 13.35 ho.

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL			
1. Buvilla	54.15	P. Briones	Aviles
2. Buvilla	54.15	P. Briones	Forrest Row
3. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
4. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
5. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
6. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
7. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
8. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
9. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II
10. Buvilla	54.15	P. Briones	Liberal II

Corral: 3 con 3.

TERCERA CARRERA - 1.000 metros - 10 a Serie - A las 13.55 ho.

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL			
1. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
2. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
3. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
4. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
5. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
6. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
7. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
8. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
9. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
10. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II

Corral: 3 con 3.

CUARTA CARRERA - 1.000 metros - 10 a Serie - A las 14.25 ho.

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL			
1. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
2. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
3. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
4. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
5. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
6. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
7. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
8. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
9. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II
10. Buvilla	54.15	J. Vial	R. con Ras II

Corral: 13 con 14.

QUINTA CARRERA - 1.000 metros - Handicap - A las 14.55 ho.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 10 con 11.

SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - A las 16.00 ho. - Carrera Especial - (Tercera válida para la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 5 con 6, 7 con 8, y 12 con 13.

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - Cuarta serie - A las 17.10 ho. - (Primera válida para la Triple Final, con dividendo al primero y segundo).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 2 con 3, y 10 con 11.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 5 a Serie - A las 17.45 ho.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 1 con 2, 8 con 9 y 10 con 11.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 5 a Serie - A las 17.45 ho.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 5 con 6 y 7 con 8.

DECIMOQUINTA CARRERA - 1.200 metros - 6 a Serie - A las 18.10 ho. - (Segunda válida para la Triple Final, con dividendo al primero y segundo).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 1 con 2, 3 con 4, 5 con 6, 7 con 8, 9 con 10 y 11 con 12.



Jenny Lind

Jenny Lind, pupila de César Covarrubias, será dirigida por Carlos Astorga en "El Derby". Se ha visto bastante bien esta potrera que cuenta con discreta campaña.

DUODECIMA CARRERA - 1.200 metros - A las 18.55 ho. - (Tercera válida para la Triple Final, con dividendo al primero y segundo).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 2 con 3 y 10 con 11.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.200 metros - A las 19.30 ho. - 8a. Serie.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 1 con 2, 3 con 4, 5 con 6, 7 con 8, 9 con 10 y 11 con 12.

PRIMERA CARRERA - 1.000 metros - Serie "A" - A las 9.30 ho.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 2 con 3, 5 con 6 y 7, y 12 con 13.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Serie "B" - A las 10.05 ho.

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 5 con 6, 8 con 9, y 10 con 11.

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Ind. 17.21 - A las 10.45 ho. - (Primera de la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 1 con 2, 3 con 4, 5 con 6, 7 con 8, 9 con 10 y 11 con 12.

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Ind. 20-31 - A las 11.30 ho. - (Segunda de la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 4 con 5.

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Ind. 28-34 - A las 12 ho. - (Tercera de la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 1 con 2.

SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - Ind. 35-46 - A las 13.35 ho. - (Primera de la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 2 con 3, 4 con 5, 6 con 7, 8 con 9 y 10 con 11.

DECIMOQUINTA CARRERA - 1.400 metros - Ind. 38-46 - A las 13.35 ho. - (Primera de la Triple Final).

1. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
2. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
3. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
4. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
5. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
6. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
7. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
8. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
9. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo
10. Buvilla	54.15	F. Castro	Hipo

Corral: 2 con 3, 4 con 5, 6 con 7, 8 con 9 y 10 con 11.

NEW SONG POR FUERA

Rayita o los Polos

Se hizo el sorteo de la partida para "El Derby", competencia que se disputará el domingo en el Valparaíso Sporting Club.

Rayita, que es sumamente rápida, tendrá los polos. El N° 2 le correspondió a Baby Jane; el N° 3 a Ben Gurion; el N° 4 a Montecarlo; el N° 5 a Cuadrangulo; el N° 6 a Naguilán; el N° 7 a Tigrillo; el N° 8 a Hacendado; el N° 9 a Robot;

LA NACION - Miércoles 18 Enero 1967 - 7

Rayita o los Polos

El próximo domingo. La primera carrera se largará a las 9.30 horas y la última, diez horas después, es decir, a las 19.30.

"El Derby" se correrá a las 16.45 horas y se transmitirá al Club Hípico de Santiago en donde se recibirán apuestas.

Galope Naguilán en la pista del Valparaíso Sporting Club y se le notó en excelente condición.

Su preparador, Jorge Inda, observó con atención el galope de su pupilo.

TRABAJA ROBOT

En la mañana de hoy se preparará en el Valparaíso Sporting Club el ejemplar Robot, que será dirigido por Ernesto Guajardo, en "El Derby".

CLUB HIPICO

DOMINGO 22 DE ENERO DE 1967

PRIMERA CARRERA - A las 12.25 horas - 1.000 metros - Condicional - 2 a Serie - (Primera válida de la Triple Final).

DEBUTA	1. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	2. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	3. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	4. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	5. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	6. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	7. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	8. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	9. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León
DEBUTA	10. Buvilla	54.15	N. Perilla	F. León

Corral: 5 con 6 y 7 con 8.

SEGUNDA CARRERA - A las 13.55 horas - 1.000 metros - Séptima serie - (Segunda válida de la Triple Final).

1h-15-12	6 Estipada	57.12	J. Duarte	O. Urdal	09-3-3	18° Luxana	46.8	L. Albornoz	En Rodríguez
2h-10-12	7 Nevada	57.12	G. R. Pérez	G. Urdal					
3h-10-12	8 Durrante	57.12	G. R. Pérez	A. Amaro					
4h-9-10-15h	9 Pintura	57.12	N. N.	O. Torres					
14h-9-11	10 Socrada	57.12	N. N.	N. N.					
15h-14h-10	11 Socrada	57.12	R. Jaque	M. Mercurio					
16h-14h-10	12 Star Quality	57.12	N. N.	A. Sepúlveda					
17h-14h-10	13 Kelina	57.12	N. N.	A. Bernal					
18h-10-10	14 La Ferreda	57.12	V. Urbila	A. Sepúlveda					
19h-10-10	15 Lady Mary	57.12	N. N.	M. Chámpira					
20h-14h-14h	16 Descubridor	49.13	J. Castillo	J. Posadas					
21h-12h-4	17 Playa Blanca	49.13	V. M. Aravena	L. Santos					
	18 Boria	49.13	N. N.	C. García					

QUINTA CARRERA. — A las 15.25 horas. — 1.000 metros. — 6° serie. — (Primera válida de la Apuesta Triple central).				
1-7-1-2	1 Nublado	35.3	J. Salinas	T. Herrera
2-1-1-3	2 Prima Rosa	35.3	J. Salinas	E. Omeari
3-1-3-5	3 Emprecinada	33.4	A. P. Castillo	J. Chaves
4-1-1-3	4 Norilla	33.12	J. Duarte	P. Bago
5-1-1-3	5 Chámpira	33.12	N. N.	P. Bago
6-1-1-4	6 Lardana	33.6	C. Ocampo	G. Sarmiento
7-6-4-3	7 Embauco	31.18	A. Nolas	J. Inda

(AUMENTO DE LAS REMUNERACIONES DEL SECTOR PÚBLICO Y DE LAS MUNICIPALIDADES.— TEXTER TRAMITE CONSTITUCIONAL.)

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lavandero, en el tiempo cedido por el Comité Democrático Nacional.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, nadie puede discutir un hecho. Es el siguiente: que hemos estado otorgando jubilaciones que corresponden a sueldos impositivos equivalentes al 95% de la remuneración. Estos sueldos, evidentemente, los más altos de la Administración Pública, son los que tienen el porcentaje más alto de imposibilidad, corresponden a los de más alto porcentaje de la Administración Pública.

No hay ningún país del mundo ni siquiera dentro del área socialista, y esto lo afirma categóricamente que tenga una imposibilidad de un 95% de la remuneración total. En los países socialistas, fluctúa entre un 60 y un 65%.

El señor PHILLIPS.— Cuando la hay.

El señor LAVANDERO.— Por eso afirmo categóricamente.

El señor PONTIGO.— Es una afirmación antojadiza.

El señor LAVANDERO.— Que hemos estado otorgando jubilaciones de un 95% del sueldo impositivo. Y lo más delicado de este hecho es que corresponden a los sueldos más altos. En cambio, la imposibilidad más del país, que es la que percibe los sueldos más bajos, ha estado impositivamente el 50% de su remuneración total.

De suerte que al subir la imposibilidad en un 10%, para hacerla llegar al 70%, queremos beneficiar a la inmensa masa y, a la vez, uniformar el sistema previsional.

Nadie puede desconocer que la existencia de un número limitado de Cajas de Previsión entorpecer en la atención de las impositivas. Los que podrían ser mejor atendidos solo por los tres institutos bonaerenses, con costos más altos. Ello influye también directamente en el costo de producción.

Nadie hemos pretendido que seamos competitivos en el mercado internacional, o en cualquier mercado mundial, habiendo los sueldos a las impositivas. Pero nadie puede ponerse a discutir para dejar de ser el hecho categorizado de que otros países están pagando artículos similares a nosotros con costos más altos por sus sistemas previales. Nosotros tenemos que tratar de ahorrar también dentro de nuestro sistema previsional, rebajando sus costos. El sistema previsional chino es muy grave, por su diversificación en muchas cajas, la que no beneficia a los impositivos, sino que en definitiva sólo a una serie de empleados en algunos casos, a una costa de la previsión de la inmensa masa de los chinos, cuando estos servicios perfectamente podrían ser otorgados por dos o tres institutos.

Nadie puede desconocer estos hechos. Los afirma en sus propios postulados, el Partido Comunista. Así es que no es lo que, frente a problemas concretos, viene a discutir un sistema que, dentro de su propia posición, defiende para el exterior.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LAVANDERO.— Nosotros reiteramos que este es un avance extraordinario, no que sirva para otorgar una imposibilidad mayor a la inmensa masa de los que perciben un 30% de su remuneración. Nosotros se la aumentamos, al menos, en un 10% y en algunos casos, mucho más como lo explicó claramente el Diputado Héctor Valenzuela.

Nada más.

El señor PHILLIPS.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Con este proyecto, ninguna renta de la Administración Pública tendrá un aumento superior al 40%. La mayoría de los personales de escalas bajas —la vez el 90%— recibirán el 30%.

Los sueldos que jubilen en 1967, lo harán con la renta que tenían en el diciembre de 1966, con el promedio de las 36 últimas impositivas o sea, no recibirán ninguna indemnización por la inflación de 1967.

En consecuencia, según los cálculos que hemos hecho, los jubilados que jubilen en 1967, de acuerdo con el artículo 40, no recibirán más del 47% de la renta que percibían el 31 de diciembre de 1966.

Todo lo que se diga aquí, todo lo que se prometa, son solo expresiones de buena voluntad. El señor Valenzuela, don Héctor, nos ha dicho que se está estudiando un régimen de previsión justo para los empleados. Hacerlo en 10 años que nos viene diciendo lo mismo. Hemos leído su libro con mucha atención.

El señor PONTIGO.— Es un folleto, no un libro.

El señor CLAVEL.— El libro ha tenido el repudio de los gremios, como hoy

los Diputados de la Democracia Cristiana tendrán el repudio de todos los funcionarios de la Administración Pública por la aprobación de este artículo 40.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Phillips.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, de este largo discurso sobre el artículo 40, se desprende el mi modesto entender, algunas conclusiones.

En primer lugar, de lo expresado por mi Honorable colega señor Lavandero, se deduce que este es un parche y no un cambio. Necesitamos una modificación completa de la previsión. En eso todos los sectores del Congreso parecen estar de acuerdo. Tal vez sea oportuno colocar esta disposición en este proyecto. Conocemos el libro, para algunos, y folleto, para otros, del Honorable señor Héctor Valenzuela, y su intervención publicada en el diario "La Nación". Conocemos el pensamiento de él, por lo menos, como Presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara. Naturalmente, este proyecto no pasará al Congreso hasta después de las elecciones de abril. Esa es mi opinión.

El señor PONTIGO.— Es una afirmación antojadiza.

El señor PHILLIPS.— Se ha expresado aquí que los gremios manifestaron su opinión en la Comisión de Hacienda. Eso no se puede transferir por nada, porque está en las actas. Es claro que están en contra de este proyecto.

En cuanto a las palabras de mi Honorable colega, profesor de Economía señor Cademartori, muchas veces aquí en la Cámara se hacen afirmaciones sobre determinadas materias y como no son contestadas, se dan por ciertas.

El señor DAIBER.— No son afirmaciones, son protecciones.

El señor PHILLIPS.— Pese a que el señor Cademartori afirma que las monjas no le veo fecha de cura para que haga profecías.

El señor PHILLIPS.— Por lo demás, no he hablado de profecías, sino de afirmaciones del señor Diputado.

Deja que estas aseveraciones, si no se refutan, queden a firme. En el caso de los países socialistas, por ejemplo, forma el conjunto. Pero en algunos de ellos se va más lejos de lo que decía el señor Héctor Valenzuela, porque no tienen previsión de ningún tipo.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— Aunque les parezca raro a Sus Señorías, hay países del Medio Oriente donde los empleados y obreros no tienen previsión.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— Si, señores, se lo puedo probar. Es cuestión de que vean el mapa. No puedo aceptar que siempre se esté hablando de los países socialistas.

El señor CADEMARTORI.— ¿Cuáles?

El señor PHILLIPS.— No soy profesor de geografía. Si quiere, se lo puedo indicar. Los miembros del Partido Comunista deberían estar en las que están bajo el sistema de impositivas de que hay países socialistas y no tienen previsión.

Nada más.

El señor PHILLIPS.— En vez de gritar, aprendan.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, quiero referirme, en forma muy breve, a algo que ha dicho el señor Clavel. Como me parece un hombre serio...

—Risas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a los señores Diputados guardar silencio.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Yo, realmente, me he llamado la atención algunas de sus afirmaciones...

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Hay un hecho que podrá ser discutido en cuanto a su oportunidad o inoportunidad, pero ahí está patente y no puede ser contradictorio. A mediados de 1964, el Gobierno del Excmo. Sr. Perón instituyó el régimen de las horas extraordinarias para los empleados semestales de esta sector. Efectivamente, se mejoraron las rentas de estos empleados. Pero, ¿a costa de qué?

A costa de que la gente tuvo que trabajar, además de las horas normales y habituales, horas extraordinarias. Y nos el espectáculo dramático de empleados que iban enfermos a trabajar, a sentarse, porque así estaban un poco más.

Puede decirse que pasó con las horas extraordinarias. Como llevaban a representar, según el 47 o el 45% de la remuneración que sacaba el empleado.

Qué régimen previsional tuvieron las horas extraordinarias? Fueron sin impositivos. Sobre esa impositiva, el 47% de la remuneración del empleado no se imponía nada.

El señor CADEMARTORI.— ¿Un engaño?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— En esa oportunidad, se dio que había un retraso existente en el desarrollo administrativo interno de las cajas y la otra, que era un medio de mejorar las rentas de los empleados. Efectivamente, se mejoraron las rentas de estos empleados. Pero, ¿a costa de qué?

A costa de que la gente tuvo que trabajar, además de las horas normales y habituales, horas extraordinarias. Y nos el espectáculo dramático de empleados que iban enfermos a trabajar, a sentarse, porque así estaban un poco más.

Puede decirse que pasó con las horas extraordinarias. Como llevaban a representar, según el 47 o el 45% de la remuneración que sacaba el empleado.

Qué régimen previsional tuvieron las horas extraordinarias? Fueron sin impositivos. Sobre esa impositiva, el 47% de la remuneración del empleado no se imponía nada.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— El régimen de las horas

Cámara de Diputados

SESION 36ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 10 DE ENERO DE 1967 (De 16.15 a 2.06 del miércoles 11)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA SIVORI Y MORALES ADRIASOLA.

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe (Versión Oficial)

(Continuación)

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda del Senado.

En discusión el artículo 99, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Rechazado.

En discusión el artículo 100, nuevo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los artículos 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107 y 108, con exclusión del 102, podrían darse por aprobados tal como los propone el Senado, porque nosotros estamos de acuerdo con estas disposiciones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Vámonos a escuchar otras opiniones.

—Risas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se procederá en la forma solicitada por el Honorable señor Silva Ulloa.

—Risas.

En votación los artículos a que hizo mención el Honorable Diputado.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

En discusión el artículo 102.

Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

El señor CADEMARTORI.— Con mi abstención.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la abstención del Honorable señor Cademartori.

En discusión el artículo 109.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 109, nuevo.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 110, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda del Senado.

En discusión el artículo 99, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Rechazado.

En discusión el artículo 100, nuevo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los artículos 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107 y 108, con exclusión del 102, podrían darse por aprobados tal como los propone el Senado, porque nosotros estamos de acuerdo con estas disposiciones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Vámonos a escuchar otras opiniones.

—Risas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se procederá en la forma solicitada por el Honorable señor Silva Ulloa.

—Risas.

En votación los artículos a que hizo mención el Honorable Diputado.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

En discusión el artículo 102.

Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

El señor CADEMARTORI.— Con mi abstención.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la abstención del Honorable señor Cademartori.

En discusión el artículo 109.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 109, nuevo.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 110, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda del Senado.

En discusión el artículo 99, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Rechazado.

En discusión el artículo 100, nuevo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los artículos 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107 y 108, con exclusión del 102, podrían darse por aprobados tal como los propone el Senado, porque nosotros estamos de acuerdo con estas disposiciones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Vámonos a escuchar otras opiniones.

—Risas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se procederá en la forma solicitada por el Honorable señor Silva Ulloa.

—Risas.

En votación los artículos a que hizo mención el Honorable Diputado.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

En discusión el artículo 102.

Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

El señor CADEMARTORI.— Con mi abstención.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la abstención del Honorable señor Cademartori.

En discusión el artículo 109.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 109, nuevo.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 110, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda del Senado.

En discusión el artículo 99, nuevo, propuesto por el Honorable Senado.

Rechazado.

En discusión el artículo 100, nuevo.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los artículos 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107 y 108, con exclusión del 102, podrían darse por aprobados tal como los propone el Senado, porque nosotros estamos de acuerdo con estas disposiciones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Vámonos a escuchar otras opiniones.

—Risas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se procederá en la forma solicitada por el Honorable señor Silva Ulloa.

—Risas.

En votación los artículos a que hizo mención el Honorable Diputado.

Si le parece a la Sala, se aprobarán.

En discusión el artículo 102.

Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

El señor CADEMARTORI.— Con mi abstención.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la abstención del Honorable señor Cademartori.

En discusión el artículo 109.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99, que pasó a ser noveno, que dice: "Se aplicarán también las disposiciones de los artículos previales..."

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Reconocida la emienda.

En discusión el artículo 109, nuevo.

El señor VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, el Honorable Diputado señor Valenzuela Valderrama, está equivocado. Se trata del artículo 99,

El señor SILVA ULLOA. —
Pues, como ya he con-
siderado a los señores
con los Vicepresidentes de la
República. De la parte que
se refiere a los Honorables que
se refieren al texto del Senado
aprobado por el Senado
por ser mucho más perfecto
que el despacho por esta
Corporación.

El señor LAVANDERO. —
Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — Tiene la pa-
labra su Señoría.

El señor LAVANDERO. —
Señor Presidente, nosotros va-
mos a rechazar el artículo 54
del Senado.

El señor MELO. — ¡Era que
no!

El señor LAVANDERO. —
A pesar de las expresiones
gentiles del Honorable señor
Silva Ulloa, Es nuestra po-
sición con respecto a el Se-
nado, propuesta por el Se-
nado. En cuanto al artículo 54
aprobado por la Cámara, se-
guramente será observado por
el Ejecutivo.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — Oíremo la pa-
labra.

Oíremo la palabra.

Oíremo el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la afir-
mativa, 26 votos; por la ne-
gativa, 33 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — Rechazada la
enmienda.

En discusión la enmienda
del Senado al artículo 95 del
proyecto, que ha pasado a ser
123 y aparece en la página 93
del Impreso.

El señor SILVA ULLOA. —
Se podría votar conjuntamente
con el 124, porque hay cri-
terio unánime en favor de es-
tos dos artículos.

El señor LAVANDERO. —
Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — Tiene la pa-
labra su Señoría.

El señor LAVANDERO. —
Señor Presidente, los Dipu-
tados democratacristianos va-
mos a aprobar la substitución
del artículo 55, que al 124, pa-
rece que debe ser modificada
la referencia al artículo 14 de
la Ley N.º 11469, ya que ex-
cluye precisamente a los fun-
cionarios de rentas más ba-
jas. También habría que re-
ferencia al artículo 118, por
otra facultad a la Mesa para
hacer este cambio.

El señor VALENZUELA
VALDERAMA (don Efraim). —
¿Que venga un reaccionario! La
senada de la reacción está en
el Senado.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — Me advierte el
señor secretario que la rectifi-
cación fue hecha oportunamente por la Secretaría del
Senado. Pero me moco que el
artículo referido es el 117 y no
el 118.

Tiene la palabra el Honorable
señor Ibañez.

El señor IBÁÑEZ. — Señor
Presidente, el artículo 55 apro-
bado por la Cámara se origina
en una indicación presenta-
da por los parlamentarios
radicales.

La substitución aprobada
por el Senado, conserva exac-
tamente la misma idea. No
hay nada de mala nueva re-
ducción, pero nos llama la
atención, y creemos que pue-
de tratarse simplemente de un
error de transcripción, la re-
ferencia que se hace al pla-
zo del préstamo que podría
otorgar la Caja Nacional de
Empleados Públicos y Perio-
distas, los regidores que
adeuden imposiciones. El tex-
to que está en nuestro poder
señala un plazo no superior a
seis meses, pero parece que el
número está incompleto. Por lo
demás, debe tratarse de un
error, porque las deudas por
imposiciones que tiene cada
regidor acogido a previsión
asistencia, hasta esta fecha, a
una cantidad no inferior, en
ningún caso, a los P. 10.000.

En consecuencia, es muy limi-
tado el plazo de seis me-
ses para restituir el pre-
stamo que se otorgaría pa-
ra pagar estas imposiciones
adelantadas. Desde luego, la
mayor parte de los regidores
estaría en condiciones de
salir del pago de este pre-
stamo en otro lapso. No ob-
stante, en otro sentido, este
mismo artículo se establece
que se amortiguará extraordi-
nariamente el préstamo con
tribución a las pensiones de ju-
ubilación que cesan en sus fun-
ciones hasta la extinción del
decreto respectivo, lo que tie-
ne por objeto facilitar el pa-
go.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — La Mesa quiere
advertir que su Señoría está
en la razón. Es decir, son
36 meses, en vez de seis me-
ses.

Oíremo la palabra.

El señor GONZÁLEZ
MAERTENS. — Pido la pa-
labra.

—Hablan varios señores
Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — En el artículo
123, número, la referencia "6
meses" corresponde a "36 me-
ses".

En el Impreso figuraba 6.
Tiene la palabra su Se-
ñoría.

El señor GONZÁLEZ
MAERTENS. — Señor Presi-
dente, estimio muy útil, convenien-
te y justo este artículo 55, co-
mo la modificación del Sena-
do, pero me asalta la duda
de si la Caja Nacional de
Empleados Públicos disponga
de los recursos necesarios pa-
ra otorgar estos préstamos.
Para asegurar estos préstamos,
tendría que haberse impues-
to a la Caja la obligación de
otorgar estos préstamos.

Además, la modificación
del Senado tampoco establece
el plazo dentro del cual de-
berá devolverse del cual de-
be.

El señor BALLESTEROS
(Presidente). — En 36 meses.

El señor GONZÁLEZ
MAERTENS. — Eh, todo eso
debe consultarse a las Muni-
cipalidades, en sus pre-
siones, en las imposiciones, el pa-
go de las imposiciones de los
señores. En tal sentido, se-
ría interesante considerar la
posibilidad de que se finan-
ciara el pago de las imposi-
ciones con un porcentaje deter-
minado del presupuesto de los
municipios. Podría ser, por

ejemplo, el 1%. Pido que se
erente un artículo al Ejecutivo
con el objeto de...

—Habían varios señores
Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Los Honorables
Diputados, ruego a sus Seño-
rias tomar asiento.

El señor GONZALEZ
MARTINEZ.— Que, por la
vía del veto aditivo, se con-
sulte la idea de financiar, en
lo sucesivo, el pago de las im-
posiciones de los residentes con
cargo al 1% del presupuesto de
cada Municipalidad.

Varios señores DIPUTADOS.
— ¡No...!

El señor GONZALEZ
MARTINEZ.— Eso es todo.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Recabo el
asentimiento unánime de la
Sala, para proceder en esta
forma.

El señor DIPUTADO.— No,
señor Presidente.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— No hay acue-
rdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación los artículos
123 y 124, nuevos:

Si le parece a la Cámara,
se darán por aprobados.

El señor VALENZUELA
VALDERAMA (don Héctor).—
Perdón señor Presi-
dente. ¿los dos?

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Se manifestó
que había acuerdo respecto a
los dos.

Acordado.

En discusión el artículo
125, nuevo, propuesto por el
Senado.

El señor SILVA ULLOA.—
Se podrían votar conjunta-
mente los artículos 125, 126 y
127.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Si le parece
a la Cámara, se discutirán
y votarán en conjunto.

El señor PHILLIPS.— No,
señor Presidente.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— No hay
acuerdo.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Sala y no
se pide votación, se aprobará.

El señor PHILLIPS.— Que
se vote.

—Efectuada la votación, en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 7 votos; por la
negativa, 54 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
126, nuevo, introducido por
el Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 26 votos; por la
negativa, 42 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
127 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 13 votos; por la
negativa, 54 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
128 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 13 votos; por la
negativa, 54 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
129 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
130 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
131 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
132 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
133 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
134 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
135 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
136 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
137 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
138 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
139 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
140 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
141 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
142 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
143 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
144 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
145 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
146 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
147 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
148 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
149 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
150 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma económica, dio el si-
guiente resultado: por la
afirmativa, 27 votos; por la
negativa, 45 votos.

El señor BALLESTEROS
(Presidente).— Rechazado el
artículo.

En discusión el artículo
151 del Senado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en
forma

El señor OLAVE.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OLAVE.— Señor Presidente, el artículo 134 se refiere a un caso similar ocurrido en la Municipalidad de Valdivia, en donde se creó la tercera categoría en la planta de empleados de las respectivas oficinas.

La Contraloría repartió los acuerdos correspondientes, basados en un error del Tesorero Comunal, quien informó equivocadamente que existían entradas suficientes como para crear una tercera categoría, modificando la planta de empleados.

A consecuencia de este error del Tesorero Comunal, la Contraloría General de la República protestó que los empleados y otros municipales beneficiados con esta disposición devuelvan los dineros percibidos.

Se trata de gente modesta en su mayor de los casos que sufrirá graves lesiones en sus haberes si son obligados a restituir estos fondos sobre todo si se considera que el fundamento de esta situación es un error que no fue provocado por ellos.

Por esta razón nosotros votaremos favorablemente el artículo 134, a fin de extirpar de la obligación de restituir los fondos señalados, a los funcionarios de la Municipalidad de Valdivia, el perjuicio afectado por el mencionado acuerdo de la Corporación, como asimismo a los señores funcionarios que hubieran intervenido en su aplicación posterior.

El señor PARRA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PARRA.— Señor Presidente, a nosotros también nos consta que, al rechazarse este artículo, saldría perjudicada cada uno de los funcionarios de la Municipalidad de Valdivia. Por eso, no parece que deba ser aprobado.

El señor KOENING.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor KOENING.— Señor Presidente, he pedido la palabra nada más que para advertir a las señorías de los Honorable señores Olave y Bustos, y para manifestar mi personal decisión de votar, como representante de la provincia de Valdivia, en favor de este artículo aprobado por el Senado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 134.

Si le parece a la Cámara, se aprueba.

Aprobado.

En discusión la modificación del Senado al artículo 56 del proyecto.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprueba.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 57.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprueba.

Aprobada.

En discusión la modificación del Senado al artículo 58, que consiste en rechazarlo.

Ofrezco la palabra.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, durante el primer trámite constitucional de este proyecto, los Diputados comunistas votamos en contra del artículo 58.

En medio de esta disposición se otorga derecho a los representantes del Ministerio del Trabajo que visitan las Juntas de Conciliación. En aquella oportunidad, dimos razones suficientes para demostrar que esta modificación del artículo de Trabajo enferece y atenta seriamente contra el proceso de conciliación establecido en el propio Código, con el objeto de facilitar el desarrollo normal y la solución de los conflictos del trabajo.

Al eliminar la palabra "no", en el artículo 58, se otorga a los Presidentes de las Juntas de Conciliación, que son funcionarios gubernamentales, ellas pasarán a ser organismos prácticamente dependientes y sujeta a la política del Gobierno.

Ahora bien, sabemos perfectamente, por declaración reiterada del Ejecutivo, que esta política de sueldos y salarios tiende a congelar las rentas de los trabajadores, e impedirles que, a través de las luchas que realizan, que es el único medio que tienen para mejorar sus ingresos, puedan obtener una verdadera mejora en su situación económica. Estimamos que en el fondo, este artículo atenta contra los intereses de los trabajadores y contra las organizaciones sindicales, y por tal motivo lo votaremos negativamente, votando por el criterio del Senado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Héctor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, para nadie es un secreto, porque es un hecho, que los conflictos no siguen un cauce legal que permitan una solución.

Justamente lo que establece el artículo 601 del Código del Trabajo en su inciso primero, es otorgarles el derecho a voto al Presidente de la Junta de Conciliación, para que a los conflictos lleguen a un punto muerto. Termina todo el proceso de conciliación y los trabajadores quedan entregados a la suerte. De ahí que, siendo una conveniencia que los hemos creído necesario modificar el inciso primero del artículo 601 del Código del Trabajo, otorgándole derecho a voto al Presidente de la Junta de

LA NACION — Miércoles 11 de Mayo de 1932.

Conciliación. Por eso, nosotros insistiremos en el criterio de la Cámara de Diputados, votando en contra de la decisión del Senado, que ha rechazado este artículo, porque la consideramos regresiva y contraria a los intereses de los trabajadores.

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, los Diputados radicales votaremos favorablemente...

—Habían varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— [Honorable Diputado]...

El señor RODRIGUEZ (don Jorge)... esta modificación del Senado, que consiste en rechazar el artículo del proyecto, consideramos que la actual redacción del primer párrafo del artículo 60 del Código del Trabajo es más justa, ya que al negarle derecho a voto al Presidente de la Sala, se excluye a los miembros de la Junta de Conciliación, que es el funcionario del Estado, en el caso de empate, estamos negándole ser el árbitro único y exclusivo en estas cuestiones o conflictos entre la clase obrera y la capitalista. No puede la clase trabajadora correr el riesgo de quedar entregada en estos casos al criterio exclusivo de un funcionario del Estado.

Esto significaría borrar de una pluma todo el proceso de conciliación, y nombrar un solo árbitro con la facultad omnímoda de resolver a su sano y entero juicio.

Como que hemos actuado en la Junta de Conciliación, sabemos que los funcionarios del Trabajo, por lo menos hasta el momento, son precisamente los enemigos de los trabajadores.

Por este motivo, los Diputados radicales votaremos favorablemente la modificación del Honorable Senado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrece la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la modificación del Honorable Senado, que consiste en suprimir el artículo 58 del proyecto.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 26 votos por la negativa, 39 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la modificación del Senado.

Si le parece a la Cámara se suspenderá la presente sesión hasta las 11 horas.

ACORDADO

Se suspende la sesión

—Se suspendió la sesión a las 2 horas 4 minutos del miércoles 11.

—Se reanuda a las 11 horas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Continúa la sesión.

Se suspende por dos minutos.

Transcurrido este lapso:

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Continúa la sesión.

En discusión la modificación al artículo 60, que el Senado propone rechazar.

El señor LAVANDERO.— Ofrezco la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, me ha llegado una proposición, extraordinaria, de diversos sectores, para aceptar varios artículos en una sola votación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Por el momento le ruego a Su Señoría referirse al artículo 60. Una vez que llegue la proposición con crédenza, la Mesa la someterá a la decisión de la Sala.

El señor LAVANDERO.— Sólo quería indicar que hay alrededor de 40 artículos que estaríamos de acuerdo en aprobar.

El señor CADEMARTORI.— Eso fue lo que propusimos desde un comienzo.

El señor LAVANDERO.— Podríamos suspender la sesión por tres minutos para determinar los artículos y llegar a un acuerdo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa propone continuar con la discusión de los artículos, mientras se prepara la lista para tomar el acuerdo de la Sala.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 25 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En discusión la modificación al artículo 61, que el Senado propone rechazar.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 25 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En discusión la enmienda al artículo 62, que el Senado propone rechazar.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 33 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la enmienda.

En discusión la enmienda al artículo 63, que el Senado propone rechazar.

El señor SOTA.— Con la misma votación.

18



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a vertical crease on the left side. A dark horizontal band is visible along the bottom edge, possibly indicating the binding or the edge of the book.

TO M.
 dent
 jener
 VAL
 ven
 rabie
 la vi
 asun
 proy
 un f
 aliti
 cand
 como
 ser S
 la ni
 a
 Dipu
 El
 dent
 Tumi
 El
 VAL
 sid
 atenc
 entre
 noral
 inist
 de se
 to pr
 hasta
 yecto
 apun
 mes
 cuen
 veno
 y big
 ma.
 prest
 prese
 Lo qu
 de m
 merm
 Sena
 plem
 For
 a m
 hecho
 la, pi
 si, rí
 lar, q
 yor ra
 —H
 Diputa
 El
 dent
 Valen
 con "S
 El
 VAL
 — Sin
 otros
 cambi
 ma le
 tra de
 por su
 atenc
 sumen
 pasac
 los vi
 rior,"
 el rea
 trario,
 ción
 result
 ello q
 son so
 lengua
 Para
 el bien
 adores
 bien sa
 bles
 Valen
 y ramil
 inspec
 curente
 de que
 los me
 posibl
 pudier
 sus der
 En ra
 Que no
 de que
 que ap
 despa
 la opo
 propio
 Servici
 apuebe
 artículo
 Nada
 El se
 Juan
 dent
 Señora
 El se
 Juan
 leñue
 la exp
 So Seño
 El se
 dent
 — Hon
 Juan
 leñue
 dado, s
 cuantas
 hemos
 mas m
 que m
 de ley
 r. En
 yecto
 dent
 de," C
 de la
 esta p
 arnel
 han leg
 El se
 dent
 — Oñe
 Curra
 En vot
 —Eñe
 forma
 siente
 nativa
 El se
 dent
 — Eñe
 tula
 El se
 dent
 Camar
 med
 por el
 artículo
 ma vota
 Acorda
 En dis
 —Hab
 Diputa
 El se
 nte).
 para, se
 Acorda
 Camar
 por el
 intradu
 el artícu

LO PRIMERO...

DIERON POR MUERTO A MAO TSE TUNG

HONG KONG, 17 (UPI).— Jefe Supremo del comunismo chino Mao Tse-tung, según informaron las noticias de la región de Canton, parece haber muerto el día 17. El rumor se difundió en las provincias de Canton y Kwong-tung, en la región sur de China, donde se encuentran anoches en las calles cuando circula la noticia sobre la muerte de Mao, informó el "Star". "Mucha gente lloraba", habría expresado un testigo.

HO CHI MINH ESPERA QUE EL PAPA ACTUE EN EL VIETNAM

ROMA, 17 (ANSA).— El Presidente de Vietnam del Norte Ho Chi Minh, elogió la tarea de Paulo VI y dijo que espera algo de él, pero no precisó qué cosa, y afirmó que el Papa sabe perfectamente lo que debe hacer.

"Un poderoso demonio", dijo Ho Chi Minh, hablando recientemente en Hanoi con Monsiñor Huessler, secretario general de la Asociación Católica de Alemania Federal ("Cáritas"), atacó a un pequeño pueblo. El Papa debe saber de qué lado está la justicia. El es jefe de quinientos millones de católicos y tiene una gran influencia. Las declaraciones de Ho Chi Minh a Monsiñor Huessler han sido difundidas hoy por el "Centrum Informations Catholiques".

La agencia de prensa católica de los países de Europa Central, Las formó el Director del "CIC" el propio Huessler, quien hizo escala en Roma hace pocos días, antes de seguir viaje a Alemania, luego de su visita a Vietnam.

Monsiñor Huessler, afirma la agencia, viajó a Hanoi con la aprobación de la Santa Sede. Sin embargo, no le fue confiado ningún cargo particular y su misión tuvo un objeto exclusivamente benéfico. Huessler estudió en Vietnam, por cuenta de la Asociación "Cáritas", la posibilidad de ayudar a las poblaciones afectadas por la guerra.

Según informó el prelado el Presidente Ho Chi Minh dijo: "Con respecto al Papa, sé que es un humano que quiere a su propio enemigo como a un hermano. ¿Qué espero de él? No tengo el derecho de decirlo. El sabe mejor que yo lo que hay que hacer. Pero un hecho es cierto: Un demonio poderoso ataca a un pequeño pueblo."

Hace un año Paulo VI envió a los dirigentes de Vietnam del Norte, Vietnam del Sur, China, Unión Soviética y los Estados Unidos un mensaje en el cual se les invitaba a hacer todo lo posible para el establecimiento de la paz en Vietnam. Ho Chi Minh, al igual que Mao Tse-tung, no respondió.

Esta es la primera vez que el punto de vista de Ho Chi Minh sobre la tarea de paz realizada por la Santa Sede ha sido comunicado, si bien en pocas frases.

Según el "CIC", Huessler habría quedado muy impresionado por "la infinita capacidad de sufrimiento del pueblo vietnamita". Los europeos, dijo, no pueden darse cuenta de ello. La agencia afirma que el prelado de Alemania federal informó el año pasado al Papa de su intención de viajar a Hanoi y que su programa fue aprobado. Huessler habría informado hace algunos días a la Santa Sede sobre la actividad desarrollada en Hanoi.



HO CHI MINH

pero no fue posible: El programa era demasiado intenso y completamente basado en la tarea humanitaria."

Monsiñor Huessler declaró que Ho Chi Minh con las recientes declaraciones del Arzobispo de Nueva York, Cardenal Francis Spellman, según el cual actualmente la única solución posible para Vietnam es una victoria norteamericana. Ho Chi Minh, dijo el prelado, afirmó que el Papa habría tenido que condenar estas declaraciones.

Según Huessler es poco probable que actualmente prevalezcan las discusiones de paz por Vietnam. En este momento, dijo, las posiciones son demasiado rígidas y el clima político no es favorable.

Tiroteo en frontera jordano-israelita

JERUSALEN (Israel), 17 (UPI).— Jordania informó hoy que se han producido un nuevo choque fronterizo con las tropas israelíes. Agregó que esto ha hecho aumentar la tensión entre los dos países. Después de una larga serie de incidentes limitados de los que Israel ha culpado a Siria.

El Primer Ministro israelí Levi Eshkol se presentó hoy ante el Parlamento y pronunció un importante discurso, en el que advirtió a Siria de "las graves consecuencias" que la esperan si continúa hostigando a Israel.

El último incidente fronterizo fue anunciado por Ammán, que dijo que una Comandancia de Infantería israelí "abrió el fuego con armas ligeras contra pastores jordanos".

Mueren carbonizados 4 niños y 2 mujeres

JERSEY, 17 (UPI).— Entre ayer por la noche y hoy por la mañana tres violentos incendios producidos en diversos lugares de la ciudad, dejaron un saldo de seis muertos, veintenas de heridos y unas 150 personas sin hogar.

En el peor momento de la noche de tragedias, dos mujeres y sus cuatro hijos perecieron cuando 400 edificios en llamas se desmoronaron sobre ellos.

Los siniestros se iniciaron anoche, pero los últimos cadáveres sólo pudieron ser extraídos de entre la masa de escombros en las primeras horas de hoy.

Los muertos son la señora Inés Seda, de 32 años y sus tres hijos: Narielka, de 10 años; Ramón, de 8 y Emily, de 4, la señora Eloise Oregu, de 42 años y su hijo Wilfredo, de ocho.

20 AÑOS DE CARCEL PARA TERRORISTAS

CARACAS, 17 (Inter Press Service).— Un fallo de la Corte Suprema de Caracas, condenó a 20 años de reclusión a los principales autores del atentado contra el entonces Presidente Rómulo Betancourt, perpetrado el 24 de julio de 1960, en el Paseo de la Periferia y que costó la vida del General de Brigada, Ramón Armas Pérez y al teniente Luis Elpidio Rodríguez, cuando hicieron explosión un automóvil estacionado en el lugar.

Según este fallo, dos de los acusados, Cabrera Sifontes y Morales Luengo, recibirán penas adicionales por intento de asesinato en la persona del Presidente de la República. Otro de los condenados es el Capitán Chávez, cómplice de la conspiración, que recibió una pena de seis años.

Aunque la acusación de intento de asesinato fue comprobada, no se probó el delito de traición a la patria, contemplado en las acusaciones.

120 mil kilómetros mide cola terrestre

WASHINGTON, 17 (UPI).— Peritos que emplearon un "destornillador electrónico" han reparado un satélite que experimentó dificultades a más de 400.000 kilómetros de la Tierra.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio dijo que se cree que ésta es la reparación de un satélite "jamás efectuado a tal distancia".

La labor fue hecha por peritos del Centro Goddard de Navegación Espacial, situado en Greenbelt, en el Estado de Maryland, el viernes último, según el anuncio.

El satélite en cuestión es el Explorer 33, lanzado el primero de julio de 1966, desde Cabo Kennedy. Esta nave espacial ha realizado una intensa labor científica. Determinó, por ejemplo, que la "cola magnética" de la Tierra se extiende a unos 120.000 kilómetros más allá de la órbita de la Luna, que se encuentra a unos 385.000 kilómetros del planeta. También identificó una intensa fuerza que presiona que ocurre en el espacio con cada explosión solar.

"Luego empezaron a llegar los guardias rojos en camiones y a pie. Por medio de altavoces informaron al pueblo que los rumores eran falsos y que la salud de Mao es excelente. Aconsejaron a la gente que volviera a sus casas", agregó el informante en su declaración al periódico.

HONG KONG, 17 (UPI).— Tras su victoria sobre los elementos anticomunistas de Shanghai, la ciudad más grande de China, el anciano líder pareció estar reuniendo sus fuerzas para desencadenar ataques similares contra otros bastiones de la oposición.

Expertos en asuntos chinos que residen en esta colonia oriental observan que mientras Mao ofrece clemencia para aquellos enemigos que confiesen públicamente su arrepentimiento, amenaza con aplastar al mismo tiempo, sin embargo, a quienes no se pliegan a sus designios.

El diario local "Star", impreso en inglés, dice hoy que centenares de guardias rojos son enviados a las provincias meridionales de Canton y Kwongtung para desmentir rumores según los cuales Mao habría fallecido.

Viajeros procedentes de Canton confirmaron que guardias rojos recorren esa ciudad, a pie o en camiones provistos de altavoces, repitiendo a la población que "Mao goza de excelente salud".

El ataque al santuario de Confucio, en fin, parece acentuar la campaña de la guardia roja por extirpar todas las influencias precomunistas en la vida china. En este sentido, "El diario del pueblo", controlado también por Mao, dijo que la doctrina de Confucio es "feudal" y no se ajusta a la del máximo líder del comunismo chino.

HONG KONG, 17 (UPI).— Los guardias rojos saquearon el lugar donde nació Confucio debido a que las enseñanzas de antiguo filósofo chino no están de acuerdo con el pensamiento de Mao Tse-tung, dicen hoy informaciones de prensa publicadas en Hong Kong.

El diario "Sing Tao", citando como fuente al periódico "Diario del Pueblo" de Pekín, dice que los fanáticos marxistas no sólo saquearon la casa donde nació el más grande de los sabios de China, en la provincia de Shangtung, sino que destruyeron un templo erigido hace siglos en su honor.

El "Diario del Pueblo" calificó la doctrina de Confucio de "feudalista" y completamente fuera de lugar en la China de hoy bajo el pensamiento de Mao Tse-tung.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

INFORME LATINOAMERICANO

La Libertad Peligra en el Brasil

EE. UU. ADVIERTE A LATINOAMERICA

Con una advertencia del Embajador norteamericano Michael Blumenthal a los países latinoamericanos sobre la inconveniencia de presentar exigencias excesivamente elevadas, el secretario de Estado, Dean Rusk, advierte a los países latinoamericanos que el Mercado Común Europeo, por su supuesta política de discriminación frente a las naciones agrícolas, queda fuera de la lista de los países que la Organización de Estados Americanos (OEA) debería considerar para la adhesión.

El secretario de Estado, Dean Rusk, advierte a los países latinoamericanos que el Mercado Común Europeo, por su supuesta política de discriminación frente a las naciones agrícolas, queda fuera de la lista de los países que la Organización de Estados Americanos (OEA) debería considerar para la adhesión.

CONDENADOS AUTORES DE ATENTADO

A veinte años de prisión fueron condenados por la Corte Suprema de Justicia de Venezuela los principales autores del atentado contra el ex Presidente Rómulo Betancourt ocurrido en Caracas el 24 de junio de 1960. Luis Cabrera Sifontes y el capitán de navío Eduardo Morales Luengo.

Los procesados Juan Sanoja, Carlos Chávez y otros fueron condenados a penas de cuatro, cinco y tres años.

El atentado contra el Presidente Betancourt ocurrió en la avenida Los Próceres. Su automóvil fue volado, muriendo en el acto su Edición General, Ramón Armas, y el general Elpidio Rodríguez. Resultaron heridos el entonces Presidente Betancourt, General, Ministro de Defensa Josué López Henríquez, y la esposa, Dora de López, así como los civiles Asas Valero y Alípio Díaz.

BOLIVIA AUTORIZA UNIVERSIDADES PARTICULARES

La Asamblea Constituyente de Bolivia cambió radicalmente el régimen educativo del país al autorizar la creación de universidades privadas. El decreto aprobado establece que las universidades privadas reconocidas por el Poder Ejecutivo serán autorizadas para expedir diplomas académicos. El Estado no subvencionará a las universidades privadas.

El funcionamiento de estas universidades, programas y planes de estudio, requerirán la aprobación previa del Poder Ejecutivo. Señala también el decreto que la Universidad Católica será inmediatamente reorganizada y comenzará a funcionar a partir del presente año.

La sesión de anoche tuvo momentos álgidos cuando un representante defendió la instauración de la Universidad privada y más de ciento cincuenta estudiantes universitarios profirieron toda clase de alabanzas contra el dictador. La sesión prosiguió en un ambiente de calma después que las galerías fueron por ser desocupadas por la policía.

Una Ojeada a los Dilemas de Hoy

20 Actores en el Drama Mundial

Por ALFONSO VARELA

Hoy, como hace ya mucho tiempo, las noticias internacionales mostraron tensiones en el mundo subdesarrollado y un clima de conciliación entre las aguas y calmas del Atlántico y las cada vez más violentas del Pacífico, y, en particular, de uno de sus compartimientos, el Mar de la China meridional.

El punto focal de esta doble diplomacia norteamericana fue el Vaticano, donde Henry Cabot Lodge, Embajador de los Estados Unidos en Saigon, mantuvo una entrevista privada con el Papa Paulo Sexto.

CAROT LODGE, como se anunció, habló con el Papa sobre la política, o más bien la estrategia de los Estados Unidos en el Vietnam. La posición del Vaticano, sin entrar en detalles, ha mostrado una abierta y activa preferencia por una solución pacífica del conflicto surasiático. Como es obvio, todos los bandos implicados en el hablan de paz, y también los no implicados, desde los neorrealistas de izquierda, hasta los occidentales conservadores como DE GAULLE, pasando por los neutralistas de centro y los neutralistas occidentales. Que haya tantos matices entre los no alineados, y que miembros de la Alianza Atlántica, como Francia, desde que abandonó la OTAN, pero no la Alianza, tomen posiciones similares a las del neutralismo, es un indicio más de que los cambios de la guerra fría ya no son operantes, y menos aun la visión del neutralismo de la década del cincuenta.

La posición vaticana en favor de una paz negociada puede por lo tanto aparecer como poco comprometedor para la diplomacia norteamericana, ya que los Estados Unidos también han rechazado en su lenguaje, propósitos de paz. Sin embargo, en Europa pesan cada vez más los enfoques de U THANT y DE GAULLE, según los cuales las negociaciones de los Estados Unidos son más bien ultimátums, que ni siquiera se dirige al verdadero combatiente, el Vietnam del Norte, acusado de ser el verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.

Es esta tendencia la que explica en parte la entrevista del embajador en Saigon con Paulo VI, y algunas informaciones atribuyen al Vaticano una versión en la que aparece la próxima visita del Presidente Pedegone de la Unión Soviética al Vaticano como motivo importante de la misión de Cabot Lodge.

En la misma Roma, el Primer Ministro inglés Harold Wilson y el Canciller Brown cumplieron veinticuatro horas de conversaciones con dirigentes italianos, con el fin de preparar el ingreso británico al Mercado Común.

Como se sabe Inglaterra cuenta con la aprobación del bloque de los siete, que es la otra zona financiera de Europa Occidental, para ingresar a la Comunidad de los Seis, donde podrá colaborar a la solución de uno de los problemas.

La victoria del Frente de Liberación del Vietnam del Sur, según el comunicado de la Unión Soviética, es un verdadero responsable, mientras el Frente de Liberación del Vietnam del Sur sería un vulgar títere. Se sabe con qué énfasis U Thant ha rechazado esta interpretación, y como tanto en los planteamientos franceses como en los sistemáticos tres puntos del Secretario General de las Naciones Unidas, un incondicional de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte aparece como el necesario primer paso hacia una solución política del conflicto que incluya la plena participación del Vietnam tanto en las conversaciones de paz como en el futuro político del Vietnam del Sur.



En este escenario poco menos que insalubre se concentra la actividad boxil de Valparaíso. El gimnasio de la Asociación de Box es un verdadero hoyo donde solo la constancia de algunos permite que este deporte se mantenga. No hay espacios. Los pugiles deben alternarse para practicar. Se puede ver a Eduardo Mackenna en la lona semi destruida. Mientras tanto Valentin Brown salta en la cuerda y Enrique Zamora le pega al saco. El lema debería ser "renovarse o morir".

Aguda Crisis en el Pugilismo Porteño

No hace mucho, hubo quienes se comprometieron con el boxeo de Valparaíso, a objeto de dotar a todos los barrios populares de un cuadrilátero para fomentar esta actividad que tiene una trayectoria heroica en "Pancho". Desde entonces, los pugiles no han dejado de salir a la orilla del puerto cuando funcionaba el ring. Ahora, consumido por un voraz incendio, pasaron los años y lentamente se fue emergiendo un trabajo sostenido que hacía recuperar el prestigio tan bien ganado. Sin embargo, hemos llegado al mismo problema. Faltan espacios para practicar el deporte y elementos.

Una visita al actual gimnasio de la Asociación de Boxeo de Valparaíso, ubicado en el Alameda Montt N° 51, muy cerca de la Plaza Anibal Pinto y del centro comercial, permite formarse una opinión de la pobreza ambiental. Es un budo encerrado, sin aire. El olor fétido es insostenible, proveniente de la falta de ventilación y el rectángulo de este subterráneo reducido. Deben turnarse para hacer guantes, para pisar el saco o salir a la cuerda. En ese espacio está concentrado el boxeo porteño. Por lo tanto, desde su explicación, entonces, que Valparaíso se hubiera representado en el último Campeonato Nacional Amateur, con solamente tres pugiles.

Creemos que a este paso la actividad en Valparaíso puede desaparecer en cualquier momento, porque sus elementos no son sólidos y, más que nada, porque no hay incentivo y tampoco material humano que es lo que abunda en los barrios, de esos cerros populares y que aportarían con nuevos elementos en una intención competitiva y no comercial.

El lema debería ser "renovarse o morir". Pues, en la forma como se está haciendo boxeo es una vergüenza y de una mala memoria a la memoria del gran benefactor Juan Gandolfo, que regaló una casa a la Asociación de Valparaíso, convencido que esta actividad tenía que perdurar, pero bien encausada. ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.

Una Asociación y cierto número de clubes que deportivamente no representan a nadie, una actividad concentrada en un hoyo insalubre y la falta de estímulo hacia los boxeadores están a punto de causar una muerte inminente al boxeo de Valparaíso.

de desaparecer en cualquier momento, porque sus elementos no son sólidos y, más que nada, porque no hay incentivo y tampoco material humano que es lo que abunda en los barrios, de esos cerros populares y que aportarían con nuevos elementos en una intención competitiva y no comercial.

MOTOCICLISTAS CHILENOS INVITADOS A VENEZUELA

La Federación recibió la comunicación en la que dirigentes venezolanos piden que motoristas nacionales compitan el 2 de julio en el Gran Circuito 4° Centenario Ciudad de Caracas

Recientemente en forma oficial la Federación Motociclista de Venezuela, ha invitado a su congreso de Chile, a participar en un evento internacional de velocidad que se realizará en Caracas, el día 2 de julio del presente año.

El evento denominado "Gran Premio Cuatro Centenario Ciudad de Caracas" se llevará a efecto en el circuito "Avenida de Los Próceres" que tiene una longitud de 4 mil metros (cuatro kilómetros), siendo uno de los números principales del gobierno venezolano con motivo de cumplir la ciudad de Caracas, el 25 de julio, cuatrocientos años de su fundación.

Por otra parte, la Federación de Venezuela, que dirige Julio César León, establece que "como premio" serán otorgados valiosos diplomas y copas a los corredores que en la clasificación de cada categoría ocupen los 4 primeros puestos. El Gran Premio le será otorgado al país que acumule mayor puntaje por su participación en las distintas categorías.

La Federación Chilena ha recibido con enorme satisfacción esta invitación y se aborazará a su estudio el primer sábado de febrero cuando se reúna su Consejo de Delegados. En esta oportunidad se tratará especialmente el aspecto económico, ya que la nota invitación no habla del transporte de pilotos y máquinas hacia Caracas, sino que se aboca a la cancelación de gastos de permanencia en el país, los que comprenden transporte desde y hasta el aeropuerto y en la ciudad y los de habitación y comida hasta un máximo de 7 días, contados desde el día de la llegada de las diferentes delegaciones.

CATEGORÍAS

Cuatro son las clases de competencias que habrá el 2 de julio en Caracas: 500 cc., 100 cc., 125 cc. y 250 cc.; se estudia la posibilidad de incluir la clase 500 cc., si se reciben suficientes inscripciones antes de 10 días del evento.

DATOS TÉCNICOS

Algunos datos técnicos que proporciona la entidad organizadora, son: las distancias en las cuatro categorías serán de 60-80-100 y 120 km., para las clases 50-100-125 y 250 cc., respectivamente. La temperatura media en el mes de julio en Caracas es de 25° centígrados.

EL CIRCUITO

Sobre el circuito, habla la velocidad promedio en la 50 cc., puede calcularse sobre los 105 km. h. El piso de la pista es de macadam reforzado sin hendiduras. La velocidad media del viento es de 10-15 kilómetros por hora.

La gasolina comercial en Venezuela es de 93 octanos, la que usaran oficialmente los corredores. El circuito, además, es completamente plano y tiene 600 metros de 300 metros cada una, dos curvas a 90° y tres semicurvas semi-veloces. La altitud de Caracas, agrega, es de 937 metros sobre el nivel del mar. La Federación de Venezuela, finaliza diciendo que "los espectadores estarán cómodamente ubicados en tribuna con capacidad para 20 mil personas, pudiendo alojar en diferentes ubicaciones hasta 50 mil".

Además la Federación venezolana agrega que los competidores de los países visitantes, a los cuales se ha invitado a ocho, podrán quedarse a participar en otro circuito internacional, que se realizará 3 días después del primer evento, esto es el 5 de julio, en el Premio Ciudad de Maracaibo, que está ubicada a 900 kilómetros de Caracas.

COLO COLO Y VASAS INICIAN HEXAGONAL EL TRES DE FEBRERO

En una reunión sostenida al mediodía de ayer en el Hotel Crillon, los dirigentes de Universidad Católica, Universidad de Chile y Colo Colo acordaron iniciar el Torneo Hexagonal Internacional de Fútbol el sábado 4 de febrero, no el 8 como estaba fijado en un comienzo.

El programa inaugural de la justa lo animarán Vasas de Hungría y Colo Colo, los que se enfrentarán en una reunión simple, y la segunda fecha del campeonato extraordinario se llevará a efecto el miércoles 8, y será en reunión doble.

Por otro lado, cabe destacar que en definitiva será Peñarol de Montevideo el tercer equipo extranjero que tomará parte en el hexagonal y no la Selección Soviética, como se informó primitivamente.

Como se sabe, el otro cuadro es Santos de Brasil.

ESTA NOCHE EN MONTEVIDEO:

Argentina y Paraguay en el Primer "Clásico" del S. A.

Se enfrentan en el cotejo básico de la reunión, que tiene como preliminaristas a Chile y Venezuela. Amplia confianza existe en el plantel argentino

MONTEVIDEO, 16 (UPI).— (Por Martín Leguizamón).— Los cuatro equipos que aún no se han presentado en el Campeonato Sudamericano de Fútbol lo harán mañana (hoy) por la noche en el Estadio Centenario, en un programa doble que ha despertado gran interés.

Venezuela y Chile se medirán en primer término, en tanto que Paraguay y la Argentina protagonizarán el encuentro de fondo, que será el primer "clásico" del torneo, iniciado el viernes último con la categórica victoria de Uruguay sobre Bolivia por cuatro a cero.

Los argentinos parecen haber llegado a esta capital a ganar el Campeonato como ya lo adelantó en Buenos Aires el gran back que es Silvio Marzolini, y la confianza albiceleste ha chocado un poco en el ambiente uruguayo, donde es desconocido el triunfo de los de la espía.

El cotejo de fondo para las tensiones argentinas, y una prueba difícil, pues Paraguay es uno de los "grandes" de este torneo, uno de los que se ha preparado mejor y uno de los primeros en arribar a Montevideo.

En el match previo jugarán Chile y Venezuela, cuyo debut ha despertado también mucho interés, pues Chile es uno de los candidatos a ganar el Campeonato, y Venezuela la gran incógnita de la competencia, el único team que realmente es desconocido para el público y la crítica.

En la delegación argentina que practica anoche en el Polo Club de Carrasco reina la mayor confianza. Marzolini mantiene su espíritu triunfal en el equipo y el "Tanguito" Alfredo Rojas, parco en su trato, afirma rotundamente que "hemos venido a ganar. La suerte dirá si lo logramos".

Una declaración interesante es la de Juan Carlos Abundado, el preparador físico, quien sostuvo que "el fútbol argentino, hoy los futbolistas han vuelto a tener conciencia de lo que significa representar al país, concepto honroso que se perdió durante algunos años. Los muchachos que hemos traído sienten la responsabilidad de llevar la camiseta nacional".

Paraguay está más adelantado en su entrenamiento que Argentina. Por lo pronto, ya ayer hizo una prueba de cancha en el Estadio Centenario, además de haber sido el 29° equipo en llegar a Montevideo, después del actual Campeón, Bolivia.

En la práctica de ayer formaron en uno de los conjuntos todos los cracks: Bobadilla, Insfran, los dos Rojas y Apodaca, y nuevamente volvieron a ganar los titulares por alto score, cinco a uno, en sólo 70 minutos de fútbol, divididos en dos tiempos de 35 minutos.

La efectividad de la defensa guaraní parece un hecho real y su estilo de juego es de 4-2-4, es decir, más de ataque que el defensivo 4-3-3 o el 4-4-2 que reinó en Inglaterra.

A juzgar por las prácticas de ayer los equipos se presentarán mañana (hoy) interesados así:

ARGENTINA: Roma; Calles y Marzolini; Acevedo, Viberi y Albrecht; Bernasconi, González, Artimé, Alfredo Rojas y Más.

PARAGUAY: Villanueva; Patiño y Bobadilla; Insfran, Sergio Rojas y Miranda; Juan Carlos Rojas, Apodaca, Valdés, González y Mora.

El referee será el uruguayo Esteban Marzini y los jueces de línea: Mario Casar de Chile y Marcelo Hurlbe de Bolivia.

ANTONIO ROMA: Una vez más será el arquero de la selección argentina que esta noche debuta en el campeonato sudamericano, enfrentando a la representación paraguaya.



Bebiendo café y conversando animadamente a la espera del almuerzo, se encontraba en el hall del Hotel Emperador un grupo de los jugadores yugoslavos del Estrella Roja, que el sábado se enfrentarán en Vina del Mar ante el Combinado Porteño.

ESTRELLA ROJA ENTRENO CON TODOS SUS ASTROS

Están hospedados en el Hotel Emperador. Se mantienen invictos en ocho encuentros, dos de ellos son empates. Enfrentarán el sábado al Combinado Porteño, y, posiblemente, a Green Cross en Temuco, en su despedida

Precedido de una campaña excelente realizada esta vez por varios países de Centro y Sudamérica, se encuentra hospedado en el Hotel Emperador de Santiago el poderoso club yugoslavo del Estrella Roja, que en sus ocho presentaciones se mantiene invicto, dejando en cada uno de sus encuentros demostrada su capacidad de gran equipo, condición que le ha llevado a competir siempre con brillo en la Copa Europea de Campeones.

Los yugoslavos en su debut en canchas nacionales, superaron, tras una faena intensa, uno por cero a Antofagasta Portuguesa, equipo este último que, convenientemente reforzado por los jugadores de U. Católica, Adán Godoy, Amoresano y Barrantes, batalló duramente.

Los integrantes del Estrella Roja enfrentarán el próximo sábado, en el Estadio Sausalito de Vina del Mar, al Combinado Porteño, siendo probable que viajen a Temuco, a mediados de semana, para jugar contra Green Cross.

Su permanencia en Santiago ha aprovechado para recorrer la ciudad y comprar algunos artículos.

A entrenamiento intensivo la Selección Santiago de Béisbol

Con tres entrenamientos a la semana a realizarse los días miércoles a las 17.30; sábados a las 16.30 y domingos a las 10 horas, se preparará la selección de Béisbol de Santiago, que competirá en el Campeonato Nacional de Chiquiqua.

Las citaciones a entrenamientos tienen el carácter de obligatorias, exigiéndose, además, puntualidad en las horas fijadas.

Los jugadores preseleccionados que bajo las órdenes del coach Enrique Cabezas estarán sometidos a esta preparación son los siguientes: Alfredo Rodríguez, Andrés Fergadotti, Luis Román, Oscar González, José Pacheco, Raúl López y Jaime Sabelia, de Universidad Católica; Ronald Baum, Carlos Merón y Luis Guédez, de Venezuela; Osvaldo Poblete, Jorge Parada, Gustavo Raga y Daniel Adams, de Unión Española; Samuel Gaete, Pedro Gaete, Gustavo Pérez y Bienvenido Brito, de Universidad de Chile; Enrique Cabezas, Oscar Flores, Jorge Larach, Luis Simonetti, Aldo Piccini y Enrique Carvajal, de Remache.

Prensa sureña elogia escuela de tenis de UC

Solo elogios ha merecido la actuación de los integrantes de la Escuela del Tenis de la Universidad Católica en su gira de difusión por varias ciudades del sur. La tournée se inició el 4 del presente en Rancagua, para seguir posteriormente a Concepción y Valdivia.

Las dos primeras actuaciones de los pequeños tenistas, seguidas de partidos de exhibición con actuaciones de tenistas de escalafón nacional, Patricio Cornejo, Eliseo Sánchez, entre otros, han dejado entusiasmados a los sureños, que han aplaudido sin reserva este espectáculo.

Tenemos al frente "La Prensa" de Osorno, donde a grandes titulares dice: "Excelente presentación de tenis ofreció la U.C.". Sigue más abajo alabando a los integrantes de la embajada que dirige Mario Caracci y el profesor Hernán Guzmán.

En todas las ciudades visitadas Mario Caracci ha explicado al público el objetivo de estas presentaciones. Conjuntamente con las explicaciones del dirigente, los alumnos de la escuela iniciaban su cometido bajo la dirección del profesor Guzmán. Se da a conocer la técnica técnica, su mecánica y la forma correcta de tomar el raquet. En una palabra, se da a conocer teorías y prácticas, los detalles más ínfimos, dentro de un orden y una disciplina tal, que da mayor realce a la actuación de los jóvenes integrantes del grupo.

En algunas ciudades visitadas, donde la actividad tenística está avanzada, se han realizado presentaciones frente a jugadores locales, donde no los hay, se han enfrentado los alumnos entre ellos, lo que no ha restado interés a estas jornadas.

La última ciudad que visitarán los integrantes de la embajada de Universidad Católica será Punta Arenas, hacia donde se dirigieron ayer por vía LAN-Chile, para estar de regreso en Santiago el lunes 23, a las 19 horas.

"LA NACION" EN MONTEVIDEO

Una vez más, en el lugar de la noticia y responsabilidad, como siempre, al calificador de "El Diario de los Deportes".

El resto de la delegación argentina en el Campeonato Sudamericano de Fútbol, cuya segunda fecha se jugará hoy en Montevideo, para enfrentar a nuestros lectores las más completas alternativas del torneo.

Para tal efecto, ha destacado en la capital del Uruguay a nuestro compañero Eugenio Sánchez Contreras, quien viaja a mediados de hoy, vía Air France, rumbo a Montevideo, desde donde su inquietud y condición de excelente reportero asegura a los lectores de LA NACION la mejor de las informaciones de todo cuanto suceda en torno al Sudamericano.

En el término del torneo, y desde mañana mismo prometemos a nuestros lectores una completa información acerca, especialmente, de la participación del seleccionado chileno.



Raúl Rosta: Por antecedentes, es muy posible que sea uno de los motociclistas chilenos que actúen en Venezuela.

FUTBOLERIAS

MARIO ORTIZ RECIBIO OFERTA DE EL SALVADOR

La República de El Salvador se está transformando en la "california" de los futbolistas chilenos.

Ya se sabe que Luis Hernán Álvarez, el centro delantero de Magallanes, viajó esta semana para incorporarse al equipo de Alianza, que adiestra a Hernán Cortés, ex mediozaguero de Colo Colo y que en el pasado jugó por el equipo de Curicó, en la competencia de Ascenso.

Ortiz es dueño de su pase y esto facilitaría la oferta que le hizo también Hernán Cortés, quien se trasladó a El Salvador. Existen en ese país de bastante peso, razones de bastante peso, para que Ortiz se quede en Chile. Aparte de sus negocios particulares, los cuales no puede dejar abandonados por mucho tiempo, existen otras de orden familiar. Esto significaría que el ofrecimiento de una entidad capitalina, que le garantiza un contrato por un año.

SE FUE CLARIA

Oscar Claria, el eficiente entrenador de Colo Colo, viajó ayer en la mañana a Buenos Aires, haciendo uso de un permiso de su club.

Según anticipó antes de partir regresará a Chile el jueves 26 del presente.

BEIRUT Y JIMENEZ

Por otro lado, Edison Beirut y Walter Jiménez, los otros dos extranjeros de la entidad popular, también viajan a sus respectivos países a pasar unas breves vacaciones.

TIMONEL DE MAGALLANES

Pedro Altmann, presidente de Magallanes, según confidencia a un amigo, está dispuesto a aceptar su reelección en el timon de los carabelleros en la próxima elección.

De este modo, el activo dirigente desistió de sus deseos de alejarse del fútbol, como lo expresó una oportunidad. Influyó en su cambio el hecho de que una delegación de jugadores del plantel profesional, le solicitaron que siguiera en el cargo.

DESISTE EVERTON

Es un hecho que la iniciativa por Everton, en orden a iniciar el torneo oficial en septiembre próximo, sufrirá modificación en la reunión que sostendrá el Congreso de Presidentes a partir del viernes venidero. En efecto, ya existe ambiente aporatorio para programar la competencia de 1967, de tal forma que su iniciación se produzca en

abril, teniendo en cuenta el desfinanciamiento de los clubes. Y lo que es más importante que no habría forma de superar los problemas económicos de otra manera. Al respecto, consultado los directivos viñamarinos, expusieron que ellos están conformes en acatar el acuerdo de la mayoría, toda vez que están conscientes de esa grave dificultad. Reconocen que jugar en la época de verano sería lo ideal, aunque habrá que estudiar el asunto de tal forma de que por esta ocasión no se perjudiquen las instituciones.

OTRO PARTIDO INTERNACIONAL

Quedó firmado en la mañana de hoy el contrato respectivo por el cual el Combinado Porteño, que forman Wanderers y Everton, sostenga un nuevo partido internacional el viernes 27 del mes en curso con el cuadro Argentino, de Mendoza, que jugará en el segundo lugar de la tabla de esa ciudad. Posteriormente, se jugarán dos partidos en Mendoza a la semana siguiente del que se disputará en Sausalito.

DELEGADO PORTEÑO A URUGUAY

Se trasladará a Uruguay el delegado de Wanderers ante la Asociación Central, Carlos Ríos, con el objeto de ultimar los detalles pendientes que permitirán a Nacional sostener un compromiso amistoso con el Combinado Porteño para el día 11 de febrero próximo. Asimismo, aprovechará la oportunidad para conversar sobre otros asuntos que interesan a Wanderers.

SE VA AGUILAR

Ahora sí que se va Adilson Aguilar. En efecto, el propio arquero de Everton anticipó que ha resuelto abandonar el fútbol para radicarse en Valdivia, su ciudad natal. Conforme se dijo, Aguilar contrahará matrimonio con una coetánea y espera dedicarse completamente a su industria de productos avícolas que posee.

WANDERERS ESPERA

Wanderers no ha resuelto aún nada en relación a la renovación de contratos con los jugadores, a la espera de los acontecimientos que se produzcan en el Congreso de Presidentes, por cuanto es seguro que surgirá un acuerdo referente a ello. La información la proporcionó José Cárcamo Valle, vicepresidente de la entidad porteña.



Juan Vargas se encargó de superar al peruano Moisés Negrillo que en el debut dejó bastante maltrecho al portño Enrique Zamora. En el grabado Vargas en plena función ofensiva, mientras Negrillo trata de colocar una izquierda.

BOXEO AFICIONADO

Trámite Anormal Tuvo la Revancha Chileno-Peruana en Valparaíso

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— Su última presentación en escenarios nacionales cumplió el equipo boxero del Atlético Canillitas de Lima, al enfrentar en dos ocasiones al contingente de Valparaíso. En efecto, una comunicación de la Federación Peruana de Boxeo hace saber que esa delegación salió del país sin el correspondiente permiso, por lo que solicitó se le prohiba actuar en otras reuniones que las ya efectuadas. Los boxeadores tenían intención de trasladarse a Valdivia, pero al parecer tendrán que retornar. La gira la estaban realizando en automóvil y anteriormente participaron en diversas localidades del norte.

En Valparaíso el debut de los peruanos agraó, aunque sobresalió la falta de atributos técnicos, compensados con un amor propio bastante enaltecedor. Lamentablemente la reunión de revancha, anormal por el destino directo al no considerar con verdadera seriedad la diferencias de peso entre uno y otro adversario. Fue así como Guillermo Velásquez que había superado en forma categorica al gallo José Salomón, por antecedentes la mejor figura de los visitantes, debió cruzar guantes con el liviano Gerardo Chaves con evidentes consecuencias para el campeón chileno, a

EN TEJAS VERDES SE REUNEN LOS CONSEJOS LOCALES DE DEPORTES

El 22 del presente, a las 11 horas, en Tejas Verdes, (San Antonio) se reúnen los 22 Consejos Locales de Deportes de la Provincia de Santiago, para tratar materias importantes para la mejor marcha de estos organismos deportivos con

peradores de la Dirección de Deportes del Estado. Convoca el Consejo Local de San Antonio y han sido invitados los siguientes Consejos Locales de Deportes: Buñ, La Cisterna, La Granja, San Miguel, San Bernardo, San José de Maipo, Puente Alto, Las Condes, La Reina, Providencia, Nuñoa, Santiago, Qta. Normal, Las Barrancas, Renca, Talagante, Melipilla, San Antonio, Conchalí, Curacavi, Peñaflor y Maipo.

También, asistirán especialmente invitados el Director de Deportes del Estado, abogado Horacio Walker Concha; Sub-Director, Enrique Barros Rodríguez; Secretario General, Sergio Saffin Pino; Jefe de Oficina de Catastro y Estadística, Luis Vallejos Manríquez y otros altos funcionarios de la Dirección de Deportes del Estado.

HORMIGAS TOP-SOIL

Permite con dosis muy mínima sobre las hormigas. Destruye a la reina y termina el hormiguero. Es de acción segura y... ¡¡¡ ¡¡¡ ¡¡¡

NO ES TOXICO

Ferreterías, Farmacias, etc. Dime, ¿dónde? Almacén "QUEZ" Pedro de Valdivia 1609. Tel. 460980 y Catedral 1043. Local 25. Tel. 212282. Laboratorios J. L. Sanfuentes 4218. Tel. 732668. Llévete un frasco al salir de vacaciones.

REPUESTOS PARA

• Ford
• Chevrolet
• Willys-Jeep
y
CITRONETA

Encontrará Ud. en IMPORTADORA DE REPUESTOS Auto-Service SANTIAGO: Alameda N° 2370 FONO: 93868 - 91638 Lado Casa García Alameda N° 1896 FONO 89612 Edo. Vergara Y en CONCEPCION: MAIPU N° 302 FONO 23964.

Gran surtido a los mejores precios de importación

SELECCION SANTIAGO DE BASQUETBOL INICIA SUS ENTRENAMIENTOS

Tres entrenamientos semanales cumplirá la Selección de Basquetbol de Santiago, que participará en el 28° Campeonato Nacional de Basquetbol Masculino, a efectuarse en la ciudad de Arica. El cuadro metropolitano entrenará lunes, miércoles y viernes, a las 21.30 horas, en el Gimnasio de la Federación de calle Nataniel, y los jugadores citados para integrar el equipo son los siguientes: Normal y Edgardo Arizmendi, Francisco Pando, Jorge Ferrer, Jorge Santana y Luis García, de Palestino; Jaime Encina, Juan Lichnovsky e Iván Torres, de Bata; Francisco Rozas, Horacio Gutiérrez, Marcelo Nuñez y Bernardo León, de FAMA; José Sánchez, José Ruiz, Luis Vidal y José Pletkovic, de Universidad Técnica; Abelardo Viedma, Luis Suárez y Carlos González, de Universidad Católica; Juan González, de Quinta Normal; y Edgardo Arizmendi, de Unión Española.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO:	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 4,45	E° 4,46
Libra	12,446	12,475
Dólar futuro	4,45	4,46
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 5,07	E° 5,08
Libra	14,180	14,209
Dólar billete	5,20	5,23

SANTIAGO, 17.-I.-67.-

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR PARA 1967

Se notifica a los señores empleadores y empleados que el H. Consejo Directivo de esta Institución, ha fijado el monto bruto de la Asignación Familiar que se pagará a los empleados particulares a contar del 1° de enero de 1967, en la suma de E° 48,52 por carga, siempre y cuando perciban una renta mensual igual o superior al sueldo vital de la localidad respectiva, y la Caja les haya reconocido este derecho.

Dicha asignación se distribuirá en la siguiente forma:

A percibir por el empleado conjuntamente con el sueldo	E° 41,00
Para el Fondo de Retiro (10%)	4,10
Para el Fondo de Indemnización (8,33%)	3,42
TOTAL	E° 48,52

Los empleados que perciban una renta inferior al vital —autorizada por las Comisiones Mixtas de Sueldos— percibirán una asignación disminuida en la proporción que se fijará, oportunamente, para cada localidad, una vez que se conozca el monto de los sueldos vitales respectivos.

Los empleadores deberán rebajar —mes a mes— en las nóminas de imposiciones los valores que paguen a sus empleados por este concepto, con la excepción de los empleados de la locomoción colectiva de todo el país, en cuyo caso sólo procederá deducir las cantidades indicadas para "Fondo de Retiro" y "Fondo de Indemnización", teniendo en cuenta que la asignación familiar líquida se les pagará por la Caja directamente, de conformidad a lo establecido por las Leyes Nos 14.139 y 16.575.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MODERNOS Y VARONILES... LOS HOMBRES DE LA FAMILIA USAN CAMISAS COSTA BRAVA DE LABAN!!!

Las camisas COSTA BRAVA de Laban dan realce a la elegancia deportiva. Son muy fáciles de lavar y no necesitan planchado. Pídalas en las mejores tiendas, en su gran variedad de colores y en todas las tallas para hombres... y homrecitos.

CAMISAS *costa brava* DE Laban



LLEGARON CENTOLLAS



ESTABLECIMIENTOS MERVILLES PARA LEVAR O SERVIRSE

Rondizón 2084-Casi esq. Beuchel-fono 53963 - POR MAYOR Y MENOR



PROPUESTAS PUBLICAS

Departamento de Materiales y Almacenes

N°	MATERIALES	FECHA	Hora
Dr. 53	120.000 Unidades Artículos eléctricos	18 enero 67	12
P.P.E. 1	350 N° Material de acero fundido	25 enero 67	12
P.P.E. 2	610 N° Repuestos p/ coches y carros	25 enero 67	12
Grupo 29	43.102 N° Cafeterías y fitting	26 enero 67	12
P.P.E. 3	37.350 N° ampolletas luz mixta y vapor de mercurio	30 enero 67	12
P.P.E. 4	417 N° Artículos para laboratorio	30 enero 67	12

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Material (Estación Alameda) todos los días hábiles, de 13.45 a 16.45 horas.

MATCH DE INVICTOS: SELECCION DE SAN JUAN Y COQUIMBO

Juegan esta noche en el encuentro básico de la reunión. De preliminar lo harán Selección de Mendoza y Deportes La Serena

En el Estadio Municipal de Coquimbo prosigue esta noche el Cuadrangular Internacional de Fútbol, organizado por el Fútbol Club de Coquimbo y el Fútbol Club de San Juan y Selección de Mendoza.

Este certamen, que se inició el sábado pasado con el triunfo de la Selección de San Juan sobre Deportes La Serena 4x0, y el empate a 1 de Coquimbo con la Selección de Mendoza, prosigue esta segunda y última fecha una programación de inagotable interés.

A primera hora, vale decir a las 20, se confrontarán la Selección de Mendoza y La Serena, actuando de fondo, a las 22 horas, los invictos elencos de Selección de San Juan y Coquimbo.

Se espera para esta nueva fecha mayor público que la jornada inaugural, en que se contabilizó 5.575 personas que pagaron \$ 19.566,50.

El cuadrangular finalizará el sábado a las 20 y 22 horas con los encuentros de Selección de San Juan y Selección de Mendoza; Coquimbo y La Serena.

La pareja que reúna un mayor puntaje jugará de fondo.



JUAN TORO: Integró, la temporada recién finalizada, la defensa extrema de Coquimbo Unido, que esta noche enfrenta a la Selección de San Juan, en el cuadrangular internacional que se cumple en Coquimbo.

CLUB DE JARDINES DE SANTO DOMINGO

El directorio del Club de Jardines de Santo Domingo, La Exproción, estará abierta a la inscripción de la 1ª Exposición de Flores y 2ª Exposición Oficial, que se celebrará en el claustro de la

Caja de Crédito Popular

Sucursal N° 2 — — — — — Vicuña Mackenna 200

Mañana jueves 19, de 9 horas adelante

GRAN REMATE DE "ROPA"

Préstamos concedidos en MAYO de 1966 y vencidos en NOVIEMBRE de 1966

Numeración de Polizas Inicial Terminal

407.431 412.433

HAY: Cajas de vestir nacionales e importadas, ternos nuevos y usados, sobretodos, zapatos, cortes de seda, lana y algodón, corbatas, frazadas y toda clase de ropa interior etc.

EXHIBICION: HOY de 9 a 18 horas.

RENOVACIONES: Únicamente hasta el día antes de la exhibición

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO

ENTREGA INMEDIATA AL TERMINO DEL REMATE

Caja de Crédito Popular

Sucursal N° 5 — — — — — San Diego N° 1426

— HOY —

GRAN REMATE DE OBJETOS VARIOS

Préstamos concedidos en MAYO de 1966 con vencimiento en NOVIEMBRE de 1966 por las Sucursales N° 1 y 5

HAY: Radios, tocadiscos, juguetes, cuchillerías, lámparas, despertadores, paraguas, herramientas, etc.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO.

ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE.

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Honorable Consejo Directivo de la Empresa, y conforme a lo dispuesto en los artículos 32, 33 y 35 de los Estatutos de la Sociedad, se cita a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria para el día 31 de Enero en curso, a las 11 horas, la que se celebrará en la Sala del Honorable Consejo de la Empresa, calle Agustinas N° 1269, 3er. Piso, Santiago.

En esta reunión se someterá a la aprobación de los señores Accionistas la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de Octubre pasado, se procederá a la designación de dos Inspectores de Cuentas para el nuevo ejercicio y podrá tratarse de los demás asuntos que señalen los Estatutos.

Jorge Cash Molina,

Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 38 de los Estatutos de la Empresa, los Registros de Accionistas se mantendrán cerrados desde el 23 al 31 de Enero, ambas fechas inclusive.

Eduardo Labbé Jaramillo,

Gerente



BRILLANTE CAMPANA.— Elenco de honor del Deportivo Linea Plaza Egaña Campeón Autobusero y representante de la Comuna de La Reina. Elimino a Población Yungay de San Felipe, en los dos encuentros del Monarcual de Fútbol de los Barrios, por tres tantos contra dos. Tiene pretensiones de conquistar el codiciado título.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

TROPEZON ELIMINO A MINAS MELON CON GOLEADA DE 9-1

Unión Santa Isabel, Hnos. Clark, Plaza Egaña, Magallanes, de Hijueta, y Marinetti, otros vencedores. Ya hay seis clubes eliminados. Sorteo esta noche

Seis clubes quedaron eliminados en la jornada que cumplió el domingo pasado el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, cuatro de ellos de provincias. Las reuniones arrastraron enorme cantidad de público en cada localidad. En el Estadio Zamborano más de tres mil personas presenciaron el triunfo del campeón de 1965, quien venció con un carnavalesco gol (9-1) al conjunto de Minas Melón. Lo mismo ocurrió en Las Hijueta, donde el campeón local, Magallanes, se desquitó del Municipal de Conchalí, ganándolo 4-1, debiendo en suma jugarse los dos tiempos adicionales de 15 minutos, donde los magallánicos lograron eliminar a su bravo contendidor 3-1.

superarse, empatando a dos goles. Con este empate Unión Santa Isabel eliminó a Unión Cordillera, ya que en el primer partido había ganado estrechamente 3-1.

HNOS. CLARK 3, CRISTAVID 1

El campeón de Los Andes, Deportivo Hnos. Clark, repitió su triunfo anterior frente al campeón industrial de Santiago, Deportivo Cristavid, y lo eliminó por la cuenta de 3-1 en el partido del domingo. Los andinos han demostrado que en las eliminaciones siguientes serán adversarios de peligro para los más pintados del torneo.

MARINETTI 4, CAUPOLICAN 0

Marinetti, el conjunto del gremio de la imprenta de Santiago, se impuso cómodamente en la definición del domingo al campeón de El Monte, Deportivo Caupolicán. Lo venció en su propia casa 4-0. Sorprendente la campaña del campeón gráfico.

MAGALLANES 4, MUNICIPAL 1

Fue sorpresiva la eliminación del Municipal de Conchalí en la revancha del domingo en Las Hijueta. Había ganado por 4-1 en el primer partido, y ahora cayó por el mismo score. Jugados los dos tiempos adicionales, los magallánicos anotaron 3-0, produciendo la eliminación del torneo del cuadro edil de Conchalí.

PLAZA EGANA 3, POB. YUNGAY 2

En el Estadio Municipal de San Felipe, Plaza Egaña, el campeón autobusero de la capital repitió su triunfo anterior por el mismo score, 3-1. Los sanfelienses la lucharon con decoro, pero se encontraron con un adversario que no le fue en zaga.

PENDIENTES

Quedan pendientes los partidos entre Padua, de Las Barrancas, y Población Curicó, de Curicó. El match se jugará el domingo próximo en el Estadio La Granja, de Curicó. El otro partido es el de Brasil con Metalúrgico Puro, a jugarse el domingo 29 en Santiago. Cumplidos estos dos partidos la nueva eliminación se reanuda el domingo 5 de febrero, para jugarse las finales el 26 de ese mismo mes en un estadio de la capital.

Lista Antofagasta para el Nacional Juvenil de Fútbol

En trece fechas, a partir del 28 del mes en curso, se disputará el campeonato

En Antofagasta se trabaja activamente en los preparativos relacionados con la fase final del 89 Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol que debe iniciarse el sábado 28 del presente, con la participación de las selecciones de Huachipato, que defiende el título obtenido en Concepción en 1964; Cadetes, Iquique, Copiapó, San Bernardo, Tancos, Antofagasta, ciudad sede, y dos selecciones del sur que pueden ser Tomé La Unión, Puerto Montt y Punta Arenas, que definirán las dos plazas que faltan para esta final y que se realizará el 19 al 23 del presente en la Unión, en un cuadrangular en el que actuarán todos contra todos.

La Comisión Organizadora del 89 Campeonato Nacional Juvenil funciona normalmente en la sede de ISCA, donde se han puesto a la venta los abonos para todas las fechas que comprenderá el certamen, que irá del 28 de enero al 17 de febrero. En total, 13 fechas.

Todas las comisiones formadas trabajan a full time, para tener todo listo antes de la iniciación del evento juvenil. Las comisiones son integradas por: Trabajo, Benito Sánchez, Domingo Gajardo, Alfredo Benvenuto, Finanzas, Juan Sandoval, Miguel Celino, Carlos Encina. Equipo: Daniel Labbe, Juan González, Walter Quinteros, Médico: designada por la Sociedad de Medicina del Deporte de Antofagasta, Hospedaje, recepción y movilización: Sofonar Ramos, Octavio Soto, Roberto Gamboa, Alejandro Valdivia, Carlos Dacic, Elias Diaz, José Saavedra, Efraín Orellana. Iluminación: Mario Fanta, Reinaldo Sepúlveda y Jorge Chaigne. Premios: Vicente Napolitano, Uros Tomicic, Juan Ugarte, Luis Müller. Estadio y espectáculo: comisario general, mayor de Carabineros Eduar do Gordon; jefe de controles, Carlos Roa. Prensa y propaganda, Alfredo Benvenuto.

El cuadro anfitrión, Antofagasta, que cumple en estos días una gira por la Pampa, a su regreso será concentrada en la Universidad Técnica del Estado.

La nómina completa de Antofagasta al 89 Campeonato Nacional es la siguiente: entrenador, Luis Rojo Molina; entrenador ayudante, Angel Escalera Gutiérrez; jugadores, René Álvarez, Juan Fuentes, Juan Romero, Danilo Sarria, Pedro Chung, Manuel Cortés, Mario Muñoz, Bolívar Camacho, Oscar Arancibia, Oscar Avalos, Jorge Tobar, Luis Vega, Raúl Donoso, Alex Ortiz, Pedro Humeres, Jorge Barrera (María Elena), Alejandro Parraguez (Chiquicamata), Romelio Miranda (Tocopilla), Fernando Muñoz (Tocopilla), Erasmo Lecaros (Arica), David Ojeda (María Elena), José Cuadros (Arica).



Edson Beyrut, eficiente y caballeroso delantero de la escuadra alba, es otro de los candidatos a la popularidad en el Gran Concurso "Estrellas del Deporte" que inicia LA NACION, con motivo de cumplir su Cincuentenario

JAQUE - MATE

por Torre Blanca

Con mucho entusiasmo se inició la Olimpiada de Verano organizada por el Club Chile de Ajedrez. Sin duda el evento demuestra un loable espíritu de actividad de sus ideadores al lograr reunir una serie de valores jóvenes y algunos maestros en una época que todos los años se distingue por la falta de torneos que mantengan a los jugadores en constante entrenamiento, ya que toda competencia obliga a los participantes a una revisión de líneas de juego y también a una preocupación de las últimas novedades introducidas en los recientes campeonatos internacionales.

OCHO EQUIPOS

Compiten ocho equipos, compuestos de cuatro ajedrecistas cada uno, con festivos nombres algunos y la animación que reina en la sala del torneo es grande. Hay expectación por cada parti-

da, pues los puntos son acumulativos y todo resultado puede ser valioso en el cómputo final. Destacan entre los primeros y segundos tableros los maestros Berna Carrasco, de Los Caballos; Héctor Jiménez, de Los

Brujos; Guillermo Martínez, de Las Fieras; Pedro Donoso, de Los Alfiles; Camato, el jugador "incógnito", por Los Caballos; Claudio Orpina, de Los Cototos, entre otros.

TERCERA FECHA

Los resultados de la tercera reunión, faltando algunos juegos suspendidos, fueron los siguientes: LOS BRUJOS, 2 puntos; LAS FIERAS, 2 (Fernández 1, Carvallo 0; Olea 0, Castro 1; Castillo 1,2; Cabrera 1,2; Jiménez 1; Martínez 1). Carvallo no se presentó a jugar su encuentro con Fernández, perdiendo por W. O., lo cual sin duda merma el rendimiento de su equipo.

LOS CABALLOS, 3 1/2 puntos; LOS MALOS, 1/2 (haciéndole mucho honor al nombre). Camato 1, Yancovic 0; Berna Carrasco 1,2; Harris 1,2; Alborno 1, Daniels 0; Carbonell 1, Daniels 0.

LOS ALFILES, 1, con tres suspendidos; LOS COTOTOS, 1, tres suspendidos. (Donoso (S), Orpina (S); Villablanca 0, Valenzuela 1; Olivos (S), Oyarsun (S); Ferreira 1, Berroeta 0).

LOS FELONES, 3 1/2. LOS REYES, 1/2 (Belmonte), 1/2. San Martín 1,2; Carmena 1, Cañas 0; Vergara 1, Ferro 0; Gorin 1, Filman 0).

Los partidos se están desarrollando en el local del Club Chile, Alameda con Serrano, entre las 19 y 21 horas, miércoles y viernes a las 19 horas.



LIRA Y NAVARRO, en este mismo orden en el grabado, se constituyeron en las figuras básicas del notable doble triunfo conquistado por el Tiro al Vuelo chileno en el Torneo Internacional de Fosa Olímpica realizado en Lima.

GRAN TRIUNFO DEL TIRO AL PLATILLO CHILENO EN LIMA

Juan Enrique Lira, Gilberto Navarro y Pedro Estay ganaron la competencia internacional de fosa olímpica por equipo y la individual

LIMA, 17 (UPD).—Chile obtuvo el Campeonato de Tiro al Plátillo, al finalizar las dos fechas del torneo en la modalidad de Fosa Olímpica, totalizando 557 puntos sobre un máximo de 600.

Los integrantes del equipo chileno fueron:

Juan Enrique Lira, que sumó 191 platillos sobre un máximo de 200; Gilberto Navarro, con 187, y Pedro Estay, 179.

En 2º lugar se clasificó el equipo del "Club Revólver" de Lima, con 551 platillos y en 3º lugar el peruano Edward de Atzel, con 545; tercero el peruano Ernesto Mora, con 535; cuarto el chileno Juan E. Lira, con 524; octavo Pedro Estay, con 518.

En la prueba individual de ayer, sobre 100 platillos, ganó el chileno Gilberto Navarro, con 97 rotos; segundo quedó el peruano Edward de Atzel, con 95; tercero el peruano Ernesto Mora, con 93; cuarto el chileno Juan E. Lira, con 91; octavo Pedro Estay, con 88.

"Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", Concurso Unico y Generoso

LA NACION en el año de su Cincuentenario premia a sus favorecedores.— Participe en este fácil certamen.— Lleve a la popularidad a su astro preferido

Los astros más populares del ambiente deportivo y artístico de nuestro país tendrán oportunidad de conocer la dimensión en que sus seguidores forman legiones, al efectuarse el cómputo final de votos del millonario y sensacional concurso organizado por LA NACION, "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción".

En efecto, los participantes en este original certamen, no sólo podrán optar a los miles de premios que sortearemos durante el año, sino que también deberán sufragar para elegir a sus astros favoritos.

Los que resulten elegidos con las más altas mayorías, serán distinguidos por LA NACION, haciéndoles entrega, en un acto público, la distinción "Premio de la Popularidad", galardón que estará integrado por una medalla recordatoria del cincuentenario de nuestro diario, y un objeto de arte.

El Album en donde el participante de nuestro concurso irá pegando las fotografías de las "Estrellas", puede obtenerse mediante el canje de VEINTE (20) cupones —se publicarán en nuestras ediciones diarias— o bien cancelando la cantidad de UN ESCUDO (\$ 1). Los lugares de canje o venta estarán en nuestras propias oficinas, calle Agustinas N° 1269, o en nuestras Agencias ubicadas a través del país. En información separada, el lector concursante puede hallar la Agencia de su pueblo o ciudad, a donde puede concurrir para tener el Album del concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN".

En cada uno de los Albums, el participante hallará una hoja perforada que permite arrancarla fácilmente. Esta hoja-voto servirá al concursante para emitir su opinión sobre sus astros predilectos. Este voto, para que pueda ser computado en nuestros escrutinios, tendrá que venir acompañado de cuatro cupones, los que también serán publicados en nuestras ediciones diarias.

La cantidad de Albums que cada lector concursante desee adquirir, no tiene limitaciones, conforme a las bases del certamen que LA NACION ofrece a sus lectores en el año del Cincuentenario. De esta manera, cada concursante es libre de juntar la

mayor cantidad de documentos que sea menester. Es indudable que el lector acrecentará su opción a los millonarios premios, mientras más cupones posea para los sorteos parciales y la gran final de diciembre, en las tómbolas de la Polia Chilena de Beneficencia, ante el Notario Público. Los sorteos parciales se realizarán en los meses de abril, julio, septiembre y noviembre próximos.

¿Cómo se obtiene un cupón para los sorteos del extraordinario concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN"? De una manera muy sencilla. Cada seis hojas completas con fotografías conceden el derecho a reclamar un cupón numerado en nuestras oficinas, primer piso, o en nuestras Agencias de provincias.

Cada cupón permite al concursante participar en los sorteos previos y en el de la gran final en el mes de diciembre. El cupón que resulte favorecido con premios en los sorteos de abril, julio, septiembre o noviembre, no significa que pierda su opción para el sorteo final del concurso. En diciembre participan todos los cupones canjeados por el concursante durante el desarrollo del certamen.

Si le asiste alguna duda, consúltenos enviándonos una carta a la Casilla 81-D Santiago o a calle Agustinas N° 1269, primer piso, Concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN" y gustosos resolveremos sus dudas.

Dirección General de los Servicios de la Armada.—

PROPUESTA PUBLICA N° 2.410

LLámase la atención del comercio en general a esta propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes artículos:

ACEITES LUBRICANTES — GRASAS — PARAFINA LIQUIDA — SHELL TELLUS OIL

Esta propuesta se abre en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el miércoles 15 de Febrero de 1967, a las 10 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat N° 620 — 2º piso — en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional — 7º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

VALPARAISO.— Temperatura de ayer: Mínima, 11° a las 04 horas; máxima, 23° a las 16.20 horas.

Tienen razón en enviarnos nuestros colegas periodistas de esa achicharrada ciudad de Santiago.

Tienen su hermosa cordillera que en el invierno resplandece de nieve. Pero no ahora que es cuando más la necesitan. Por lo menos, de sólo mirar, les inundaría el alma de esa blanca frescura que acá, los portuarios, llamamos por espumosa marina, todo el año.

Ah, sí. Nosotros tenemos el mar. ¡EL MAR! Con verdadera mayuscula. Sin embargo, hay algo que se hace evidente en estos días veraniegos en que su compañía nos resulta tan maravillosa y estimulante, y en que vemos con qué sensación de dicha inapreciable llegan a sumirnos en sus olas los bañistas santiaguinos y visitantes de ciudades y pueblos vecinos, ahogados de calor, lejos de él.

Y esto es, lo lejos que estamos del mar en esta ciudad esencialmente marina que es Valparaíso. No me refiero al concepto tan poco oceánico, que por regla general tiene el chileno, nacido en una tierra que insistentemente se alarga desde la cabeza a los pies por este costado semiboscoso y salobre, fundado de peces que coexisten con desdén. No, me refiero a todo ese horrible arsenal de fierros, muros, rieles, bultos, vapores desarmados o en jepeso interminable, cañones y cosas de ese tipo que se interponen entre el puerto y su radiante mar. Entre el que llega y esa piscina abierta, infinita, incitante, que nos mira de lejos con sus



El Puerto

ojos azules, con los mástiles de los barcos que se empujan para atubar casualmente por alguna esquina, en medio de los edificios.

Al muelle Prat se puede llegar fácilmente. Se compra mani, se gora con el espectáculo de las naves atracadas y los botes y faluchos bamboleanes. Pero no hay más. A la Costanera se arriba pesadamente. Por Bellavista, se cruza a rastras, por una madeja de rieles y pitazos de trenes. Y luego, en el camino a Viña, tenemos que soportar los más pesados intermedios entre nosotros y el mar, que por lo menos, podemos atrapar gozosamente, al acercarse Viña del Mar, que se entrega, más muelle y abierta, a su proximidad.

Está también la avenida Altamirano, con su Piedra Feliz. Pero yo me refiero al mar de la ciudad, a éste que tenemos tan cercana, tan al alcance de la mano, y al que hemos terminado por alejar, cubriendo, rechar.

¿La forma de verlo mejor? Subirse a un cerro. Absurdo, ¿verdad?

visita Valparaíso

VALPARAISO.— Se encuentra en Valparaíso, invitado por la Universidad Católica, el profesor de Derecho de la Universidad de Stanford, California, Estados Unidos, John Henry Merriman, quien en la mañana de ayer fue recibido por el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Eugenio Cornejo, entrevistándose posteriormente con el Rector de la UCV, Arturo Zavala Rojas.

La visita de este distinguido profesor norteamericano dice relación con un programa de investigación y enseñanza de post graduados egresados de la Escuela de Derecho de la UCV, en el que también participa la Ford Foundation.

Los egresados de la Escuela de Derecho de la UCV seleccionados para este programa asistirán en los Estados Unidos a un curso intensivo de inglés, concurrirán a un semestre de investigación en la Universidad de Stanford y podrán visitar después de un período de otros seis meses cualquier Universidad de los Estados Unidos con actividades similares de perfeccionamiento. (Corresponsal).

Visita de Hernán

Lacalle a Valpo.

VALPARAISO.— El viernes visitará Valparaíso el director de DIRINCO, Hernán Lacalle, con el fin de informarse directamente acerca de la forma en que se realiza en nuestra ciudad la campaña denominada "de la Costa" que tiene a ejercer un control sobre la forma en que se atienden a los turistas y visitantes en esta temporada veraniega en los diversos restaurantes de la costa. (Corresponsal).



PAPUDO.— Seguramente cuando "don Minifal", el viejo enamorado, juvenil y coqueto que ha sentado sus reales en las piscinas de Santiago, vea esta fotografía de la bella y escultural Verónica von Dencken, de 18 años, gran amante de la natación, y socia de la U. Católica, no vacilará un momento y partirá a las playas de Papudo donde esta verdadera Reina del Verano deslumbrará a sus admiradores.

ANTOFAGASTA

SOLUCIONADO INCIDENTE ENTRE ALCALDE Y DR. CALVO

ANTOFAGASTA.— El incidente que había surgido entre el alcalde de Antofagasta, Floreal Recabarren, y el presidente del Comité Estadio Regional, Dr. Alberto Calvo, que se había agudizado al extremo de haber sido presentada una querrela por injurias por el alcalde en contra del dirigente deportista, se arregló satisfactoriamente ayer. El Dr. Calvo dio explicaciones en cuanto a los términos de la violenta respuesta que por la prensa pública en contra de declaraciones del alcalde Recabarren, y éste, a su vez, se dio por satisfecho con esas explicaciones y retiró la querrela.

El término de este incidente que había apasionado a la opinión pública antofagastina, dividiendo a la población en partidarios de uno u otro contendidor, ha producido general complacencia, ya que ahora todos podrán trabajar unidos por la mejor marcha del Estadio Regional, construcción que ha sido un ideal tanto del alcalde como de Dr. Calvo, al igual que de otras autoridades, dirigentes y del público en general. (Corresponsal).

VALLENAR.— Muy lamentado ha sido el fallecimiento del artista pintor Pablo Barrantes, cuyos funerales constituyeron una sincera demostración de pesar. Concurrieron a ellos autoridades, intelectuales, estudiantes, y las tres Compañías de Bomberos de la ciudad, con toda su dotación, ya que Barrantes era hijo de uno de los fundadores de ese Cuerpo y contaba con una brillante hoja de servicios en Coquimbo y Valparaiso. Como artista había participado con gran éxito en la Primera Exposición de Arte Regional organizada por el Grupo Paitán.

Desembarcaron

73 jeeps: Valpo.

VALPARAISO.— Ayer fueron desembarcados del vapor "Santa Clara", de Grace Line, 73 jeeps para la Dirección de Aprovechamiento del Estado, habiendo sido además desembarcados anteriormente del mercante "Aconagua" con la misma destinación, 37 automóviles. (El Corresponsal).

FARMACIAS DE TURNO

PARA HOY Y MANANA EN VALPARAISO

HOY: ADUANA, Bustamante 1; MODERNA, Independencia 1919; EL MERCURIO, Avda. Pedro Monti 2498; COLON, Avda. Argentina 318.

MANANA: MEYER, Cochran 285; CONDELL, Condell 1509; FRANCIA, Avda. Francia 998; MUNICH, Victoria 2811.

EN VISA DEL MAR:

HOY: CHORRILLOS, Alvaros 1384; LIBERTAD, 4 Norte 408.

MANANA: BEDOYA, Valparaíso 367; WASHINGTON, 5 Oriente 1363.

Nueva Empresa Edita el Diario "La Unión"

VALPARAISO.— Desde ayer, el diario "La Unión" de este puerto dejó de editarse por la Empresa Periodística Valparaíso Ltda. El Consejo de la nueva sociedad quedó integrado por el Rector de la Universidad Católica de Valparaíso, Arturo Zavala Rojas, por Sergio Silva de la Fuente, Eugenio Cornejo Fuller, Fernando Silva Vallejo y Sergio Tezanos Pinto.

Director de "La Unión" en reemplazo de Alfredo Silva Carvallo, fue designado el profesor universitario, abogado Jorge Molina, y como Gerente, el periodista Edgar Sanibañez.

La entrega a la nueva dirección se efectuó ayer, declarando don Jorge Molina Valdivieso que "tiene proyectada una acción independiente y de gran agilidad en provecho del diario, como asimismo la adquisición de las más modernas maquinarias para convertirlo en un órgano periodístico de real importancia dentro de la provincia".

El edificio, maquinarias y demás bienes de "La Unión" son de propiedad del Obispo de Valparaíso, quien los tenía en arriendo a Alfredo Silva Carvallo, en un contrato que ya terminó.

CARTA DEL OBISPO DE VALPARAISO

En relación con este nuevo contrato que el Obispo de Valparaíso suscribe con los nuevos ejecutivos del diario portuario, el Obispo Arzobispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, ha entregado la siguiente declaración a la prensa:

"Valparaíso, a 10 de enero de 1967.

Este año termina el contrato de arriendo del diario "La Unión" a don Alfredo Silva Carvallo, que lo ha tenido a su cargo por largo tiempo.

Con el objeto de constituir

Conferencia de prensa en B. E. "Esmeralda"

VALPARAISO.— El 1° de febrero próximo será ofrecida a bordo del buque escuela "Esmeralda" una conferencia de prensa, a las 11 de la mañana, con motivo del zarpe de esta nave a Panamá.

Este zarpe, en forma extraordinaria, se anuncia para el 5 de febrero. El regreso se halla anunciado para el 30 de agosto del presente año.

La ruta comprende Panamá, Puerto Rico, España, Francia, Italia, Grecia, Turquía, Israel, Egipto, Argelia, Venezuela, Colombia y Valparaíso. (Corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO:

AVENIDA: La Olimpiada de Tokio y Pistoleros de Río Grande.

BRASILIA: Alto brillo el sol.

COLON: La cabana del Tio Tom.

CONDELL: El gran golpe y Celos de amor.

IMPERIO: Las profecías del Dr. Terror.

METRO: Doctor Zhivago.

PACIFICO: Duelo de pistoleros y La venganza del resucitado.

REAL: Subasta de almas.

VALPARAISO: Nuevo festival de Tom y Jerry.

VICTORIA: El llanero justiciero.

VELARDE: Modesty Blaise.

Por el Gran SANTIAGO

CON PROGRAMA CHILE-CALIFORNIA:

NUEVOS CARROS BOMBA RECIBIO EL CUERPO DE BOMBEROS DE LA GRANJA

LA GRANJA.— Con la concurrencia de autoridades departamentales, comunales, invitados especiales y numeroso público, se efectuó la entrega al servicio de la comuna por el Cuerpo de Bomberos de tres nuevos carros-bombas, 3.500 metros de mangueras y otros materiales indispensables, adquiridos recientemente en los Estados Unidos de acuerdo con el Programa Chile-California.

Al iniciarse el acto, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de La Granja, Oscar Bau Díaz y el directorio, procedieron a entregar estímulos recordatorios, consistiendo en un objeto de bronce representando a un bombero con la bandera chilena, a las siguientes personas e instituciones: Director del Programa Chile-California, Robert Keating; funcionarios del Programa, Isabel Portuondo y Hederra y Nelly Ruiz de Correa; a la firma naviera J. A. Broom y Cia.; a la División de Forestry, Department of Conservation (California); y al voluntario chileno P. Molina Barrera.

En seguida se entregaron diplomas de honor, como reconocimiento a la colaboración prestada en diversas formas para

la adquisición de los carros, al Gobernador del Departamento, Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abadía, al alcalde de La Granja, Pascual Barba, a varios parlamentarios de la provincia de Santiago y, a otras personas. La ceremonia de bendición de las maquinarias estuvo a cargo del Revdo. Padre Diácono, secundado por el Capellán de la 3ª Cía., Padre Francisco Reyes. La entrega misma de los carros-bombas fue hecha por el Comandante del Cuerpo, Mario Cerda Santander.

Al hacer uso de la palabra el Superintendente Bau Díaz expresó: "La materialización de estas adquisiciones es el fruto de la unidad y la concordancia de una serie de factores favorables, en los que podemos hacer resaltar la comprensión y ayuda económica de los poderes gubernativos y municipales; la especial simpatía y hermandad del Departamento de Conservación de Bosques del Estado de California; la fundamental y bien inspirada ayuda del Programa Chile-California; la generosidad de nuestros vecinos y el ponderable esfuerzo de superación de nuestros voluntarios". (Bustos Vergara, corresponsal).

MAIPU.— Constantes quejas han manifestado a LA NACION los vecinos del sector San Martín de Los Cerrillos por la mala movilización que une a ese radio de la capital, con el perjuicio de una innumerable cantidad de personas que tienen su trabajo en Santiago, y otras que desde allá deben venir diariamente por los mismos motivos a Maipú.

El servicio de buses de la ETCE 31, Bellavista-Cerrillos, que podría ser una solución ya que este sector con la zona Santa María, Bellavista, San Cristóbal y calles adyacentes, más bien es una hucha ya que pasa uno que otro bus cada 30 o 40 minutos, y eso, cuando no van descompuestos

y "en reparaciones". Por otra parte, el servicio de taxis Manuel Montt-Cerrillos, línea número 1, sale completo desde su terminal situado en Avenida Santa Teresa con Vargas Salcedo.

Por estos motivos, se ha pensado en solicitar la creación de un servicio de buses municipales, que ponga término a esta situación.

Para esto, las Juntas Vecinales designaron a una Comisión para que se entreviste con el alcalde de la comuna, José Luis Larraín, con el objeto que le soliciten la creación de una variante de la línea de movilización municipal que con tanto éxito funciona en la comuna, la que atendería al sector San Martín de Los

Cerrillos. Para ello harán presente los pobladores que dentro de poco el municipio recibirá diez nuevos buses, con los cuales se puede establecer una variante hacia el centro de la capital. ¿En lo posible, con el mismo recorrido de la línea 21 buses, o a lo menos hasta Mapocho Recoleta.

COOPERATIVA "SELVA OSCURA"

La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Selva Oscura", de esta comuna, cuenta con una nueva sede social, la que está ubicada en Av. 5 de Abril 24, donde se atiende diariamente a los asociados de 18 a 20 horas. (Bustos Vergara, corresponsal).

Se Inaugura Servicio Marítimo con Polonia el 10 de Febrero

VALPARAISO.— Por primera vez en la historia marítima de nuestro puerto, se abrirá un tráfico comercial entre Polonia y nuestro país, el que será inaugurado el 10 de febrero próximo con el arribo a este puerto del mercante polaco "Zeromski", que zarpo el 25 de diciembre desde puerto Gdynia, Cubría servicios regulares entre Polonia y Chile, correspondiendo a la primera de las naves de una flota que integran cuatro en total, a saber: "Powell Szwed Koj"; el "Staszic" y

el "Sienkiewicz", todos pertenecientes a la línea Polaca Oceanica.

La ruta a seguir será la siguiente: Quilina, Hamburgo, Rotterdam, Amberes, Bilbao, La Guayra, Buenaventura, Callao, Valparaíso, siendo de regreso la ruta Callao, Chimbote.

Estos nuevos mercantes desplazan 10.000 toneladas y tienen una capacidad de carga refrigerada de 90.000 pies cúbicos. Son de reciente construcción y tienen capacidad para doce pasajeros, pudiendo camarotes de lujo. En Callao serán atendidos por el Capitán Taylor y las mercaderías que transportarán a nuestros puertos serán principalmente maquinarias agrícolas e industriales. De acá se llevarán a rina de pescado en grandes cantidades y concentrado de cobre. Cada uno de estos cargamentos, tanto de azúcar como de zarpe desde nuestro puerto, significan una inversión de unos 20 millones por viaje. (Corresponsal).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Departamento de Aguas Subterráneas AGUA POTABLE DE SAN CARLOS

Llámanse a PROPUESTA PUBLICA para la ejecución de los trabajos de Aguas Potable de San Carlos. Habilitación de los pozos 541 y 614.— Proyecto N° 5732.— PRESUPUESTO OFICIAL: Obras por contratar \$ 46.020,40 CATEGORIA: 5a, de la especialidad de aguas subterráneas. FINANCIAMIENTO: BID — 72, SF — CH. ENTREGA DE ANTECEDENTES: Del 24 de Enero, adelante. APERTURA DE LA PROPUESTA: El 3 de Febrero, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Aguas Subterráneas.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS ARRENDAMIENTO

Se solicitan propuestas u ofertas para el arrendamiento de los terrenos eriazos de Avda. Bernardo O'Higgins N° 1449 al 1461 y calle San Martín N.º 29 al 33, de Santiago, en un solo lote y con una superficie aproximada de 9.401, m2.

El plazo de arrendamiento será de 3 años, pero el arrendatario quedará obligado a restituir los terrenos cuando así lo requiera el Servicio para edificación o venta, previo aviso dado por carta certificada o notificación judicial, con seis meses de anticipación mínima a la fecha en que debe efectuarse la entrega.

En la propuesta u oferta, los interesados deberán indicar el giro del negocio que proyectan instalar, de lo que deberá dejarse constancia también en el respectivo contrato de arrendamiento.

CAUCION: Toda propuesta u oferta deberá presentarse en sobre cerrado en las Oficinas de la Gerencia General, Agustinas N° 1181 — 9.º piso — entre las 10 y 17 horas, hasta el día 24 del presente mes, acompañando una boleta de depósito bancario a la orden del Servicio de Seguro Social por la cantidad de \$ 1.000.

RENTA DE ARRENDAMIENTO: La renta de arrendamiento será la cantidad de \$ 11.275 — mensuales, pagadera por periodos anticipados dentro de los 5 primeros días de cada mes. Esta renta se reajustará anualmente en la proporción que autorice la ley, agregándose también a la renta reajustada el aumento de las contribuciones de bienes raíces con respecto al año anterior, distribuido en doce mensualidades.

El Servicio se reserva el derecho de rechazar todas las ofertas presentadas o de aceptar la que estime más conveniente.

Las propuestas u ofertas se abrirán el día 25 de enero de 1967, a las 11 horas, en la ciudad oficina de la Gerencia General y ante los interesados que concurran.

BASES: Las bases pueden solicitarse en las Oficinas de la Gerencia General, ubicadas en calle Agustinas 1181, 9º piso, de lunes a viernes entre las 10 y las 17 horas y los sábados entre las 9 y 12 horas.

DIRECTORA GENERAL

DICK TRACY

Y FINALMENTE LA LLUVIA APAGÓ EL FUEGO DE LAS RUINAS DEL AVION



CASI TODO EL METAL DEL AVION SE DERRITIO EN EL CALOR INTENSO DEL FUEGO



¿DE QUE ESTA HECHO EL CARRO MAGNETICO? ¿PREGUNTAS? ¿TIENE UNA BASE DE GRAPTO Y TITANIO, DIO DIETA



¿COMO UN PACIEN... ¿EN MEDIO DE ESTA RUINA? ¿SR. DIET... ¿COMO VA A... ¿EN UN PACIEN...



BEN CASEY

¿CORRERÁS A LOS BRAZOS DE TU ESPOSA?



PERO NO ME FALTA EL DESEO... STUART QUIERE ESTAR SOLO...



¿QUE NADIE LE AYUDE EN SU ESFUERZO!



¿QUE NADIE LE AYUDE EN SU ESFUERZO!



TARZAN

EL PILOTO MUERTO Y NOSOTROS OPERAMOS UN SERVICIO AEREO DE ENTREGA A VARIAS COMPANIAS...



¡LLEVABA DIAMANTES QUE IBAN A SER VENDIDOS EN EL MERCADO!...



PERO LOS DIAMANTES HAN DESAPARECIDO!



¿QUE NADIE LE AYUDE EN SU ESFUERZO!



JUAN MARINO

MIRA EL HOYO QUE HICIERON DONDE ESTABAN LOS INSTRUMENTOS. EL GR. VERDE ESTA EN UN APRIETO



LO ACUSARAN DE HABERLOS QUITADO



NO PODRA HACER NADA CONTRA LAS DEMANDAS



ESTO SERA SU RUINA, MARCO



Por LEFF y MC WILLIAMS

¿QUE NADIE LE AYUDE EN SU ESFUERZO!



Arancel Aduanero

Continuamos la publicación del ARANCEL
ADUANERO (Decreto N.º 10 del 2 de enero
de 1967 del Ministerio de Hacienda).

1.1.67 CAP. 40.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	brería y sus partes, incluidos los gorros de baño, del Capítulo 65;					
	c) las partes y piezas sueltas de caucho endurecido para máquinas y aparatos mecánicos y eléctricos, así como todos los objetos o partes de objetos de caucho endurecido para usos electrotécnicos, que se comprenden en la Sección XVI;					
	d) los artículos comprendidos en los Capítulos 90, 92, 94 y 96;					
	e) los juegos, juguetes y artefactos deportivos (excepto los guantes para deporte y los artículos citados en la partida 40.11) (Capítulo 97);					
	f) los botones, portaplumas, tubos para pipas y similares, peines, así como los demás artículos comprendidos en el Capítulo 98.					
	4. - En la Nota 1 de este Capítulo y en el texto de las partidas 40.02, 40.05 y 40.06, la denominación caucho sintético debe considerarse como de aplicación:					
	a) a las materias sintéticas no saturadas que pueden transformarse irreversiblemente en sustancias no termoplásticas, por vulcanización con ayuda de azufre, selenio o telurio, y que den, una vez sometidas a la debida vulcanización (sin adición de otras sustancias, tales como plastificantes, materias de carga, inertes o activas, cuya presencia no es necesaria para el enlace reticular) sustancias que, a una temperatura comprendida entre 150 y 200 C, puedan, sin romperse, sufrir					

1.1.67 CAP. 40.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	quedan comprendidos en las partidas 40.01 o 40.02, según el caso;					
	b) del caucho que, antes de la coagulación, haya sido adicionado de negro de carbono (con o sin aceites minerales) o de anhídrido silícico (con o sin aceites minerales), así como del caucho que, después de la coagulación, haya sido adicionado de sustancias de cualquier clase;					
	c) de las mezclas entre sí de dos o más productos de los expresados en la Nota 1 del presente Capítulo, adicionados o no de otras sustancias.					
	6. - Los hilos desnudos de caucho vulcanizado de cualquier perfil, cuya mayor dimensión de su corte transversal exceda de 5 mm, se clasifican en la partida 40.08.					
	7. - En la partida 40.10 deben considerarse comprendidas las correas transportadoras o de transmisión de tejido impregnado, bañado, recubierto o estratificado con caucho, así como las fabricadas con hilos o cordeles textiles impregnados o bañados de caucho.					
	8. - A los efectos de aplicación de la partida 40.06, el látex prevulcanizado se asimila al látex sin vulcanizar.					
	A los efectos de aplicación de las partidas 40.07 a 40.14 inclusive, la balata, gutapercha, gomas naturales análogas, caucho facticio y estos mismos productos regenerados se asimilan al caucho					

1.1.67 CAP. 40.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	un alargamiento de tres veces su longitud primitiva, y que, después de haber sufrido un alargamiento de dos veces su longitud primitiva, recobra, en menos de dos horas, una longitud, a lo sumo, igual a una vez y media su longitud primitiva.					
	Estas materias comprenden especialmente el cis-poliisopreno, el polibutadieno, el policlorobutadieno (GRM), el polibutadieno-estireno (GRS), el policlorobutadieno-acrilonitrilo (GRN), el polibutadieno-acrilonitrilo (GRA) y el caucho butilo (GRI);					
	b) a los tioplastos (GRP);					
	c) al caucho natural modificado por injerto o por mezcla con materias plásticas artificiales, si este producto satisface las condiciones de vulcanización, de elasticidad y de permanencia fijadas en el párrafo a) anterior.					
	5. - Las partidas 40.01 y 40.02 deben considerarse como no comprensivas:					
	a) de los látex de caucho natural o sintético (incluso prevulcanizados) adicionados de agentes o de aceleradores de vulcanización, de materias de carga inertes o activas, de plastificantes, de materias colorantes (distintas de las materias colorantes simplemente destinadas a facilitar su identificación) o de otras sustancias; sin embargo, los látex simplemente estabilizados o concentrados, así como los látex termosensibilizados y el látex positivo,					

1.1.67 CAP. 40.01./0

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	vulcanizado, aunque no hayan sufrido la operación de la vulcanización.					
	9. - A los efectos de aplicación de las partidas 40.05, 40.08 y 40.15, se entiende por planchas, hojas y bandas solamente las planchas, hojas y bandas, sin recortar o recortadas simplemente en forma cuadrada o rectangular (aunque esta operación les confiera el carácter de artículos dispuestos para el uso en dicho estado), pero sin haber sufrido otra labor que, en su caso, un simple trabajo de superficie (impresión u otro).					
	Los perfiles, varillas y tubos de las partidas 40.08 y 40.15 son aquellos que, incluso cortados en longitudes determinadas, no hayan sufrido otra labor que la de un simple trabajo de superficie.					
	SUBCAPÍTULO I					
	CAUCHO BRUTO					
40.01	LATEX DE CAUCHO NATURAL, INCLUSO ADICIONADO CON LATEX DE CAUCHO SINTETICO; LATEX DE CAUCHO NATURAL PREVULCANIZADO; CAUCHO NATURAL, BALATA, GUTAPERCHA, Y GOMAS NATURALES ANALOGAS KB.	Libre	40			
40.02	LATEX DE CAUCHO SINTETICO; LATEX DE CAUCHO SINTETICO PREVULCANIZADO; CAUCHO SINTETICO; CAUCHO FACTICIO DERIVADO DE LOS ACEITES	EB.	Libre	40		
40.03	CAUCHO REGENERADO	KB.	0.25	65		

1.1.67

CAP. 40.40.04./

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
40.04	DESPERDICIOS Y RECORTES DE CAUCHO SIN ENDURECER; RESTOS DE MANUFACTURAS DE CAUCHO SIN ENDURECER; EXCLUSIVAMENTE UTILIZADOS PARA LA RECUPERACION DEL CAUCHO; CAUCHO EN POLVO OBTENIDO A PARTIR DE DESPERDICIOS O RESTOS DE CAUCHO SIN ENDURECER.	KB.	Libre	55		
	SUBCAPITULO II					
	CAUCHO SIN VULCANIZAR					
40.05	PLANCHAS, HOJAS Y BANDAS DE CAUCHO, NATURAL O SINTETICO, SIN VULCANIZAR, DISTINTAS DE LAS HOJAS AHUMADAS Y DE LAS HOJAS DE CREPE DE LAS PARTIDAS 40.01 Y 40.02; GRANULADOS DE CAUCHO, NATURAL O SINTETICO, EN FORMA DE MEZCLAS DISPUESTAS PARA LA VULCANIZACION; MEZCLAS LLAMADAS "MEZCLAS MAESTRAS", CONSTITUIDAS POR CAUCHO, NATURAL O SINTETICO, SIN VULCANIZAR, ADICIONADO, ANTES O DESPUES DE LA COAGULACION DE NEGRO DE CARBONO (CON ACEITES MINERALES O SIN ELLOS) O DE ANHIDRIDO SILICICO (CON ACEITES MINERALES O SIN ELLOS), BAJO CUALQUIER FORMA					
	01 Mezclas llamadas "mezclas maestras", constituidas por caucho natural o sintético, sin vulcanizar, adicionado, antes o después de la coagulación de negro de carbono (con aceites minerales o sin ellos) o de anhídrido silícico (con					

CAP. 40.40.08./1

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	99 las demás	KB.	6.50	115		
02	Perfiles	KB.	6.50	235		
40.09	TUBOS Y MANGUERAS DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER					
	01 De uso industrial:					
	01 provistos de tuercas o empalmes	KB.	5.00	35		
	02 con armadura metálica	KB.	5.00	50		
	99 las demás	KB.	5.00	95		
	02 De uso en medicina	KB.	5.00	55		
	99 Otros	KB.	5.00	185		
40.10	CORREAS TRANSPORTADORAS O DE TRANSMISION, DE CAUCHO VULCANIZADO					
	01 Transportadoras	KB.	0.25	40		
	02 De transmisión	KB.	1.40	40		
40.11	BANDAJES, NEUMATICOS, BANDAS DE RODADURAS SEPARABLES PARA NEUMATICOS, CAMARAS DE AIRE Y "FLAPS", DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER, PARA RUEDAS DE CUALQUIER CLASE					
	01 Cámaras					
	01 para neumáticos de vehículos de navegación aérea (aerodinámicos) o tractores y las para neumáticos de medidas superior a 14 por 24 pulgadas, para cualquier uso	KB.	3.50	35		
	02 reforzadas para bicicletas (tubulares)	KB.	4.00	65		
	99 las demás	KB.	4.00	95		
	02 Neumáticos (cubiertas):					
	01 con armadura metálica					

1.1.67

CAP. 40.40.05./0

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	aceites minerales o sin ellos), bajo cualquier forma	KB.	0.50	55		
	99 Otras	KB.	6.50	235		
40.06	CAUCHO (O LATEX DE CAUCHO) NATURAL O SINTETICO, SIN VULCANIZAR, PRESENTADO EN OTRAS FORMAS O ESTADOS (SOLUCIONES Y DISPERSIONES, TUBOS, VARILLAS, PERFILES, ETC); ARTICULOS DE CAUCHO NATURAL O SINTETICO, SIN VULCANIZAR (HILOS TEXTILES RECUBIERTOS O IMPREGNADOS; DISCOS, ARANDELAS; ETC.)					
	01 Dispersiones y soluciones	KL.	4.00	145		
	02 Adhesivos sobre cualquier soporte	KB.	6.50	50		
	99 Otros	KB.	6.50	235		
	SUBCAPITULO III					
	MANUFACTURAS DE CAUCHO VULCANIZADO NO ENDURECIDO.					
40.07	HILOS Y CUERDAS DE CAUCHO VULCANIZADO, INCLUSO RECUBIERTOS DE TEXTILES; HILOS DE FIBRAS TEXTILES IMPREGNADOS O RECUBIERTOS DE CAUCHO VULCANIZADO	KL.	2.50	75		
40.08	PLANCHAS, HOJAS, BANDAS Y PERFILES (INCLUSO LOS PERFILES DE SECCION CIRCULAR), DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER					
	01 Planchas, hojas y bandas:					
	01 de 1 mm. de espesor máximo	KB.	6.50	75		
	02 de caucho esponjoso o celular, de cualquier espesor	KB.	6.50	50		

CAP. 40.40.11./14

1.1.67

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	ca	KB.	4.00	35		
	02 para vehículos de navegación aérea (aerodinámicos)	KB.	3.50	40		
	03 de medidas superiores a 14 por 24 pulgadas y los de cualquier medida para tractores	KB.	1.50	35		
	99 las demás	KB.	4.00	95		
	99 Otros	KB.	4.00	220		
40.12	ARTICULOS PARA USOS HIGIENICOS Y FARMACEUTICOS (INCLUIDAS LAS TETINAS) DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER, INCLUSO CON PARTES DE CAUCHO ENDURECIDO	KL.	17.00	55		
40.13	PRENDAS DE VESTIR, GUANTES Y ACCESORIOS DE VESTIDO, DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER, PARA CUALQUIER USO					
	01 Prendas de vestir y sus accesorios					
	01 para buzos	KB.	Libre	50		
	02 protectores para el trabajo	KB.	3.00	40		
	99 las demás	KB.	40.00	235		
	02 Guantes	KB.	3.00	55		
40.14	OTRAS MANUFACTURAS DE CAUCHO VULCANIZADO SIN ENDURECER					
	01 Artículos para usos técnicos					
	01 juntas (empaquetaduras)	KB.	8.00	35		
	02 parches	KB.	7.00	50		
	99 las demás	KB.	1.00	60		
	99 Otras	KB.	10.00	235		

1.1.67

CAP. 40.40.15./15

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SUBCAPITULO IV					
	CAUCHO ENDURECIDO (EBONITA); MANUFACTURAS DE ESTA MATERIA					
40.15	CAUCHO ENDURECIDO (EBONITA) EN MASAS, PLANCHAS, HOJAS O BANDAS, BARRAS, PERFILES O TUBOS; DESPERDICIOS, POLVO Y RESIDUOS	KB.	5.00	235		
40.16	MANUFACTURAS DE CAUCHO ENDURECIDO (EBONITA)	KL.	18.00	235		

1.1.67

CAP. 41.41.01/05

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	gamuza, gacela, reno, alce, ciervo, corzo y perro. 2.- La expresión cuero artificial o regenerado, en todas las Secciones del Arancel en que se emplee, se refiere a las materias citadas, en la partida 41.10. OBSERVACION: Las pieles en bruto de la Partida 41.01 están sujetas a inspección por Policía Sanitaria Animal.					
41.01	PIELES EN BRUTO (FRESCAS, SALADAS, SECAS, ENCALADAS, PIQUELADAS), INCLUIDAS LAS PIELES DE OVINO CON SU LANA.					
	01 De bovinos	KB.	Libre	40		
	02 De caprinos	KB.	Libre	40		
	03 De equinos	KB.	Libre	40		
	04 De ovinos	KB.	Libre	40		
	05 De reptiles	KN.	0.65	110		
	99 Otras	KB.	0.15	110		
41.02	CUEROS Y PIELES DE BOVINOS (COMPRENDIDOS LOS BUFALOS) Y PIELES DE EQUINOS, PREPARADOS, DISTINTOS DE LOS ESPECIFICADOS EN LAS PARTIDAS 41.06 A 41.08, INCLUSIVE	KN.	62.00	135		
41.03	PIELES DE OVINOS PREPARADAS, DISTINTAS DE LAS COMPRENDIDAS EN LAS PARTIDAS 41.06 A 41.08, INCLUSIVE	KN.	48.00	135		
41.04	PIELES DE CAPRINOS PREPARADAS, DISTINTAS DE LAS COMPRENDIDAS EN LAS PARTIDAS 41.06 A 41.08, INCLUSIVE	KN.	48.00	135		
41.05	PIELES PREPARADAS DE OTROS					

1.1.67

CAP. 41.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SECCION VIII					
	PIELES, CUEROS, PELETERIA Y MANUFACTURAS DE ESTAS MATERIAS; ARTICULOS DE GUARNICIONERIA Y TALABARTERIA; ARTICULOS DE VIAJE, BOLSOS DE MANO Y CONTINENTES SIMILARES; TRIPAS MANUFACTURADAS.					
	CAPITULO 41.					
	PIELES Y CUEROS					
	NOTAS.- 1.- Este Capítulo no comprende: a) los recortes y demás desperdicios análogos de pieles sin curtir (partidas 05.05 ó 05.06); b) las pieles y partes de pieles de aves provistas de sus plumas o de su plumón (partidas 05.07 ó 67.01, según los casos); c) las pieles en bruto, curtidas o adobadas, sin depilar, de animales de pelo (Capítulo 43). Se clasifican, sin embargo, en la partida 41.01 las pieles en bruto sin depilar de bovinos (incluidos los búfalos), equinos, ovinos (con exclusión de las pieles de corderos llamados de astracán o de caracul-persa, breitschwantz y similares), y de las pieles de cordero de Indias, de China, de Mongolia y del Tibet), caprinos (con exclusión de las pieles de cabra, cabritillas y cabritos del Yemen, Mongolia y Tibet), porcinos (incluido el pécari),					

1.1.67

CAP. 41.41.05/10

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	ANIMALES, DISTINTAS DE LAS COMPRENDIDAS EN LAS PARTIDAS 41.06 A 41.08, INCLUSIVE.	KN.	48.00	135		
41.06	CUEROS Y PIELES AGAMUZADOS	KN.	70.00	135		
41.07	CUEROS Y PIELES APERGAMINADOS	KN.	70.00	135		
41.08	CUEROS Y PIELES BARNIZADOS O METALIZADOS	KN.	70.00	135		
41.09	RECORTES Y DEMAS DESPERDICIOS DE CUERO NATURAL, ARTIFICIAL O REGENERADO, Y DE PIELES, CURTIDOS O APERGAMINADOS, NO UTILIZABLES PARA LA FABRICACION DE ARTICULOS DE CUERO; ASERRIN, POLVO Y HARIENA DE CUERO.	KB.	2.00	185		
41.10	CUEROS ARTIFICIALES O REGENERADOS QUE CONTENGAN CUERO, SIN DESFIBRAR O FIBRAS DE CUERO EN PLANCHAS O EN HOJAS INCLUSO ENROLLADAS	KB.	7.00	185		

1.1.67

CAP. 42.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CAPITULO 42.					
	MANUFACTURAS DE CUERO; ARTICULOS DE GUARNICIONERIA, DE TALABARERIA Y DE VIAJE; MARROQUINERIA Y ESTUCHERIA; TRIPAS MANUFACTURADAS.					
	NOTAS.-					
	1.- Este Capítulo no com- prende:					
	a) el catgut y demás ligaduras esterilizadas pa- ra suturas quirúrgicas (par- tida 30.05);					
	b) las prendas de ves- tir y sus accesorios (excep- to los guantes) de cuero, forrados interiormente de peletería natural o facti- cia, así como las prendas de vestir y sus accesorios de cuero que tengan partes exteriores de peletería na- tural o facticia, cuando estas partes no sean sólo simples guarniciones (par- tidas 43.03 ó 43.04, según los casos);					
	c) las bolsas para pro- visiones y análogas, de te- jidos de malla de la Sección XI;					
	d) los artículos del Capítulo 64;					
	e) los sombreros y de- más tocados, y sus partes, del Capítulo 65;					
	f) los látigos, fustas y demás artículos de la par- tida 66.02;					
	g) las cuerdas arañóni- cas, pieles para tambores e instrumentos análogos, así como las demás partes de in- strumentos de música (parti- das 92.09 ó 92.10);					
	h) los muebles y sus partes					

1.1.67

CAP. 42.42.02/06

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	CONTINENTES SIMILARES, DE CUERO NATURAL, ARTIFICIAL O REGENERADO, DE FIBRA VUL- CANIZADA, DE HOJAS DE MA- TERIAS PLASTICAS ARTIFICIA- LES, CARTON O TEJIDOS.					
	01 De cuero natural, arti- ficial o regenerado	KL.	70.00	235		
	02 De materias plásticas artificiales	KL.	35.00	235		
	99 Otros	KL.	50.00	185		
42.03	PRENDAS DE VESTIR Y SUS ACCESORIOS DE CUERO NATU- RAL, ARTIFICIAL O REGENE- RADO					
	01 Guantes					
	01 para deportes	KL.	27.00	185		
	02 protectores para obreros	KL.	21.00	40		
	99 los demás	KL.	200.00	185		
	99 Otras prendas de vestir y sus accesorios	KL.	82.00	185		
42.04	ARTICULOS DE CUERO NATU- RAL, ARTIFICIAL O REGENE- RADO, PARA USOS TECNICOS					
	01 Correas o bandas para transmisiones	KB.	2.60	40		
	02 Correas o bandas trans- portadoras	KB.	0.25	40		
	03 Juntas (empaquetadu- ras)	KL.	13.00	35		
	04 Tacos para telares	KB.	0.80	195		
	99 Otros	KB.	0.80	35		
42.05	OTRAS MANUFACTURAS DE CUERO NATURAL, ARTIFICIAL O REGENERADO	KL.	35.00	185		
42.06	MANUFACTURAS DE TRIPAS, VEJIGAS Y TENDONES.					

1.1.67

CAP. 42.42.01/02

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	(Capítulo 94);					
	1j) los juguetes, juegos y artículos de deporte del Capítulo 97;					
	k) los botones, gemelos, etc., de la partida 98.01 o del Capítulo 71.					
	2.- Los artículos incom- pletos o sin terminar del presente Capítulo se clasi- fican con los artículos com- pletos o terminados siempre que presenten las caracte- rísticas esenciales de estos últimos.					
	3.- Los guantes (incli- dos los de deporte y los de protección), los delantales y otros equipos especiales de protección individual para cualquier oficio, los tirantes, cintos, cinturones tahalles, correas de reloj y muñequeras, de cuero natu- ral, artificial o regenera- do, están clasificados en la partida 42.03.					
42.01	ARTICULOS DE TALABARERIA Y GUARNICIONERIA PARA TODA CLASE DE ANIMALES (SILLAS, ARNESES, COLLERAS, TIROS, RODILLERAS, ETC.), DE CUALQUIER MATERIA	KL.	35.00	185		
42.02	ARTICULOS DE VIAJE (BAU- LES, MALETAS, SOMBRERE- RAS, SACOS DE VIAJE, MO- CHILAS, ETC.), BOLSAS PARA PROVISIONES, BOLSOS DE MANO, CARTERAS, CARTA- PACIOS, CARPETAS, PORTAMO- NEDAS, NECESERES, ESTUCHES DE HERRAMIENTAS, PETACAS, FUNDAS, ESTUCHES, CAJAS (PARA ARMAS, INSTRUMENTOS DE MUSICA, GEMELOS, JOYAS, FRASCOS, CUELLOS, CALZA- DOS, CEPILLOS, ETC.) Y					

1.1.67

CAP. 42.42.06/

Partida	PRODUCTO	Unid. Aron.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	01 Cuerdas de tripas	KB.	1.00	35		
	99 Otras	KL.	30.00	200		

2.1.67

CAP. 43.

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	<p align="center">CAPITULO 43.</p> <p>PELETERIA Y CONFECCIONES DE PELETERIA; PELETERIA FACTICIA.</p> <p>NOTAS.-</p> <p>1.- Independientemente de la peleteria en bruto de la partida 43.01, la expresion peleteria, en todas las Secciones del Arancel en que se emplee, se refiere a las pieles curtidas o adobadas, sin depilar, de todos los animales.</p> <p>2.- Este Capitulo no comprende:</p> <p>a) las pieles y partes de pieles de aves, provistas de sus plumas o de su plumon (partidas 05.07 y 67.01, segun los casos);</p> <p>b) las pieles en bruto, sin depilar, de la naturaleza de las clasificadas en el Capitulo 41, segun la Nota 1 c) del mismo;</p> <p>c) los guantes confeccionados a la vez con peleteria natural o facticia y con cuero (partida 42.03);</p> <p>d) los articulos del Capitulo 64;</p> <p>e) los sombreros y demas tocados, y sus partes, del Capitulo 65;</p> <p>f) los juguetes, juegos y articulos de deporte del Capitulo 97.</p> <p>3.- Se consideran como mapas, trapacios, cuadros, cruces o presentaciones analogas, en el sentido de la partida 43.02, las pieles y sus partes (con exclusion de las pieles llamadas alzagadas) unidas por cosido en</p>					

1.1.6,

CAP. 43.43.01/04

Partida	PRODUCTO	Unid. Aran.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	"breitschwans" (nonato de astracán de Persia), lobo de mar (de dos y tres pelos)	KN.	100.00	165		
02	De zorros plateados y azules y sus cruzamientos	c/u.	220.00	165		
03	De murmell, midell, nutria, petchanike, caracul, imitación caracul, opossum, skunks, astracán, patas de astracán, pou-lán, muskrat, aigneau (cordero afeitado imitando astracán nonato), toppo, racoon, petit gris, lynx, lobos terrestres, zorros no especificados y colas de zorros	KN.	35.00	165		
99	De otros animales	KN.	15.00	165		
43.02	PELETERIA CURTIDA O ADOBADA, INCLUSO ENSAMBLADA EN NAFAS, TRAPECIOS, CUADRADOS, CRUCES O PRESENTACIONES ANALOGAS, SUS DESPERDICIOS Y RETALES SIN COSER EN.	KN.	300.00	165		
43.03	PELETERIA MANUFACTURADA O CONFECCIONADA	KL.	770.00	215		
43.04	PELETERIA FACTICIA, ESTE O NO CONFECCIONADA	KN.	145.00	165		

1.1.67

CAP. 43.43.01/

Partida	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	forma de cuadrados, rectángulos, cruces o trapecios, sin adición de otras materias. Por el contrario, las demás, ensambladas y dispuestas para ser utilizadas tal como se presenten, directamente o después de un simple recortado, y las pieles o partes de pieles cosidas en forma de vestidos, partes o accesorios de los mismos, o de otros artículos, están clasificadas en la partida 43.03.					
	4.- Quedan incluidas en las partidas 43.03 ó 43.04, según los casos, las prendas de vestir y sus accesorios de todas clases (distintos de los excluidos de este Capítulo por la Nota 2), forradas interiormente de peletería natural o facticia, así como las prendas de vestir y sus accesorios que tengan partes exteriores de peletería natural o facticia, cuando estas partes no sean simples guarniciones.					
	5.- Se consideran como peletería facticia, en el sentido de la partida 43.04, las imitaciones de peletería obtenidas con lana, pelo u otras fibras aplicados por pegado o costura sobre cuero, tejido, etc., con exclusión de las imitaciones obtenidas por tejido, que quedan clasificadas con las manufacturas correspondientes de materias textiles (terciopeños, felpas, tejidos rizados, etc.).					
43.01	PELETERIA EN BRUTO					
01	De visón, kolínzky, armiño, chinchilla, marta zibeline y las otras.					

91162

САР. 43.

Partido	PRODUCTO	Unid. Aren.	DERECHOS			
			GENERALES		REBAJADOS	
			Especif.	Adval.	Especif.	Adval.
	SECCION IX.					
	MADERA, CARBON VEGETAL Y MANUFACTURAS DE MADERA; CORCHO Y SUS MANUFACTURAS; MANUFACTURAS DE ESPARTERIA Y CESTERIA.					
	CAPITULO 44.					
	MADERA, CARBON VEGETAL Y MANUFACTURAS DE MADERA.					
	NOTAS.-					
	1.- Este Capítulo no comprende:					
	a) las maderas de las especies empleadas principalmente en perfumería, medicina o en usos insecticidas, parasitocidas o análogos (partida 12.07);					
	b) las maderas de las especies utilizadas principalmente como tintóreas o curtientes (partida 13.01);					
	c) los carbones activados (partida 38.03);					
	d) los artículos comprendidos en el Capítulo 46;					
	e) el calzado y sus partes, del Capítulo 64;					
	f) los bastones, paraguas, sombrillas y fustas, y sus partes componentes (Capítulo 66);					
	g) las manufacturas expresadas en la partida 68.09;					
	h) la bisutería de fantasía de la partida 71.16;					
	i) los artículos de la Sección XVII y, en parti-					

ENRIQUE GUZMAN Y ANGELICA MARIA SERAN REGALONES EN ESTE AÑO

EL PRIMERO FILMA DOS PELICULAS, Y LA ESTRELLITA, UNA

Los inmediatos planes de Filmex, incluyen dos películas con el popular cantante Enrique Guzmán como protagonista. Desde como protagonista de tema juvenil y musical. Los dos serán de Enrique Guzmán, quien extraordinariamente, tanto por el éxito de sus canciones, como por su superación como actor. Seguramente, la primera de ellas será dirigida por Alfredo Crevencia, y la segunda, es posible, que marque el debut del joven Raúl de Anda, también Hilga Aguirre, des-

cubrimiento y exclusiva de Gregorio Walerstein, tiene una película con Filmex

OTRA COPRODUCCION CON EE. UU.

Fue la primera, "El Cuarto Chino". La dirigió Alfred Zugsmith y todo salió a satisfacción, cuando ya está en marcha la segunda, que llevará por título "El Jinete Solitario", en la que se reunirán en el reparto Troy Donahue, Elizabeth Campbell, Carlos Rivas, Héctor Suárez y Germán Robles, entre otros, en coproducción con la empresa de Zugsmith

con Sagitario Films de México.

"LA BANDA BORRACHA"

Inspirada en una canción de Miguel Ángel Valadarez, de mucho éxito en México, Felipe Mier Jr., hará una película, con exteriores en Colombia, en la que Fernando Luján, galán cómico, tendrá una oportunidad estelar. Todavía no hay reparto decidido y es probable que don Gilberto Martínez Solares, maestro de la comedia cómica, sea el director

ANGELICA MARIA Y ALBERTO VAZQUEZ

Por tercera vez se reunirán en una película, naturalmente, de ambiente juvenil, dos valores destacados del cine mexicano: Angélica María y Alberto Vázquez. Se trata de "Los celos me están matando". Como los dos protagonistas son cantantes de fama, lógicamente se intercalarán en el film modernas y atractivas canciones. Será una producción de los Hermanos Galindo, y además, del resto del elenco, a base de figuras jóvenes, participarán en el film los mejores conjuntos musicales.



Angélica María, aparece en esta escena, junto a otro célebre artista juvenil, Cesar Costa, que anuncia larga gira a Sudamérica, para mediados de año.

Se Inauguró Jazz Club Apoquindo

Interpretes internacionales • o lleva corbata o no entra

Con la apertura del nuevo "Jazz Club" de Apoquindo 3363, frente al cine El Golf, nuestra capital dispone ahora de un nuevo "cave" en que destaca la calidad del conjunto estable dirigido por Eando Salvati, a la vez el mejor saxo alto con que contamos.

Este nuevo centro nocturno, situado en un excelente local, atraerá, sin duda, a los "jazz fans" de la capital y a

muchos extranjeros que viven en Providencia y alrededores. La inauguración se celebró el jueves pasado, gracias al empeño de Sergio Meli y Hernán Bravo, que pusieron lo mejor de su parte por lograr una jazz session a la altura del numeroso y exigente público que acudió en esa oportunidad.

John Coltrane, Miles Davis, Eric Dolphy, Jackie McLean, Mc-

Cly Tyner, Paul Chambers y Elvin Jones, estuvieron muy bien interpretados por el conjunto estable del Club organizado y dirigido por Sandro Salvati, saxo alto, acompañado de Nelson Gamboa, en bajo, Sergio Meli, en batería, y Gonzalo Gómez, el uruguayo ex solista de Pérez Prado, en saxo tenor. El nuevo pianista se mantendrá como una sorpresa para los aficionados, y su nombre, muy conocido para los jazzistas, se van por dimes y diretes con la administración. Las dos chicas no aceptaron que las trataran como lo que no son y quisieran forzarlas a sentarse en una mesa con clientes.

Ambas son buenas artistas en sus respectivos géneros y con que cumplan sus actuaciones ya tienen bien ganado su dinero. ¿Hasta cuándo las boites insistirán en convertir a las artistas chilenas en simples mesoneras?

¿Qué dice de estos abusos el Sindicato de Actores, amigo Alejo Alvarez?

"LOS PAULOS" SE DISUELVEN

LOS PAULOS, el juvenil grupo vocal que formara Pedro Paul, se disuelve. El año 1965 y que almorzara el primer premio durante el VII Festival de la Canción de Villa del Mar, se disuelve. La verdad es que los músicos, luego que Pedro Paul se fue, no tuvieron gran oportunidad debido principalmente al momento musical que vive Chile.



La noticia nos fue proporcionada por un ejecutivo de la casa grabadora, que ha manifestado tener serias dudas respecto al porvenir de los Paulos, por cuanto sus integrantes no tienen grandes deseos de continuar en la lucha.

¿Qué Pasa con "Regreso al Silencio"?

Tres muchas postergaciones "Chilencine" anunció por seguro que "Regreso al Silencio", se estrenaría simultáneamente en varios cines durante los primeros días de enero.

Alargándose al máximo, los primeros días de enero pueden considerarse hasta el 15. Pero el 15 pasó y "Regreso al Silencio", como el general Mambú, sigue siendo esperado por el público.

A este paso a Chilencine le va a pasar lo que al lobo y las ovejas. Cuando estrene de verdad, nadie lo va a creer. Naum Kramenko, muy artístico sobre este asunto, tiene, sin duda, algo que informar.



Una escena del film, tomada en Valparaíso.

UN ARTISTA BUENO no usa camisa rosada a cuadros y pantalones celestes.

UN ARTISTA MALO, usa todo eso, y además, se pone zapatos de reno, de color desconocido.

¿ARTISTAS O MESONERAS?

Dos defecciones tendrán en breve la boite "Night and Day". Jeanette Bijou y Belinda, se van por dimes y diretes con la administración. Las dos chicas no aceptaron que las trataran como lo que no son y quisieran forzarlas a sentarse en una mesa con clientes.

Ambas son buenas artistas en sus respectivos géneros y con que cumplan sus actuaciones ya tienen bien ganado su dinero. ¿Hasta cuándo las boites insistirán en convertir a las artistas chilenas en simples mesoneras?

¿Qué dice de estos abusos el Sindicato de Actores, amigo Alejo Alvarez?

SOTTOLICCHIO SE RENUEVA

Mejora sus espectáculos para responder al favor del público

Ernesto Sottolichio está muy orondo con el estreno de su nueva revista "Gonzalez... a usted lo necesito", tanto, que no se quedó en pequeñas, dando una invitación a la prensa, conyó a un vino de honor, y de postre dio trones de orejas a los presentes.

Dijo Sottolichio, que alguna prensa sólo hablaba de un teatro de revistas, y se callaba todo lo que sucedía en los otros; pero el público respondía en otra forma y su teatro siempre estaba lleno, pese al silencio que se le hacía. Pero esto, añadió Sottolichio, era injusto para los artistas que trabajaban en su compañía, y que tenían tanto derecho como los otros, para que se les tomara en cuenta, y sus nombres fueran destacados cuando ha-

cían un trabajo de valor. Dijo también, que su empresa respondería al favor del público, mejorando sus espectáculos, y que la revista recién estrenada era el primer paso que daba en esa línea.

En honor a la verdad, la nueva revista del Teatro Recoleta ha mejorado mucho su presentación, y entra a competir seriamente con otras salas, en lo que a puesta en escena se refiere. Parece que el viaje por Europa le hizo bien al empresario del Picaresque, y está dispuesto a mostrar en Chile sistemas de trabajo como los que vio en el Viejo Mundo. Esta inyección es muy saludable para el ambiente revisteril, si se piensa que las otras compañías están marcando el paso, y repitiéndose a sí mismas, desde hace tiempo.

SINFONICA DE NIÑOS DE LA SERENA DA CONCIERTO HOY

Hoy miércoles, a las 19 horas, en el Teatro Municipal se presentará la Orquesta Sinfónica de Niños de La Serena, con un programa que incluye trozos selectos de los grandes maestros como asimismo una ópera infantil.

Este original conjunto está compuesto por un centenar de niños, alumnos de los sextos y séptimos años de enseñanza media de la Escuela de La Serena, que han desarrollado sus aptitudes musicales gracias al esfuerzo y perseverancia del profesorado serenseño.

En 1965 el grupo viajó a Santiago invitado por el Ministerio de Educación y fue recibido por el Presidente Frei. En esta oportunidad la gira cuenta con el auspicio del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación y para los efectos de alojamiento se ha hecho uso del sistema de turismo escolar. La delegación serenseña está radicada en la Escuela Japón.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

LALO VALENZUELA, conversando en rueda de amigos, y manifestando que no le extrañaba lo del sello Immae, por cuanto a él le habían tramitado, y por último le habían pedido que actuara como vendedor de discos. ¿No hay salud para tanta cosa!

FRESIA SOTO, enviando a diarios y revistas artísticas fotos para su futura publicación. La morenita de ojos café-oscuros tiene opción para ganar en Viña.

FITO LEDERMANN, con un amigo compositor, diciéndole que la totalidad de su trabajo del mes no se compara con el esfuerzo exhaustivo de revisar los temas para un festival. Le creemos...

ROBERTO ROBERTS, muy serio cumpliendo sus labores en el Derecho de Autor. Tiene buenos temas para el futuro.

LOS VARGAS, ovando entusiásticamente su Long Play y haciendo observaciones acerca de la calidad de grabación. Parece que luego se van en gira.

VOICES DE TIERRAALBA, llegando por sus propios medios a actuar en su show, teniendo que irse sin almuerzo y sin poder actuar. Dijeron que la desorganización fue impresionante.

PATRICIA HEREDIA, la juvenil estrellita de Fotonovelas y modelo de mucho éxito, caminando por el centro muy apurada. Andaba cargada de paquetes.

LA ORQUESTA TIPICA JAPONESA actuando más y mejor durante un festival. Estuvieron una hora en escena, y pensar que fueron gratis... ¡Esto se llama, cumplir!

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

C.B. 138 ONDA CORTA 25 METROS F.M. 95.3 MGC.

CHILE-VENEZUELA

Sudamericano de Fútbol, Montevideo, Uruguay, HOY, DESDE LAS 20 HORAS

- Relatos de NICANOR MOLINARE.
- Comentarios, SERGIO BRODFELT.
- Coordinación de OMAR MARCHANT, para Emisoras Nuevo Mundo, y de Arturo Cartier, para Cruz del Sur.
- Operador de transmisiones AMERICO MATTEL.

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!

Averiguamos que la niñita del coche de guagua que publicamos anteyer se llama Gloria Miranda. Tal vez este nombre no le diga nada porque usted la conoce como Gloria Hits y sabe que es una de las mejores bailarinas de afro que tenemos en Chile. Como el cochecito no dejaba verla bien de cuerpo entero le pasamos ahora esta otra versión más en cinemascopo y crecilita como para su gusto. (Foto J. Bustamante).



FOR NATO

SANTIAGO DE CHILE
MIERCOLES 18 DE ENERO DE 1906

